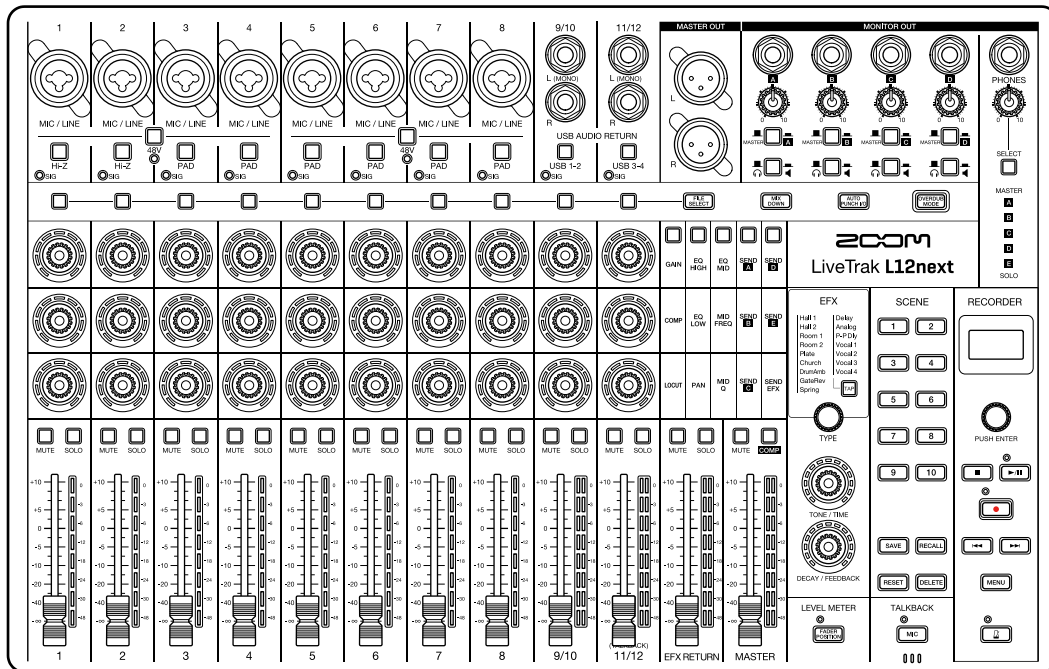


L12next

LiveTrak



Manual de instrucciones

Lea las precauciones de uso y seguridad antes de utilizar esta unidad.

©2025 ZOOM CORPORATION

Queda prohibida la copia o reproducción de este documento, tanto completa como parcial, sin el correspondiente permiso.

Los nombres de productos, marcas registradas y empresas que aparecen en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios. Todas las marcas comerciales y registradas que aparecen en este documento se usan solo con fines identificativos y no suponen ninguna infracción sobre los derechos de autor de sus respectivos propietarios.

No es posible una visualización correcta en dispositivos con pantallas de escala de grises.

Notas acerca de este manual de instrucciones

El contenido de este documento y las especificaciones de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

- Microsoft y Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.
- Mac, macOS, iPhone, iPad y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc.
- El logotipo microSDXC es una marca comercial de SD-3C LLC.



- USB Type-C es una marca comercial del USB Implementers Forum.
- Salvo para el uso y disfrute personal, está prohibido por ley la grabación de cualquier fuente con derechos de autor, incluyendo CDs, discos, cintas, actuaciones en directo, videos y emisiones, sin el permiso expreso y por escrito del propietario legal de dichos derechos. ZOOM CORPORATION no asumirá ninguna responsabilidad relacionada con posibles infracciones contra los derechos de autor.

Índice

Notas acerca de este manual de instrucciones.....	2
Resumen del L12next.....	6
Combinando la comodidad de lo digital con la facilidad de uso de lo analógico.....	6
Cómo conseguir una alta calidad de audio durante el mezclado.....	6
Función de las partes.....	8
Resumen de las pantallas.....	21
Ejemplo de conexión.....	23
Flujo de señal.....	25
Preparativos.....	28
Inserción de tarjetas microSD.....	28
Conexiones.....	30
Encendido y apagado.....	36
Ajuste de la fecha y la hora (primer arranque).....	38
Mezcla de señales de entrada.....	40
Proceso de mezcla de señales de entrada.....	40
Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido (corte de graves).....	41
Ajuste del ecualizador de canal.....	44
Ajuste del panorama de los canales.....	46
Ajuste de los niveles de canal.....	47
Anulación (mute) de canales.....	49
Selección de canales específicos para la monitorización (solo).....	49
Inversión de la polaridad de los canales.....	50
Uso de los efectos internos.....	51
Ajuste del nivel de salida global.....	58
Uso del compresor máster.....	59
Uso del limitador máster.....	60
Ajuste de la posición de la anulación máster.....	61
Ajustes de monitorización.....	63
Ajuste de las mezclas SEND A-E.....	64
Ajustes de la toma MONITOR OUT (A-D).....	66
Ajustes de la toma MONITOR OUT (PHONES).....	67
Ajuste del nivel de retorno del efecto interno.....	68
Uso de las funciones de escena.....	70
Almacenamiento de escenas.....	70
Carga de escenas.....	72
Borrado de escenas.....	74
Reinicio de escenas.....	75
Grabación y reproducción (modo de sobregrabación).....	76
Grabación.....	78
Grabación.....	78

Ajustes de grabación.....	80
Reproducción de ficheros.....	84
Reproducción.....	84
Reproducción de ficheros del canal MASTER.....	86
Ajuste del modo de reproducción.....	87
Uso de marcas.....	89
Adición de marcas durante la grabación y reproducción.....	89
Desplazamiento a posiciones de marcas.....	89
Borrado de marcas.....	90
Mezcla de canales ya grabados.....	91
Proceso de mezcla de canales ya grabados.....	91
Sobregrabación.....	93
Regrabación de partes de grabaciones (pinchado/despinchado).....	95
Asignación de ficheros a los canales.....	100
Remezcla.....	103
Uso del metrónomo.....	105
Activación del metrónomo.....	105
Ajuste del modo de reproducción del metrónomo.....	106
Ajuste del tempo del metrónomo.....	107
Ajuste de la claqueta.....	108
Cambio del sonido del metrónomo.....	109
Cambio del medidor del metrónomo.....	110
Ajuste del volumen del metrónomo.....	111
Uso del micrófono talkback o de línea interior.....	112
Gestión de proyectos.....	113
Creación de proyectos.....	113
Selección de proyectos.....	115
Borrado de proyectos.....	117
Cambio del nombre de los proyectos.....	119
Protección de proyectos.....	121
Copia de proyectos.....	123
Eliminación de ficheros en proyectos.....	125
Gestión de ficheros.....	127
Estructura de carpetas y ficheros del L12next.....	127
Nombrado de carpetas de fichero y ficheros de proyectos.....	129
Uso como interface de audio.....	130
Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas.....	130
Uso con ordenadores Mac.....	131
Uso con ordenadores Windows.....	132
Ajuste de la entrada y salida de señal con ordenadores y otros dispositivos.....	134
Selección de la mezcla enviada al ordenador u otro dispositivo.....	136
Ajuste de la función USB Mix Minus.....	138
Recepción de señal audio desde un ordenador, smartphone o tableta en los canales 9/10 y 11/12.....	139
Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos.....	140

Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas.....	140
Desconexión de ordenadores, smartphones y tabletas.....	141
Uso de un pedal de disparo.....	142
Administración de tarjetas microSD.....	144
Formateo de tarjetas microSD.....	144
Prueba del rendimiento de la tarjeta microSD.....	146
Ajustes diversos.....	149
Ajuste de la frecuencia de muestreo.....	149
Ajuste de la fecha y la hora.....	151
Apagado automático (Auto Power Off).....	153
Ajuste del brillo de la pantalla.....	155
Activación de la función de protección de pantalla.....	156
Cambio de visualización del contador.....	157
Restauración de los valores de fábrica.....	159
Gestión del firmware.....	160
Verificación de las versiones de firmware.....	160
Actualización del firmware.....	160
Control desde un iPad.....	161
Consulta de la última información disponible del L12next.....	162
Apéndice.....	163
Resolución de problemas.....	163
Diagrama de bloques.....	166
Control del L12next usando funciones MIDI.....	167
Tabla de implementación MIDI.....	172
Especificaciones técnicas.....	174

Resumen del L12next

Combinando la comodidad de lo digital con la facilidad de uso de lo analógico

Los mezcladores analógicos tienen mandos específicos para cada canal, lo que permite un manejo rápido e intuitivo, pero no pueden almacenar y recargar escenas (ajustes).

Por otro lado, muchos mezcladores digitales pueden almacenar y recargar escenas (ajustes), pero los mandos son compartidos, por lo que debe elegir los canales antes de realizar los ajustes.

El L12next combina la comodidad de lo digital con la facilidad de uso de lo analógico. Para cada banda de canal, dispone de 3 mandos junto con un botón de selección de mando de canal que le permite elegir sus funciones al instante.

Cómo conseguir una alta calidad de audio durante el mezclado

Los sonidos de entrada son procesados utilizando un formato de 32 bits flotante, por lo que la calidad de la señal audio en la entrada es conservada durante el proceso de mezclado.

Además, el L12next puede grabar ficheros stereo mezclados en formato de 32 bits flotante. Esto le permite mantener una alta calidad de sonido durante el proceso de post-edición.

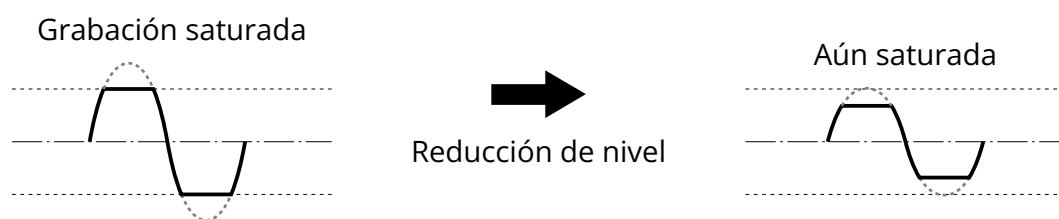
Resumen del fichero WAV de 32 bits flotante

Los ficheros master que son grabados como mezclas stereo por el L12next son almacenados usando el formato de fichero WAV de 32 bits flotante. Los ficheros WAV de 32 bits flotante ofrecen las siguientes ventajas sobre los ficheros WAV de 16/24 bits convencionales. Estas ventajas permiten que la calidad de la señal audio de la grabación se mantenga incluso cuando sea editada después de la grabación en un DAW u otro software.

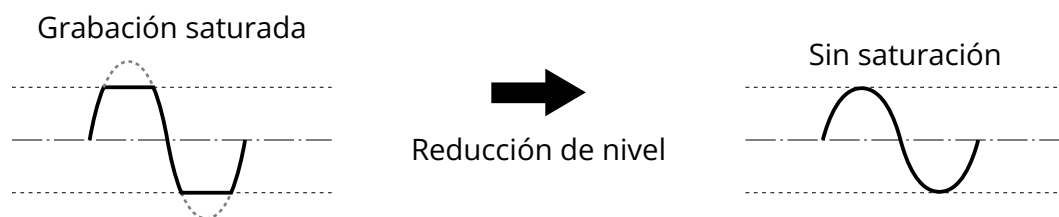
Ventajas en cuanto a saturación

Si una forma de onda suena saturada cuando es emitida desde el L12next o en un DAW, puede editarla después de la grabación para reducir su volumen y restaurar así una forma de onda sin saturación ya que los datos en el propio fichero WAV de 32 bits flotantes no estarán saturados.

■ WAV de 16/24 bits

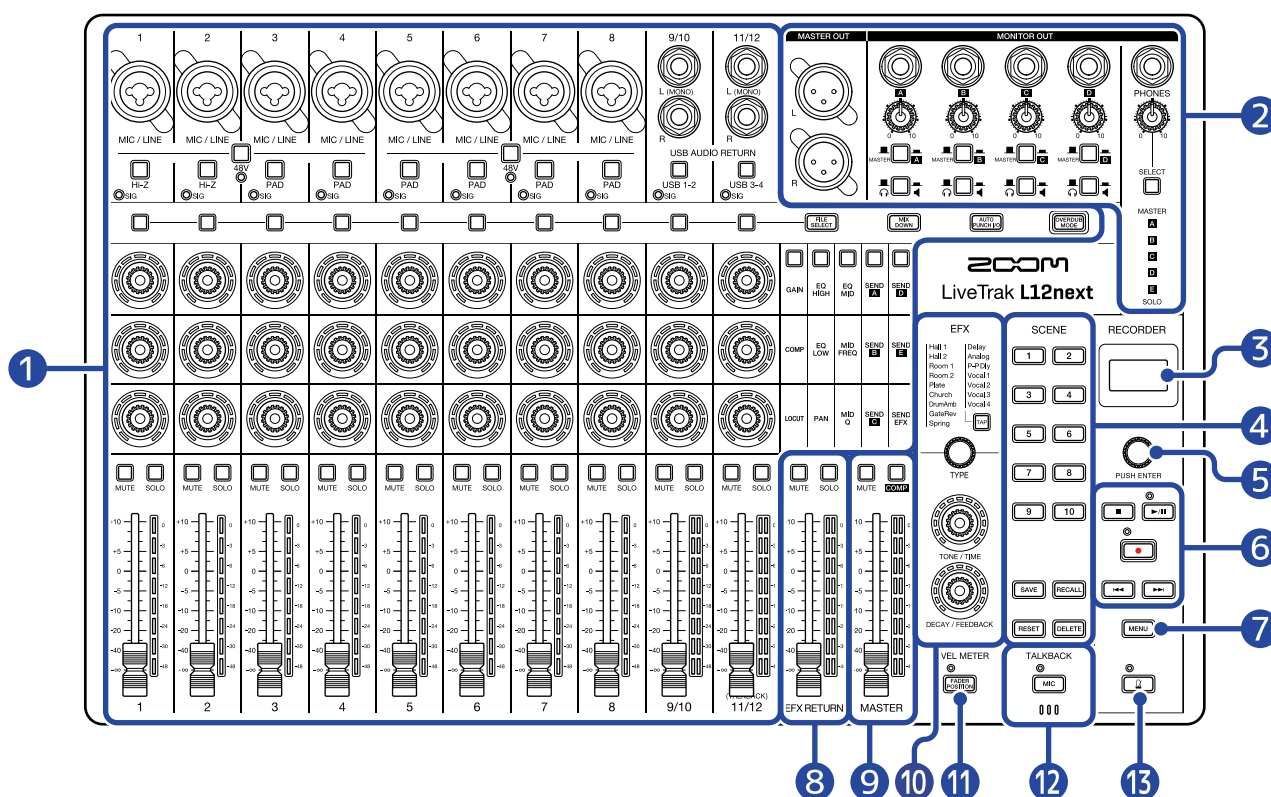


■ WAV de 32 bits flotante



Función de las partes

Panel superior



1 Sección operativa de canal (→ [Sección operativa de canal](#))

Conecte aquí micrófonos, guitarras, sintetizadores, efectos y otros dispositivos. Realice operaciones para cada canal, incluyendo el ajuste de entrada y de tono, panorama, ajuste de nivel y cantidad de efecto de envío.

2 Sección de salida (→ [Sección de salida](#))

Conecte aquí monitores autoamplificados o un sistema PA, así como auriculares, y ajuste las salidas MASTER y MONITOR.

3 Pantalla

Le muestra distintos tipos de información.

4 Sección de escena (→ [Sección de escena](#))

Utilícelos para almacenar y cargar ajustes del L12next.

5 Mando de selección

- Cuando esté activa la pantalla de menú, gire este mando para elegir elementos y púlselo para confirmar dichos elementos.
- Durante la grabación o la reproducción, púlselo para añadir una marca.

6 Sección de grabadora (→ [Sección de grabadora](#))

Utilícelo para las operaciones de grabación y reproducción.

7 Botón MENU

Púlselo cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) para acceder a la [Pantalla de menú](#).

Cuando la pantalla de menú está activa, esto hará que vuelva a la pantalla anterior. Púlselo varias veces para volver a la pantalla inicial.

8 Sección EFX RETURN

- Fader EFX RETURN: Este fader ajusta el nivel de las señales enviadas desde el efecto interno al MASTER en el rango de $-\infty$ dB a +10 dB.
- Medidores de nivel EFX RETURN: Estos medidores muestran el nivel de las señales que pasan por el fader EFX RETURN desde el efecto interno y que son enviadas al MASTER en un rango de -48 dB a 0 dB.
- Botón MUTE: Púlselo para hacer que se ilumine y anular (mute) el canal.
- Botón SOLO: Púlselo para hacer que se ilumine y hacer que las señales que están antes del fader EFX RETURN se escuchen a través de la toma MONITOR OUT (PHONES).
En ese momento, quedará ajustado SOLO automáticamente como la salida de señal para la toma MONITOR OUT (PHONES).

9 Sección Máster

- Fader MASTER: Este fader ajusta el nivel de las señales enviadas al MASTER en el rango de $-\infty$ dB a +10 dB.
- Medidores de nivel MASTER: Estos medidores muestran el nivel de las señales enviadas al bus MASTER en el rango de -48 dB a 0 dB.
- Botón MUTE: Púlselo para hacer que se ilumine y anular (mute) el canal.
- Botón COMP: Puede usar el compresor en la salida MASTER para aumentar la presión sonora.

10 Sección de efecto de envío (→ [Sección de efecto de envío](#))

Elija aquí los efectos internos y ajustes sus parámetros.

11 Botón FADER POSITION

Mientras mantenga pulsado este botón, en los medidores de nivel serán visualizadas las posiciones de los fader.

12 Botón e indicador TALKBACK MIC

Mientras mantenga pulsado este botón, el micro de línea interior estará activo.

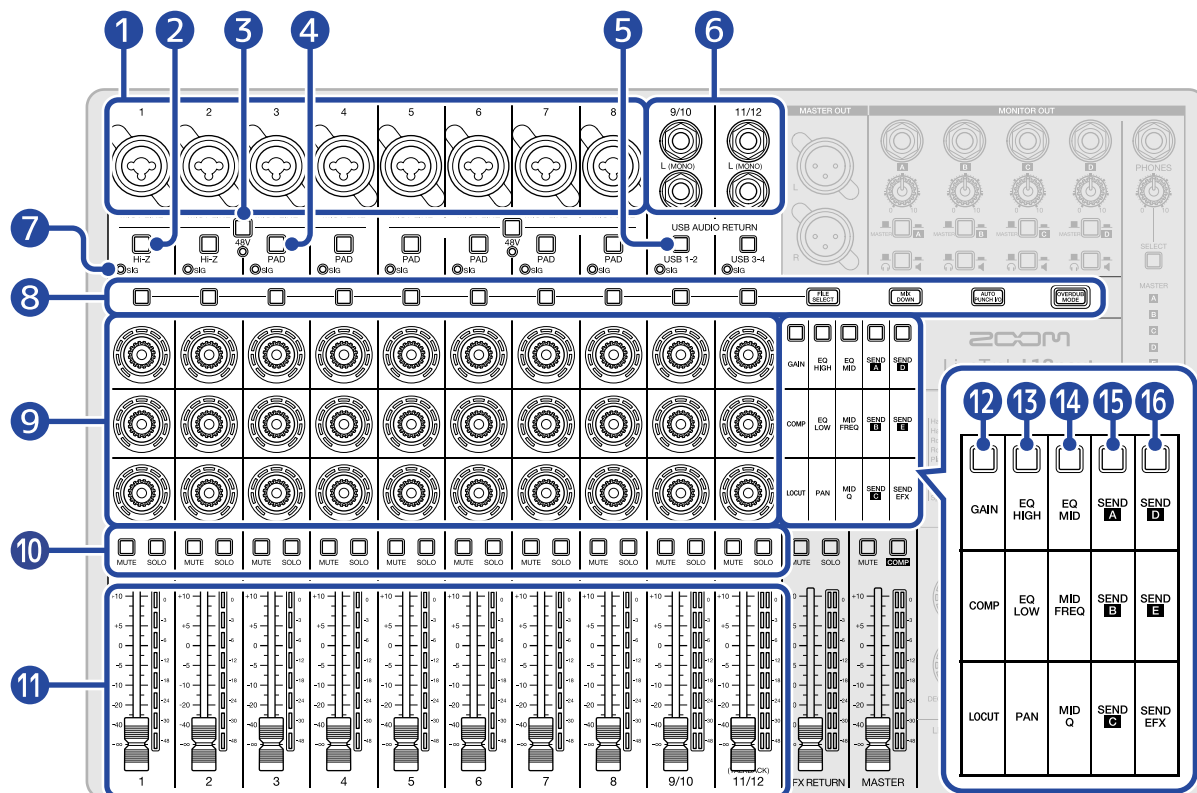
Cuando esté activo, la señal audio del micro de línea interior será recibida en los canales 11/12 en lugar de la señal de las tomas LINE (11/12).

13 Botón e indicador de metrónomo

Esto hace que aparezca la pantalla Metronome en la que podrá realizar ajustes en el tempo, clic y otros relacionados.

Este indicador se ilumina cuando el metrónomo está activo.

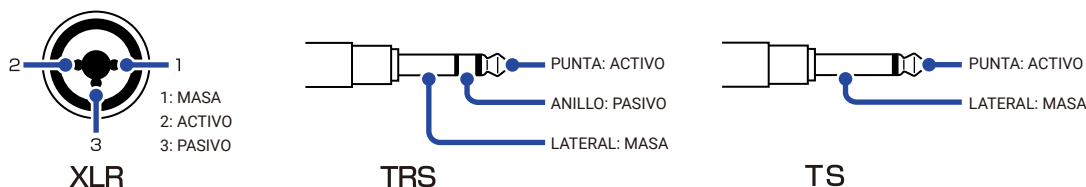
■ Sección operativa de canal



1 Tomas de entrada MIC/LINE (canales 1-8 (mono))

Conecte micrófonos e instrumentos a estas tomas.

Puede usar tanto clavijas XLR como de 6,3 mm (TRS/balanceados o TS/no balanceados).



2 Interruptores Hi-Z

Púlselos cuando vaya a conectar directamente guitarras o bajos. (Cambian la impedancia de entrada de las tomas de entrada MIC/LINE).

3 Interruptores/indicadores 48 V

Púlselos derivar alimentación fantasma de +48 V a las tomas de entrada MIC/LINE (canales XLR 1-4/5-8). Los indicadores se iluminarán cuando estos interruptores estén activo.

4 Interruptores PAD

Estos interruptores atenúan las señales de entrada en 26 dB.

Elija esta opción cuando conecte dispositivos con salida de nivel de línea.

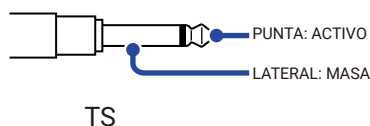
5 Botones USB AUDIO RETURN 1-2/3-4

Cambian las señales recibidas en los canales 9/10 y 11/12.



- Iluminados: Cuando utilice el L12next como un interface de audio, esos canales recibirán el audio de los canales 1-2/3-4 del ordenador o del smartphone.
- Apagados: Esos canales recibirán la señal de audio de las tomas de entrada LINE.

6 Tomas de entrada LINE (canales stereo 9/10, 11/12)

Conecte en ellas teclados y otros dispositivos de audio. Pueden usar clavijas de tipo TS.





Cuando conecte dispositivos mono, conéctelos a las tomas L (MONO).

- Cuando utilice el L12next como un interface de audio, pulse el botón  (USB AUDIO RETURN 1-2) o  (USB AUDIO RETURN 3-4), para hacer que se iluminen y activar en ese canal la entrada de audio stereo desde un ordenador o smartphone. (→ [Recepción de señal audio desde un ordenador, smartphone o tableta en los canales 9/10 y 11/12](#))
- Cuando el micrófono de línea interior (talkback) esté activado, su señal será recibida por los canales 11-12. (→ [Uso del micrófono talkback o de línea interior](#))

7 Indicadores de señal (canales 1-8, 9/10, 11/12)

Le muestran el estado de las señales de entrada.

 SIG : Audio recibido /  SIG : Saturación

Ajústelos de forma que no se iluminen en rojo.

8 Sección de sobregrabación (→ [Sección de sobregrabación](#))

Utilice estos mandos para la sobregrabación, pinchado/despinchado y asignación de ficheros a canales.

9 Mandos de canal superior, central e inferior (canales 1-8, 9/10, 11/12)

Utilícelos para ajustar la ganancia, compresión, corte de graves, EQ, panorama, niveles de efecto de envío y niveles de la toma MONITOR OUT (SEND A-E) para cada canal. Utilice los botones de selección de mando de canal (1-5) para elegir las funciones que quiera ajustar.

Los niveles ajustados son visualizados en la pantalla y mediante indicadores alrededor de los mandos.

10 Botones MUTE y SOLO (canales 1-8, 9/10, 11/12)

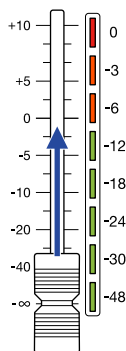
Botón MUTE: Púlselos para hacer que se iluminen y anular (mute) esos canales.

Botón SOLO: Pulse estos botones para hacer que se iluminen y permitir que las señales pre-fader de estos canales se escuchen a través de la toma MONITOR OUT (PHONES). En ese momento, quedará ajustado SOLO automáticamente como la salida de señal para la toma MONITOR OUT (PHONES).

11 Faders de canal y medidores de nivel

Faders de canal: Ajustan el nivel de señal de los canales en un rango de $-\infty$ a +10 dB.

Medidores de nivel: Muestran los niveles de señal tras el ajuste realizado con los faders de canal. (Rango visualizado: -48 dB - 0 dB)



12 Botón de selección de mando de canal 1 (GAIN, COMP, LOCUT)

Elija esto para ajustar la ganancia, compresión y corte de graves de cada canal.

- **GAIN:** Ajusta la ganancia de entrada.
- **COMP:** Ajusta la cantidad de compresión.
- **LOCUT:** Puede recortar las bajas frecuencias para reducir el ruido del viento y los petardeos vocales, por ejemplo.

Los niveles ajustados son visualizados mediante indicadores alrededor de los mandos.

13 Botón de selección de mando de canal 2 (EQ HIGH, EQ LOW, PAN)

Elíjalo para ajustar las frecuencias del ecualizador de agudos y graves y la posición stereo izquierda-derecha de cada canal.

- **EQ HIGH:** Ajusta las altas frecuencias.
- **EQ LOW:** Ajusta las frecuencias graves.
- **PAN:** Ajusta la posición izquierda-derecha.

Los niveles ajustados son visualizados mediante indicadores alrededor de los mandos.

14 Botón de selección de mando de canal 3 (EQ MID, MID FREQ, MID Q)

Elija este botón para ajustar las frecuencias del ecualizador de medios para cada canal.

- **EQ MID:** Ajusta las frecuencias medias.
- **MID FREQ:** Esto le permite cambiar la frecuencia central de las frecuencias medias ajustadas. (100 Hz – 8 kHz)
- **MID Q:** Esto ajusta la anchura de la banda de medios ajustada.

Los niveles ajustados son visualizados mediante indicadores alrededor de los mandos.

15 Botón de selección de mando de canal 4 (SEND A, SEND B, SEND C)

Elíjalo para ajustar los niveles enviados a las tomas MONITOR OUT a través de SEND A-C.

- **SEND A:** Utilícelo para ajustar los niveles enviados a la toma MONITOR OUT A.
- **SEND B:** Utilícelo para ajustar los niveles enviados a la toma MONITOR OUT B.
- **SEND C:** Utilícelo para ajustar los niveles enviados a la toma MONITOR OUT C.

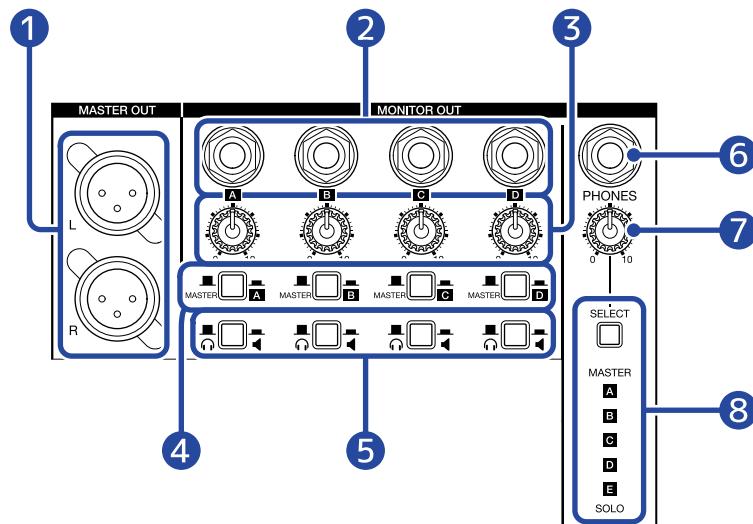
Los niveles ajustados son visualizados mediante indicadores alrededor de los mandos.

16 Botón de selección de mando de canal 5 (SEND D, SEND E, SEND FX)

Elija esto para ajustar los niveles enviados a las tomas MONITOR OUT a través de SEND D-E y al efecto interno.

- SEND D: Utilízelo para ajustar los niveles enviados a la toma MONITOR OUT D.
- SEND E: Utilízelo para ajustar los niveles enviados a la toma MONITOR OUT E.
- SEND EFX: Utilízelo para ajustar los niveles enviados al efecto interno.

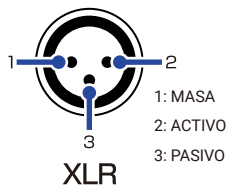
■ Sección de salida



1 Tomas MASTER OUT L/R

Conéctelas a un sistema PA o monitores autoamplificados, por ejemplo, para dar salida al sonido stereo mezclado en el L12next.

Puede usar estas tomas con clavijas XLR.



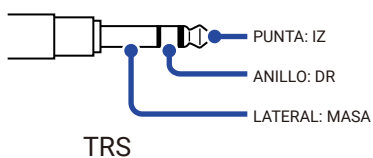
2 Tomas MONITOR OUT (A-D)

Conecte aquí unos auriculares o monitores autoamplificados, por ejemplo, para dar salida al sonido stereo mezclado en el L12next.

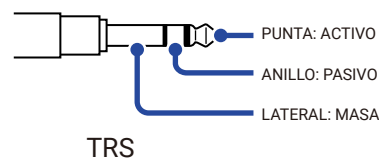
Puede elegir MASTER o SEND A-D como salida de audio para las tomas MONITOR OUT (A-D). (→ [Ajustes de monitorización](#))

Puede usar estas tomas con clavijas TRS.

Cuando un interruptor de dispositivo MONITOR OUT esté ajustado a



Cuando un interruptor de dispositivo MONITOR OUT esté ajustado a



3 Mandos MONITOR OUT A-D

Utilice estos mandos para ajustar el volumen de la salida de audio de las tomas MONITOR OUT A-D.



4 Interruptores de salida MONITOR OUT A-D

Elija con ellos las señales de salida de las tomas MONITOR OUT A-D.

- MASTER: Serán emitidas las señales MASTER.
- **A** - **D**: Serán emitidas las señales ajustadas a SEND A-D.

5 Interruptores de dispositivo MONITOR OUT A-D

Ajustan el tipo de dispositivo de salida (auriculares o un dispositivo de línea como un monitor autoamplificado).

-  : Use esto cuando conecte auriculares (serán emitidas señales stereo).
-  : Use esto cuando conecte un monitor autoamplificado u otro dispositivo de línea (serán emitidas señales mono balanceadas).

6 Toma MONITOR OUT (PHONES)

Puede elegir que sean emitidas las señales MASTER OUT, SEND A-E o SOLO.

7 Mando MONITOR OUT (PHONES)

Utilice este mando para ajustar el volumen de la salida de audio de la toma MONITOR OUT (PHONES).

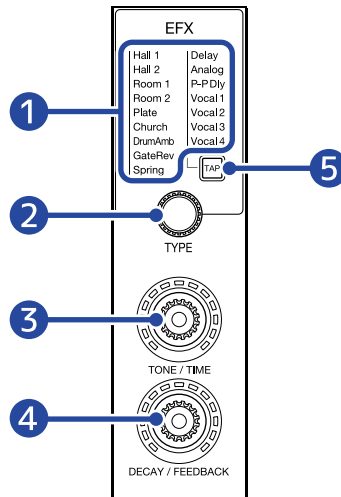
8 Interruptor e indicador de salida MONITOR OUT (PHONES)

Le permite elegir la salida de audio de la toma MONITOR OUT (PHONES).

Púlselo para ir pasando por las opciones. (La salida elegida se iluminará).

Cuando esté activo un botón SOLO, será seleccionado SOLO de forma automática. En esos casos, el cambiar la salida con el interruptor de salida MONITOR OUT (PHONES) cancelará el modo solista.

■ Sección de efecto de envío



1 Indicadores de tipo de efecto

Se iluminará el indicador del efecto interno elegido.

2 Mando de selección de tipo de efecto

Use este mando para elegir el efecto interno. Gírelo para elegir el tipo de efecto y púlselo para confirmarlo.

3 Mando TONE/TIME

Úselo para ajustar los parámetros del efecto interno elegido.

Los niveles ajustados son visualizados mediante indicadores alrededor de los mandos.

4 Mando DECAY/FEEDBACK

Úselo para ajustar los parámetros del efecto interno elegido.

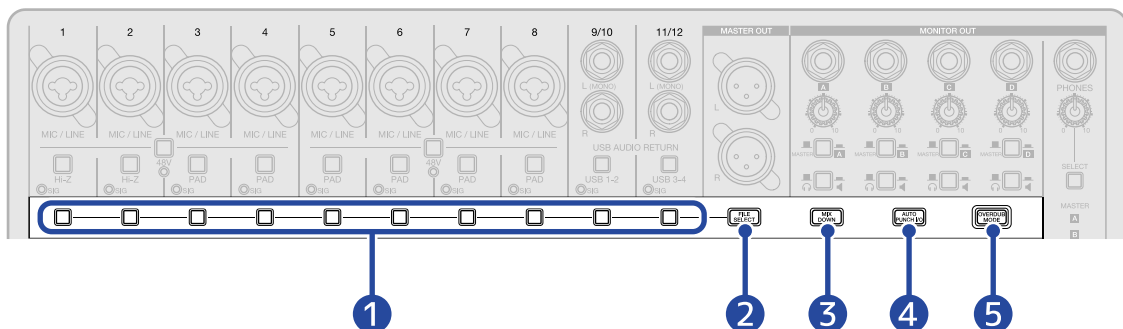
Los niveles ajustados son visualizados mediante indicadores alrededor de los mandos.

5 Botón TAP

Se iluminará o parpadeará cuando elija un efecto interno con un tiempo de retardo ajustable. En ese caso, podrá ajustar el tempo pulsando repetidamente este botón a la velocidad deseada (tap tempo).

El botón  (TAP) parpadeará de forma sincronizada con el tiempo de retardo ajustado.

■ Sección de sobregrabación



1 Botones de selección de canal

- Cuando el modo de sobregrabación está activado, estos botones hacen que cada canal cambie entre reproducción y grabación.
- Elija un canal para asignarle un fichero.

2 Botón FILE SELECT

Cuando asigne ficheros a los canales, aparecerá la [Pantalla de menú](#) .

3 Botón MIX DOWN


Puede grabar una mezcla stereo final en la pista máster.

4 Botón AUTO PUNCH I/O


Puede regrabar partes de pistas ya grabadas.

- Pinchado: Esto es la operación de cambiar una pista de reproducción a grabación.
- Despinchado: Esto es la operación de cambiar una pista de grabación a reproducción.

5 Botón OVERDUB MODE

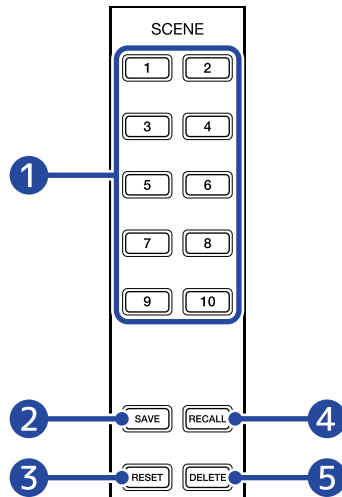
- Encendido (on)  : El modo de sobregrabación está activado.

El proyecto actual será sobregrabado con la nueva grabación. Puede reproducir los ficheros grabados en cada canal y grabar solo canales específicos.

- Apagado (off)  : El modo de sobregrabación está desactivado.

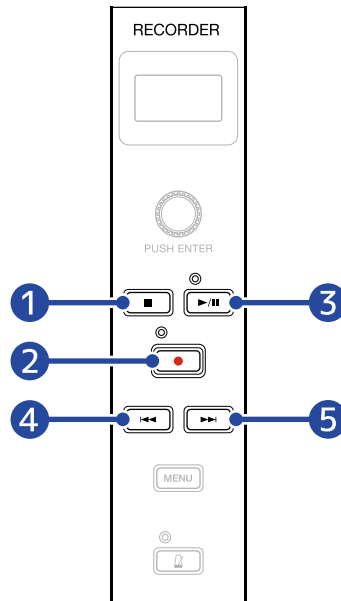
Será creado un nuevo proyecto cada vez que ponga en marcha la grabación.

■ Sección de escena



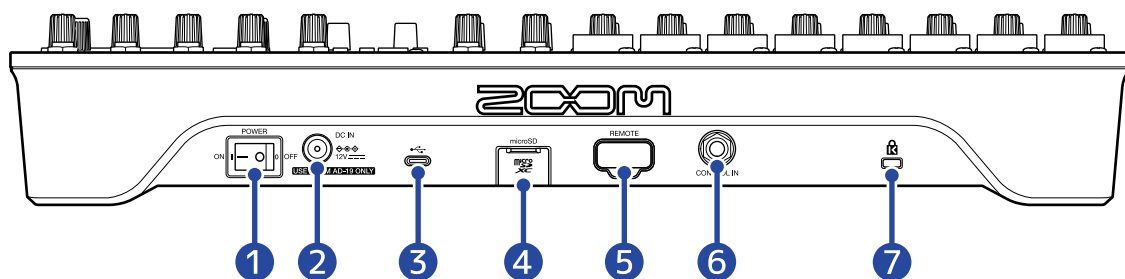
- 1 Botones numéricos (1-10)**
Utilícelos para almacenar y cargar ajustes del mezclador del L12next.
- 2 Botón SAVE**
Utilícelo para almacenar en una escena los ajustes activos del mezclador.
- 3 Botón RESET**
Serán cargados los ajustes prefijados del mezclador.
Este RESET carga una escena almacenada con los ajustes de fábrica del mezclador.
- 4 Botón RECALL**
Utilícelo para cargar escenas almacenadas en los botones numéricos 1-10.
- 5 Botón DELETE**
Utilice esta opción para borrar escenas almacenadas en los botones numéricos 1-10.

■ Sección de grabadora



- 1 Botón STOP**
Esto detiene la grabación/reproducción.
- 2 Botón e indicador GRABACIÓN**
Esto pone en marcha la grabación.
Este indicador se ilumina en rojo durante la grabación.
- 3 Botón/indicador REPRODUCCIÓN/PAUSA**
Esto pone en marcha y activa la pausa de la reproducción de fichero.
Este indicador se ilumina en verde durante la grabación o la reproducción.
- 4 Botón REBOBINADO**
Durante la reproducción o con la unidad en pausa, esto hace que vaya al proyecto anterior.
Manténgalo pulsado para realizar un rebobinado.
Si hay marcas almacenadas, el pulsar este botón hará que vaya a la marca anterior.
- 5 Botón AVANCE RÁPIDO**
Durante la reproducción o con la unidad en pausa, el pulsarlo hace que vaya al siguiente proyecto.
Manténgalo pulsado para un avance rápido.
Si hay marcas almacenadas, el pulsar este botón hará que vaya a la marca siguiente.

Panel trasero



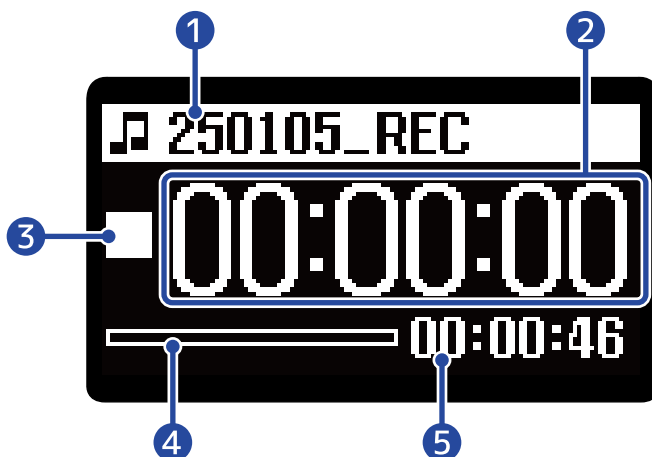
- 1 Interruptor de encendido**
Le permite encender y apagar la unidad.
- 2 Conector del adaptador de corriente de 12V**
Conecte aquí el adaptador de corriente específico (ZOOM AD-19).
- 3 Puerto USB (tipo C)**
Cuando conecte este puerto a un ordenador, smartphone o tableta, podrá realizar lo siguiente:
 - Usar la función de transferencia de ficheros (solo ordenador)
 - Usar el L12next como un interface de audio.
 - Controlar el L12next usando funciones MIDI
- 4 Ranura para tarjeta microSD**
Introduzca aquí una tarjeta microSD.
- 5 Conector REMOTE**
Conecte aquí un ZOOM BTA-1 u otro adaptador inalámbrico específico.
Esto permite el control inalámbrico del L12next desde un iPad usando la app específica para tal fin.
- 6 Conector CONTROL IN**
Conecte aquí un pedal de disparo (ZOOM FS01).
Este pedal de disparo puede ser asignado a una función: poner en marcha/detener la reproducción de la grabadora, pinchado/despinchado manual o anulación/reactivación del efecto interno.
- 7 Ranura de seguridad Kensington**
Puede asegurar el L12next usando una fijación con un cable o cadena de este tipo.

Resumen de las pantallas

En esta sección vamos a explicarle el contenido de las distintas pantallas que pueden aparecer en la pantalla del L12next.

Pantalla inicial

Esta pantalla aparecerá cuando encienda el L12next. En ella aparece el nombre del proyecto, el estado de grabación/reproducción y el contador.



1 Nombre del proyecto

Aquí puede ver el nombre del proyecto seleccionado.

2 Contador

Muestra el tiempo en horas, minutos y segundos.

También puede cambiarlo para que muestre compases, tiempos y ticks (que son más cortos que los tiempos musicales). (→ [Cambio de visualización del contador](#))

3 Icono de estado

- : Parada
- : En pausa
- : Grabación
- : Reproducción

4 Barra de progreso

La barra de progreso muestra el tiempo transcurrido desde el inicio hasta el final del proyecto. La primera vez que grabe en un proyecto, aparecerá el tiempo de grabación disponible.

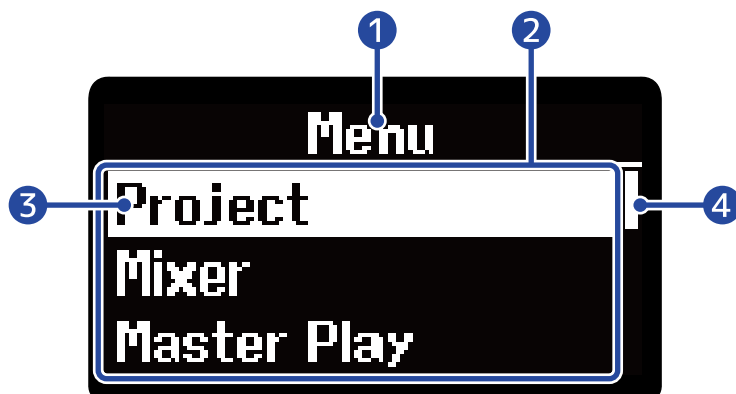
5 Fichero de mayor duración del proyecto

Muestra la longitud del fichero más largo del proyecto.

La primera vez que grabe en un proyecto, aparecerá el tiempo de grabación disponible.

Pantalla de menú

Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#), pulse el botón **MENU** (MENU) para acceder a esta pantalla. Utilícela para realizar diversos ajustes, por ejemplo.



1 Título del menú

2 Elementos del menú

Aquí verá, por ejemplo, los elementos y valores de ajuste.

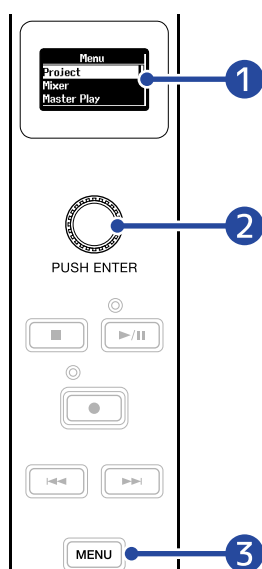
3 Elemento de ajuste elegido

Esto aparece resaltado (en video inverso).

4 Barra de desplazamiento

Aparecerá cuando un listado tenga más elementos de los que caben en la pantalla.

■ Uso de la pantalla de menú



1 Pantalla

Pulse aquí para acceder a la pantalla de menú.

2 Mando de selección

- Gírelo para elegir elementos. (El elemento elegido aparecerá resaltado).
- Púselo para confirmar el elemento elegido.
- Cuando aparezca el elemento de menú “ATRÁS”, elíjalo y pulse este mando para volver a la pantalla anterior.

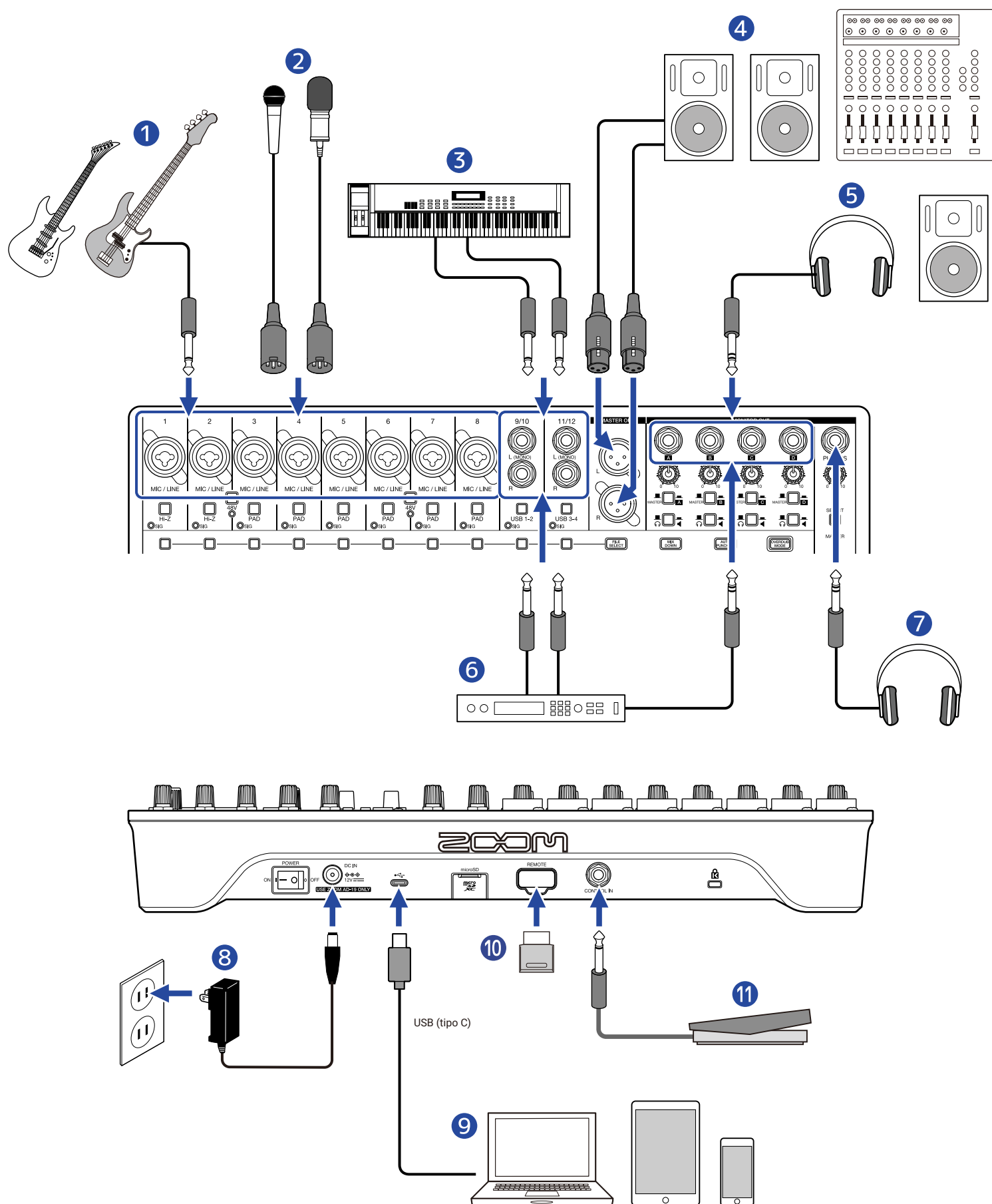
3 Botón MENU




Pulse aquí para volver a la pantalla anterior.

■ Retorno a la Pantalla inicial

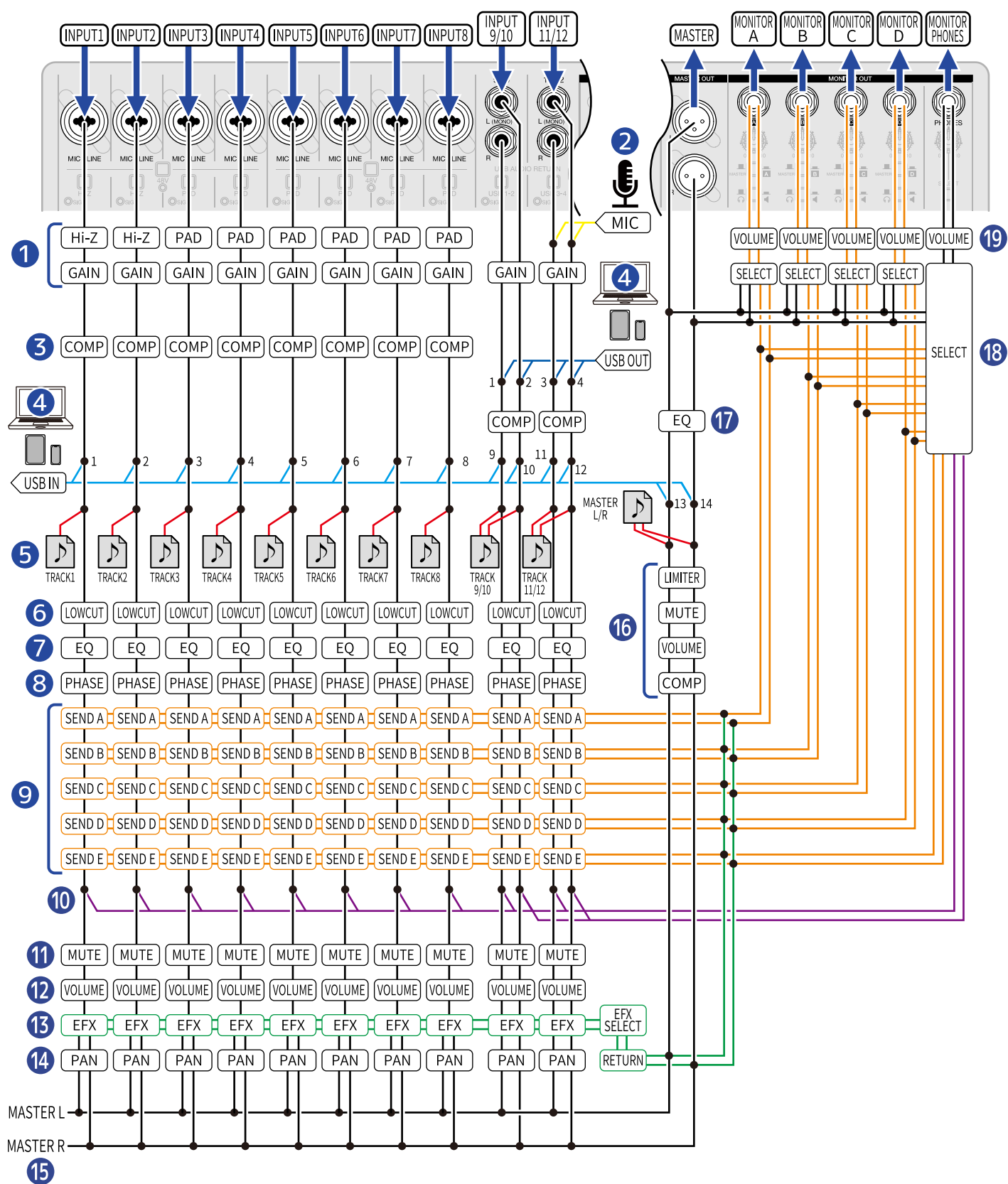
Pulse el botón **MENU** (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ejemplo de conexión



- 1 Guitarra, bajo, etc. (→ [Conexión de guitarras y bajos](#))**
Cuando esté utilizando una guitarra o un bajo pasivos, conéctelos a la toma de entrada MIC/LINE (1 o 2), y active el interruptor  (Hi-Z).
- 2 Micrófonos para voces solista y de acompañamiento y batería, por ejemplo (→ [Conexión de micrófonos](#))**
Conéctelos a las tomas de entrada MIC/LINE (1-8). Para micrófonos de condensador y otros dispositivos que necesiten alimentación fantasma, active el interruptor  (48V).
- 3 Sintetizadores y otros instrumentos (→ [Conexión de sintetizadores y efectos](#))**
Conéctelos a las tomas de entrada LINE (9/10, 11/12). Cuando los conecte a las tomas de entrada MIC/LINE (1-8), active el interruptor  (PAD).
- 4 Monitores autoamplificados y sistemas PA, por ejemplo (salidas MASTER) (→ [Conexión de auriculares, monitores autoamplificados y mezcladores](#))**
Esto da salida al audio stereo mezclado por el L12next.
- 5 Auriculares, monitores autoamplificados, por ejemplo (salidas MONITOR) (→ [Conexión de auriculares, monitores autoamplificados y mezcladores](#))**
Cada una de las 4 tomas de salida A-D MONITOR puede dar salida a diferentes mezclas.
- 6 Efecto externo (→ [Ajustes de monitorización](#))**
Conecte una toma MONITOR OUT (A-D) a la toma de entrada del dispositivo de efectos, y conecte las tomas de salida de dicho dispositivo a las tomas de entrada LINE (9/10 u 11/12) del L12next.
- 7 Auriculares (→ [Conexión de auriculares, monitores autoamplificados y mezcladores](#))**
Puede cambiar esta salida entre SEND A-D, MASTER y SOLO.
- 8 Adaptador de corriente alterna (→ [Encendido](#))**
- 9 Ordenador, smartphone o tableta (→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))**
Utilice la función de transferencia de ficheros para intercambiarlos, y la función de interface de audio para dar entrada y salida a señal audio.
También puede controlar el L12next mediante funciones MIDI.
- 10 ZOOM BTA-1 u otro adaptador inalámbrico específico (→ [Control desde un iPad](#))**
Puede controlar el L12next desde una app conectándolo de forma inalámbrica a un iPad.
- 11 Pedal de disparo (ZOOM FS01) (→ [Uso de un pedal de disparo](#))**
Puede usar este pedal para poner en marcha/dejar en pausa la reproducción, hacer un pinchado/despinchado manual o anular/reactivar el efecto interno.

Flujo de señal



1 Hi-Z/PAD/GAIN

- Hi-Z: Active estos interruptores cuando conecte directamente guitarras y bajos pasivos.
- PAD: Estos interruptores atenúan las señales de entrada en 26 dB.
- GAIN: Ajustan la ganancia de las señales de audio de entrada.

2 Micrófono de línea interior o talkback (amarillo)

Puede dar entrada a una señal audio a través del micrófono talkback o de línea interior integrado en el L12next.

3 Compresor

Puede aplicar compresores a la entrada de los canales 1–8, 9/10 y 11/12.

4 Salida USB (azul oscuro) / Entrada USB (azul claro)

- Salida USB: Cuando utilice la unidad con un interface audio, estas señales serán recibidas desde el ordenador, smartphone o tableta.
- Entrada USB: Cuando utilice la unidad con un interface audio, estas señales son emitidas hacia el ordenador, smartphone o tableta.

Puede ajustar la posición de la entrada USB para que esté antes o después del compresor. (→ [Elección de si las señales serán grabadas antes o después de la compresión](#))

5 Ficheros de grabación (rojo)

Los canales de entrada 1–8, 9/10, 11/12 y las salidas máster son grabadas en la tarjeta microSD. Puede ajustar los ficheros de cada canal para que sean grabados antes o después del compresor. (→ [Elección de si las señales serán grabadas antes o después de la compresión](#))

El volumen máster y el estado de activado/desactivado del compresor/limitador afectan a los ficheros de grabación MASTER, por lo que tenga en cuenta eso al ajustar tanto el volumen máster como el estado del compresor durante la reproducción.

6 Low cut

Esto reduce las bajas frecuencias, reduciendo el ruido.

7 Ecualizador

Puede ajustar la ecualización de los canales 1–8, 9/10 y 11/12.

8 PHASE

Puede invertir la polaridad de los canales 1–8, 9/10 y 11/12.

9 Salidas MONITOR (naranja)

Puede dar salida a señales desde las siguientes tomas de salida MONITOR. Puede ajustar el nivel enviado desde cada canal.

- SEND A: Tomas MONITOR OUT A y/o PHONES
- SEND B: Tomas MONITOR OUT B y/o PHONES
- SEND C: Tomas MONITOR OUT C y/o PHONES
- SEND D: Tomas MONITOR OUT D y/o PHONES
- SEND E: Toma MONITOR OUT (PHONES)

Puede cambiar las posiciones de salida a después de los faders de canal. (→ [Ajuste de la posición a la que serán enviadas las señales de canal para las salidas de monitorización](#))

10 Solo (morado)

Permiten que las señales pre-fader de los canales 1-8, 9/10 y 11/12 sean escuchadas desde la toma MONITOR OUT (PHONES).

11 MUTE

Puede anular (mute) la señal de audio de los canales 1-8, 9/10 y 11/12.

12 VOLUMEN

Puede ajustar el nivel de los canales 1-8, 9/10 y 11/12.

13 EFX (verde)

Puede enviar señales al efecto interno. Puede elegir el efecto entre 16 tipos, y puede ajustar el nivel enviado desde cada canal.

14 PAN

Puede ajustar la posición stereo de los canales 1-8, 9/10 y 11/12.

15 MASTER L/R (negro)

Las señales son emitidas por el MASTER.

16 Compresor, nivel y limitador MASTER

- COMP: Puede aplicar compresión a la señal audio MASTER.
- VOLUMEN: Ajustar el nivel enviado al MASTER.
- MUTE: Puede anular (mute) el audio MASTER. Puede modificar la posición de la anulación. (→ [Ajuste de la posición de la anulación máster](#))
- LIMITER: Puede aplicar un limitador a la señal audio MASTER.

17 Ecualizador máster

Puede ajustar la ecualización MASTER. (Esto solo es posible usando la app específica L12next Control).

18 Interruptores de fuente de monitorización

Úselos para elegir las señales que son emitidas por las tomas de monitorización.

19 Volumen de monitorización

Úselo para ajustar el volumen de la salida de audio de las tomas de monitorización.

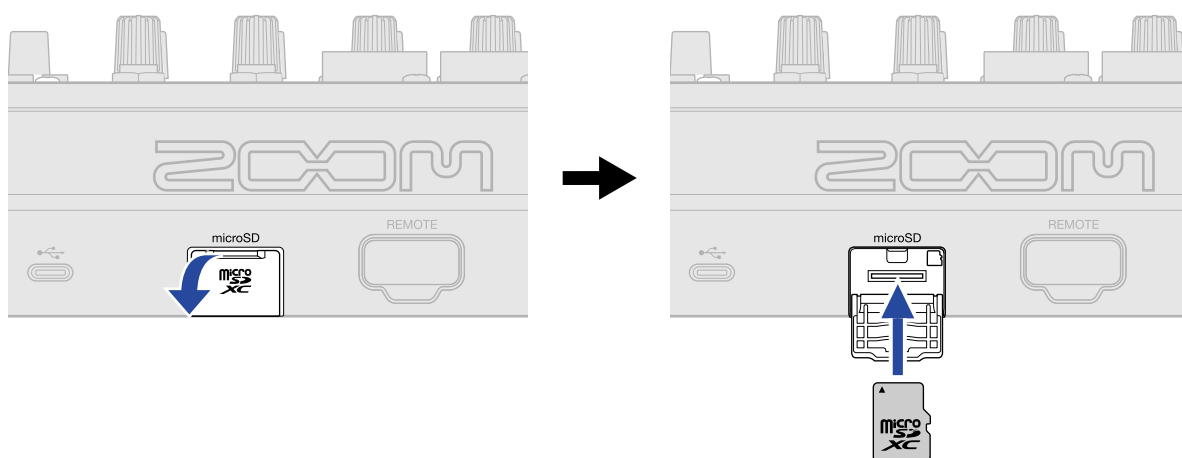
Preparativos

Inserción de tarjetas microSD

Cuando introduzca una tarjeta microSD podrá grabar la entrada de sonido de cada canal, así como una mezcla stereo.

Los proyectos son almacenados en tarjetas microSD y puede cargarlos después fácilmente.

1. Con la unidad apagada, abra la tapa de la ranura de la tarjeta microSD e introduzca completamente una tarjeta microSD con el logo hacia arriba.



Para extraer una tarjeta microSD, empújela un poco más adentro de la ranura para hacer que un resorte la expulse ligeramente y después extráigala.

2. Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta microSD.

NOTA

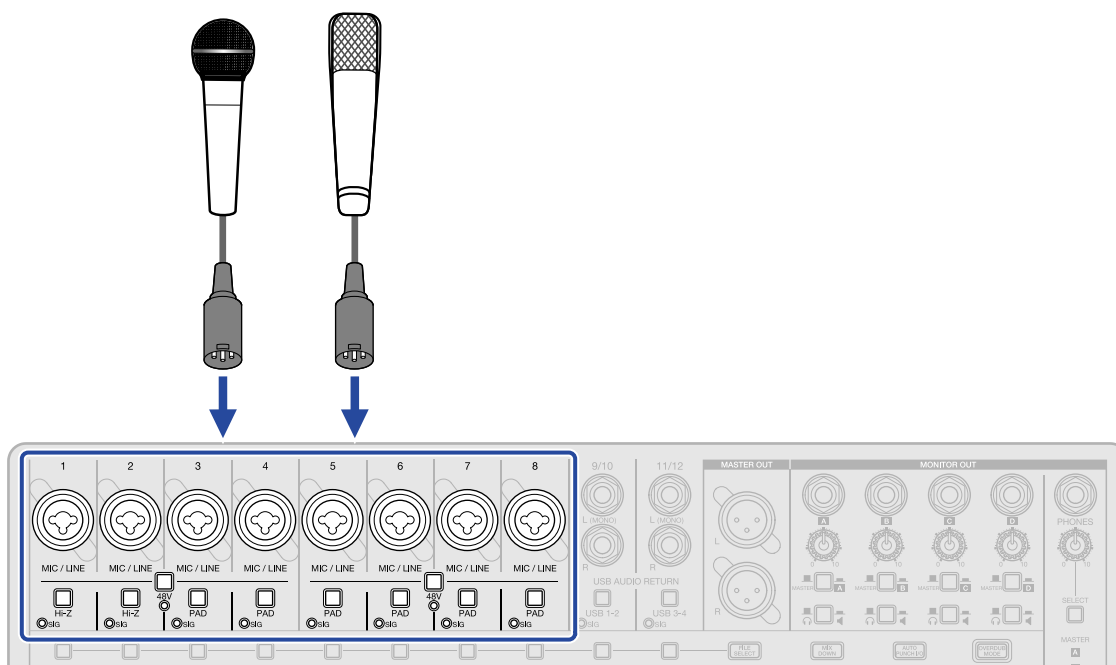
- Asegúrese siempre de que la unidad esté apagada a la hora de introducir o extraer una tarjeta microSD. El introducir o extraer una tarjeta con la unidad encendida podría provocar la pérdida de datos.
- A la hora de introducir una tarjeta microSD, asegúrese de hacerlo con la orientación correcta y la parte superior hacia arriba.
- A la hora de extraer una tarjeta microSD, tenga cuidado para evitar que salga despedida.
- No es posible grabar ni reproducir datos ni el almacenamiento de proyectos si no hay una tarjeta microSD cargada.
- Formatee siempre las tarjetas microSD en el L12next para maximizar su rendimiento después de comprarlas nuevas o usarlas con un dispositivo diferente. (→ [Formateo de tarjetas microSD](#))
- Los siguientes soportes de grabación están admitidos.
 - Tarjetas de memoria microSDHC
 - Tarjetas de memoria microSDXC




Consulte en la página web de ZOOM (zoomcorp.com/help/l12next) la información acerca de los micros USB cuyo funcionamiento ha sido verificado con esta unidad.

Conexiones





Conexión de micrófonos

Conecte micrófonos dinámicos y de condensador con clavijas XLR a las tomas de entrada MIC/LINE (canales 1-8).



- Los micros de condensador pueden recibir alimentación fantasma (+48 V). Para activar la alimentación fantasma, pulse el botón  (48V) hasta que quede iluminado.
- Desactive los  interruptores (Hi-Z) (). (Active estos interruptores cuando conecte directamente guitarras y bajos pasivos). (→ [Conexión de guitarras y bajos](#))

NOTA

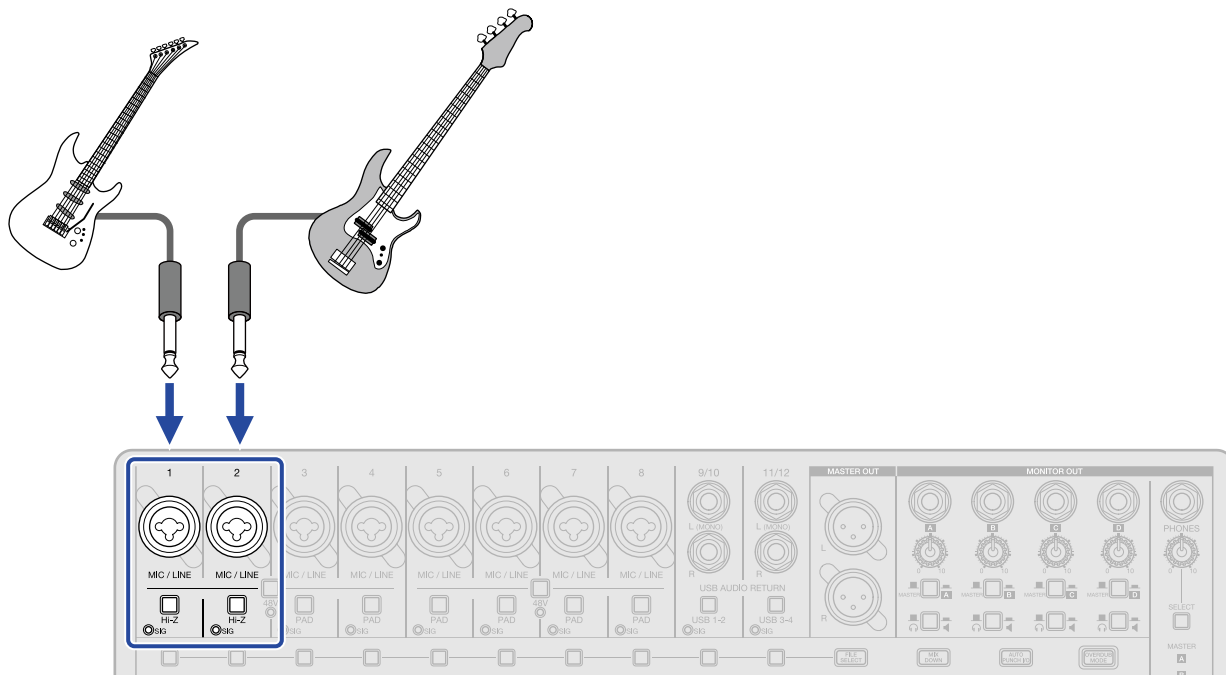
- Si un indicador  SIG (señal) se ilumina en rojo, ajuste la ganancia para que deje de hacerlo. (→ [Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#))
- Si el indicador  SIG (señal) sigue iluminándose en rojo incluso tras reducir la ganancia, active el interruptor  (PAD) () y ajuste la ganancia de nuevo.
- Si la ganancia es demasiado baja, puede usar el boost o realce para aumentarla en 10 dB. (→ [Boost o realce de la ganancia](#))
- Cuando conecte dispositivos que no sean compatibles con la alimentación fantasma, no active este ajuste. Si lo hace, podría dañar esos dispositivos.

AVISO

La alimentación fantasma es una función que deriva corriente eléctrica a dispositivos que necesitan una fuente de alimentación externa, incluyendo algunos micrófonos de condensador.
El valor standard es +48 V.


Conexión de guitarras y bajos

Conecte guitarras y bajos pasivos a las tomas de entrada MIC/LINE de los canales 1 y 2.



Active el botón  (Hi-Z) ().

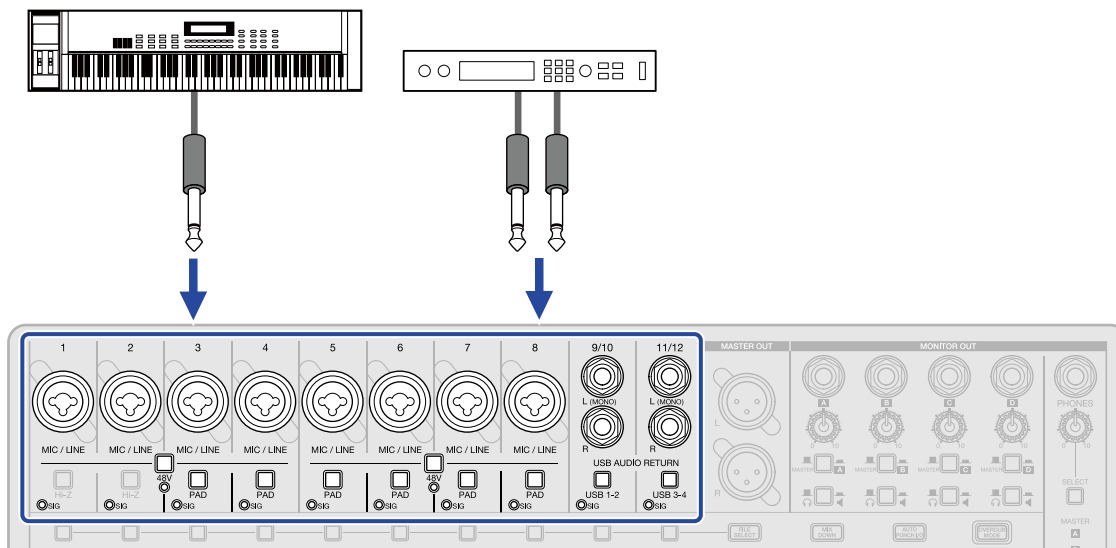
NOTA

Si un indicador  SIG (señal) se ilumina en rojo, ajuste la ganancia para que deje de hacerlo. (→ [Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#))


Conexión de sintetizadores y efectos

Puede conectar los sintetizadores, efectos y otros dispositivos de nivel de línea a las tomas de entrada MIC/ LINE (canales 1-8) y LINE (canales 9/10 y 11/12).

Las tomas MIC/LINE (canales 1-8) son entradas mono, mientras que las tomas LINE (canales 9/10 y 11/12) son stereo.







■ Conexión a tomas de entrada MIC/LINE (canales 1-8)

- Puede conectar dispositivos mono a cada entrada con clavijas TRS o TS.
- Estas tomas pueden recibir alimentación fantasma (+48V). Para activar la alimentación fantasma, pulse el botón  (48V) hasta que quede iluminado.

■ Conexión a las tomas de entrada LINE (canales 9/10, 11/12)

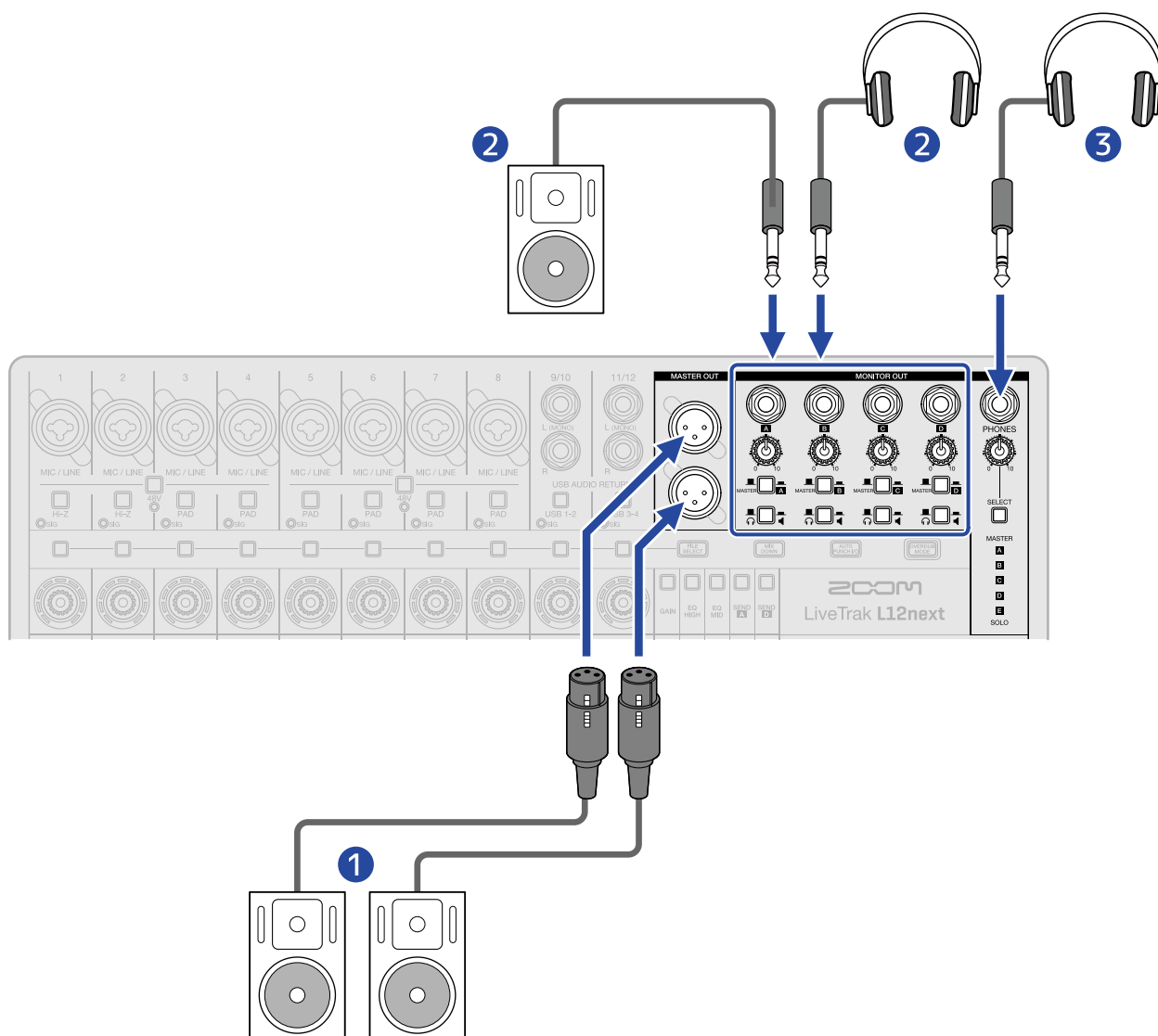
- Conecte dispositivos stereo a las tomas L/R de cada entrada. Pueden usar clavijas de tipo TS.
- Conecte dispositivos mono a la toma L (MONO).

NOTA

- Si un indicador  SIG (señal) se ilumina en rojo, ajuste la ganancia para que deje de hacerlo. (→ [Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#))
- Si el indicador  SIG (señal) sigue iluminándose en rojo incluso tras reducir la ganancia, active el interruptor  (PAD) () y ajuste la ganancia de nuevo.
- Cuando conecte dispositivos que no sean compatibles con la alimentación fantasma, no active este ajuste. Si lo hace, podría dañar esos dispositivos.

Conexión de auriculares, monitores autoamplificados y mezcladores

El audio stereo que es una mezcla de cada canal puede ser emitido desde las tomas MASTER OUT. También puede monitorizar los sonidos de entrada también conectando auriculares y monitores autoamplificados a las tomas MONITOR OUT (A-D y PHONES).





1 Monitores autoamplificados o mezclador conectado a las tomas MASTER OUT

Serán emitidas las señales MASTER OUT.

2 Monitores autoamplificados y auriculares conectados a las tomas MONITOR OUT (A-D).


Como salidas para los músicos, desde ellas pueden ser emitidas o bien las señales MASTER o el audio mezclado individualmente para su monitorización para cada intérprete.

- Utilice los interruptores de salida **MASTER** **A/B/C/D** (MONITOR OUT (A-D)) para elegir las señales emitidas (MASTER OUT o SEND A-D).
Puede ajustar el nivel de cada canal de forma independiente para las señales SEND A-D. (→ [Ajustes de monitorización](#))
- Utilice los interruptores (dispositivo MONITOR OUT A-D) para ajustar el tipo de dispositivo de salida (para auriculares o para un monitor autoamplificado u otro dispositivo de línea).

- : Serán emitidas señales stereo.
- : Serán emitidas señales mono balanceadas.

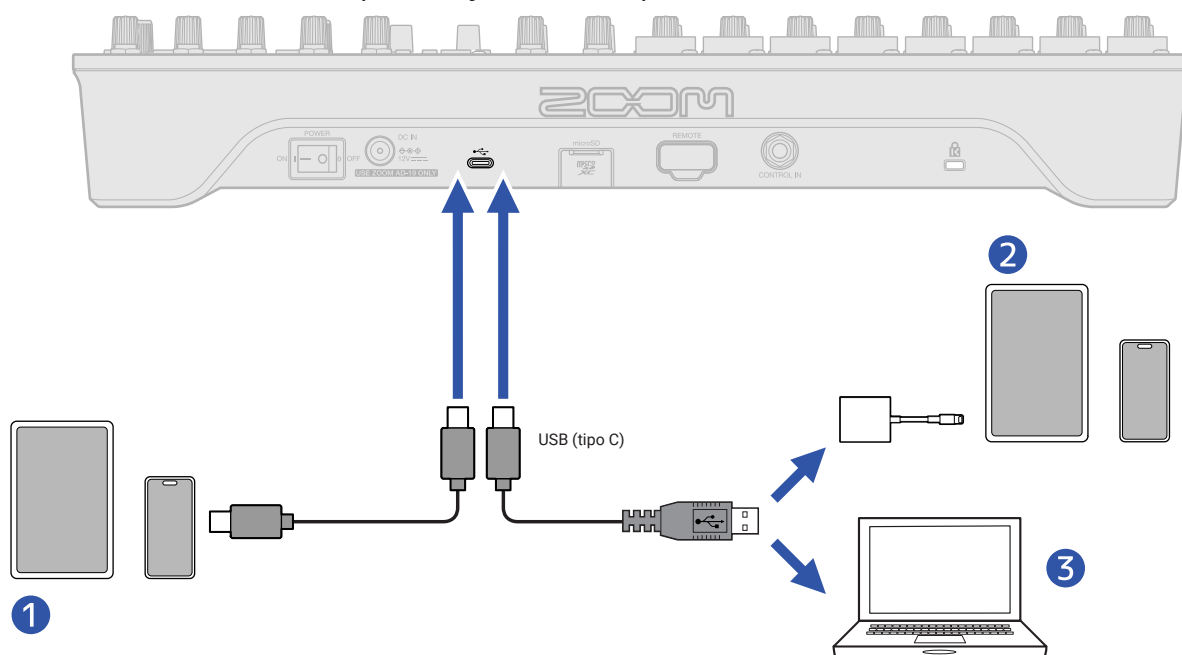
3 Toma MONITOR OUT (PHONES)

Esta salida diseñada para el técnico permite monitorizar cada salida así como las señales SOLO. Esto resulta muy útil para que el técnico realice la mezcla mientras comprueba las mezclas de monitorización de cada músico. Además, utilizando la toma PHONES como MONITOR E, puede preparar una mezcla específica del mismo modo que con las otras tomas MONITOR OUT.

- Utilice el interruptor  (salida MONITOR OUT (PHONES)) para elegir la salida de señal (MASTER OUT, SEND A-E o SOLO).
- Puede ajustar el nivel independiente de cada canal para las señales SEND A-E. (→ [Ajustes de monitorización](#))
- SOLO da salida a los canales ajustados a SOLO. (→ [Selección de canales específicos para la monitorización \(solo\)](#))

Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas

Puede conectar ordenadores, smartphones y tabletas al puerto USB.



- 1 Smartphone/tableta (USB tipo C)
- 2 iPhone/iPad (Lightning)
- 3 Ordenador (Windows/Mac)

NOTA

- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Utilice un adaptador Lightning a cámara USB 3 para realizar la conexión a un dispositivo iOS/iPadOS con conector Lightning.


Cuando conecte el L12next a un ordenador, smartphone o tableta, podrá usarlo para lo siguiente:

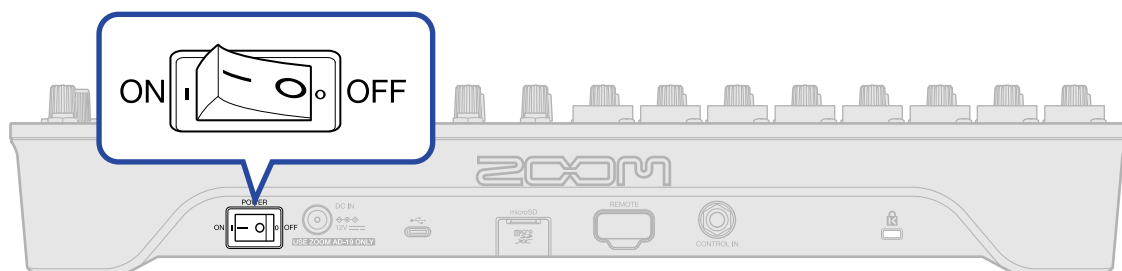
- Las señales recibidas por el L12next pueden ser enviadas a un ordenador, smartphone o tableta, y las señales de reproducción de dichos dispositivos pueden ser emitidas desde el L12next. (→ [Uso como interface de audio](#))
- Usando un ordenador podrá verificar y trasladar los ficheros existentes en la tarjeta microSD del L12next. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))
- Podrá intercambiar señales MIDI con DAWs y otros softwares en ordenadores, smartphones y tabletas y podrá usarlas para controlar el L12next. (→ [Control del L12next usando funciones MIDI](#))

Encendido y apagado

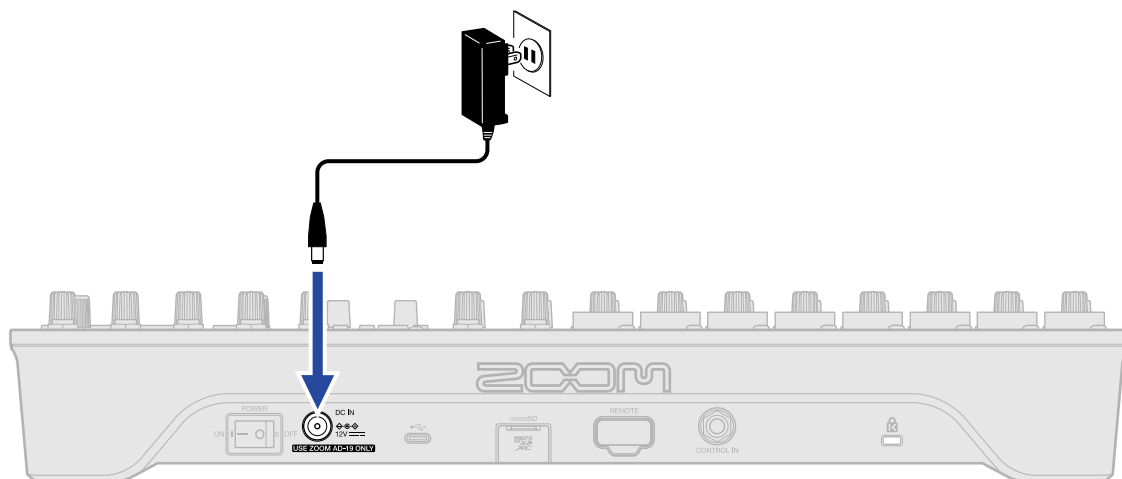
Encendido

1. Confirme que todos los dispositivos de salida conectados al L12next estén apagados.

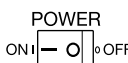
2. Confirme que  esté ajustado a OFF.

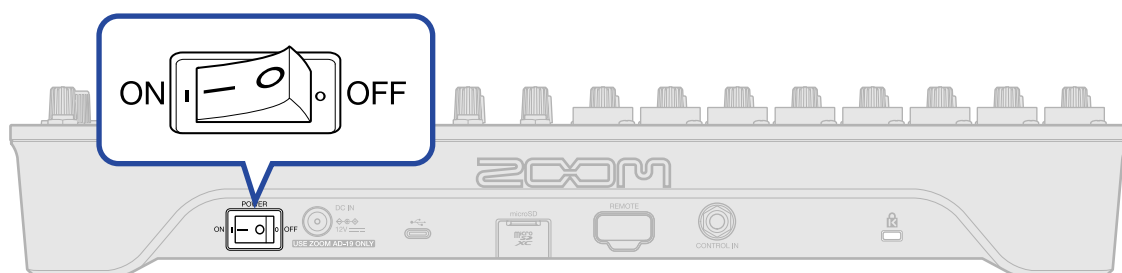


3. Conecte el cable de un adaptador de corriente específico (AD-19) a la toma DC IN 12V y conecte el adaptador a una salida de corriente alterna.



4. Conecte instrumentos, micrófonos, altavoces y otros equipos. (→ [Conexiones](#))

5. Ajuste  a ON.



Esto hace que el L12next se encienda.

6. Encienda los dispositivos de salida conectados al L12next.

NOTA

La unidad se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación con el L12next durante 10 horas. Para hacer que la unidad no se apague nunca, ajuste Auto Power Off a "Never" (Nunca). (→ [Apagado automático \(Auto Power Off\)](#))

■ Apagado

1. Reduzca al mínimo el volumen de los dispositivos de salida conectados al L12next.

2. Apague los dispositivos de salida conectados al L12next.

3. Ajuste a OFF.

Esto hará que se apague el L12next.


NOTA

Cuando la unidad se apague, los ajustes activos del mezclador serán almacenados en el proyecto en la tarjeta microSD y en la propia unidad.

Ajuste de la fecha y la hora (primer arranque)



La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando haya reiniciado el L12next a los valores de fábrica, aparecerá la pantalla de ajuste de fecha/hora.

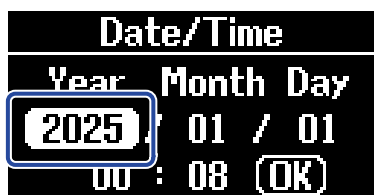
La fecha y la hora serán usadas como nombre de la carpeta en la que serán almacenados los ficheros de grabación (nombre de proyecto).

- 1.** Utilice el mando  (selección) para elegir el elemento que quiera ajustar (año/mes/día) y pulse


el mando  (selección).



- 2.** Utilice el mando  (selección) para cambiar el valor y pulse el mando  (selección).

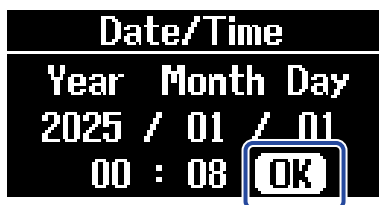


- 3.** Repita los pasos 1-2 para ajustar la fecha y la hora.

- 4.** Una vez ajustados todos los elementos, utilice el mando  (selección) para elegir "OK" y pulse el

mando  (selección).

Una vez aplicadas la fecha y la hora ajustadas, aparecerá la [Pantalla inicial](#).



NOTA

Si la unidad no recibe alimentación eléctrica durante mucho tiempo desde el adaptador de corriente, los datos de fecha y hora de la unidad serán reiniciados. Si aparece la pantalla de ajuste de fecha/hora durante el arranque, vuelva a ajustarlos.

AVISO





También puede modificar los ajustes de fecha y hora más tarde en la pantalla de menú. (→ [Ajuste de la fecha y la hora](#))

Mezcla de señales de entrada

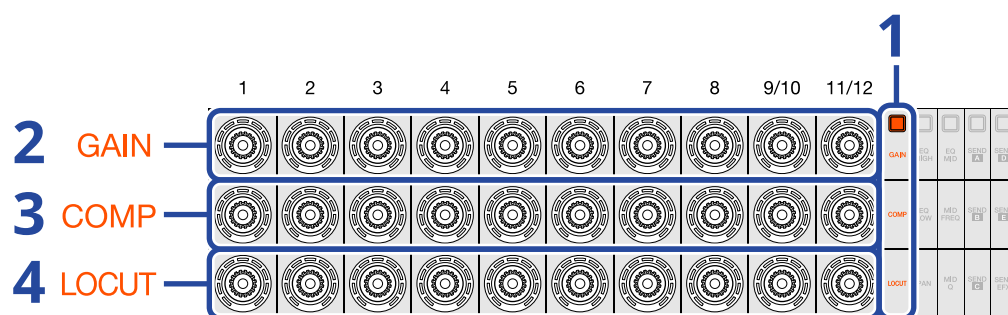
Proceso de mezcla de señales de entrada

Siga estos pasos para mezclar las señales de entrada en el L12next.


Acceda a los distintos enlaces para obtener información detallada sobre cada procedimiento.

- 1.** Conecte instrumentos y micrófonos a la unidad y realice los ajustes adecuados para los dispositivos conectados. (→ [Conexiones](#))
 - Micrófonos de condensador y otros dispositivos que necesiten alimentación fantasma: Pulse el botón  (48V) para hacer que se ilumine el indicador (→ [Conexión de micrófonos](#))
 - Guitarras y bajos pasivos: Active el interruptor  (Hi-Z) (→ [Conexión de guitarras y bajos](#))
 - Teclados, efectos y otros equipos de nivel de línea: Active el interruptor  (PAD) (→ [Conexión de sintetizadores y efectos](#))
- 2.** Ajuste las señales de entrada mientras emite sonido desde los instrumentos y micrófonos. (→ [Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#))
Use el compresor y las funciones de corte de graves de acuerdo a las necesidades.
- 3.** Desactive (apagados) los botones  (MUTE) para el MASTER y los canales con sonido que quiera que sean emitidos. (→ [Anulación \(mute\) de canales](#))
- 4.** Ajuste el fader MASTER a 0. (→ [Ajuste del nivel de salida global](#))
- 5.** Use los faders de canal para ajustar los niveles. (→ [Ajuste de los niveles de canal](#))
- 6.** Use el fader MASTER para ajustar el volumen global.
Si quiere monitorizar la señal con auriculares, vea "[Ajustes de monitorización](#)".


Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido (corte de graves)





1. Pulse ☐ GAIN/COMP/LOCUT (botón de selección de mando de canal 1).
Los elementos de ajuste se iluminarán.


2. Ajuste la ganancia (GAIN).
Utilice los mandos  (canal) para ajustar como quiera la ganancia de los canales.

NOTA

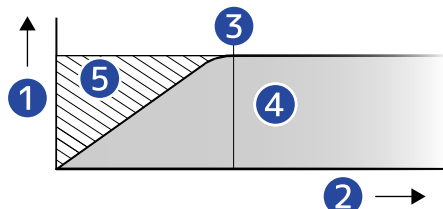
- Ajústelos de forma que los indicadores  SIG (señal) no se iluminen en rojo. (→ [Sección operativa de canal](#))
- Si la ganancia es demasiado baja, puede usar el boost o realce para aumentarla. (→ [Boost o realce de la ganancia](#))

3. Ajuste los compresores (COMP).
Utilice los mandos  (canal) para ajustar como quiera la compresión aplicada a los canales.
Puede verificar con los indicadores la cantidad aplicada. Para desactivar los compresores, gire sus mandos hasta su tope izquierdo.
4. Reduzca el ruido cortando las bajas frecuencias (LOCUT).

Utilice los mandos  (canal) para ajustar como le interese las frecuencias de corte aplicadas a los canales. Las señales que estén por debajo de la frecuencia ajustada serán atenuadas 12 dB/octava.


Para desactivar el corte de graves, gira los mandos  (canal) hasta su tope izquierdo.



- 1 Nivel
- 2 Frecuencia
- 3 Frecuencia ajustada
- 4 Señal emitida al usar LOCUT
- 5 Corte de señal





Boost o realce de la ganancia

Puede usar este boost para aumentar la ganancia en 10 dB si es demasiado baja, por ejemplo, cuando esté usando un micrófono con una sensibilidad extremadamente baja.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Gain Boost" (Realce de ganancia) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el canal que quiera realzar y pulse el mando  (selección).

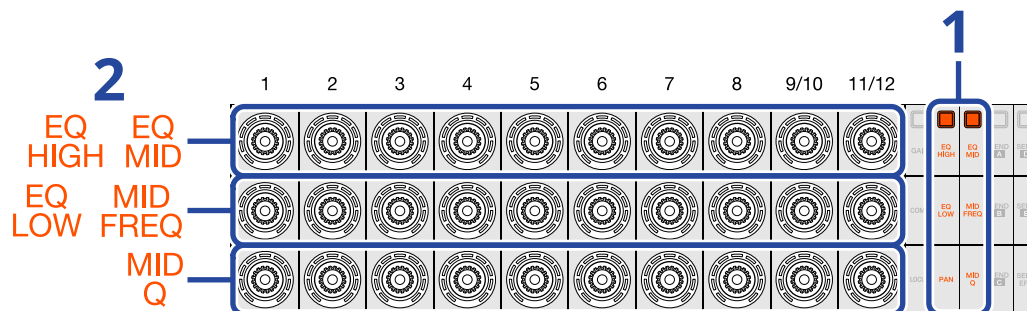
Los canales en los que lo haya activado serán amplificados 10 dB.

Gain Boost					
1	2	3	4	5	BOOST □:OFF ■:ON
□	□	□	□	□	
6	7	8	9/10	11/12	
□	□	□	□	□	

5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.


Ajuste del ecualizador de canal

Puede realzar/cortar las bandas de frecuencia para ajustar el tono de cada canal.





1. Pulse ☐ **EQ HIGH** / **EQ LOW** / **PAN** (botón de selección del mando de canal 2) o ☐ **EQ MID** / **MID FREQ** / **MID Q** (botón de selección del mando de canal 3).

Los elementos de ajuste se iluminarán.

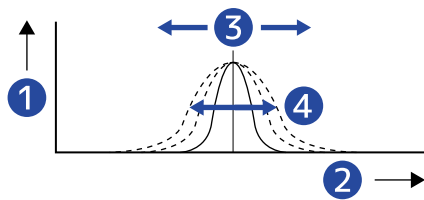
2. Utilice los mandos  (canal) para ajustar el realce/corte de los niveles de los canales como quiera.

- **EQ HIGH** : Realce/corte de altas frecuencias
- **EQ LOW** : Realce/corte de bajas frecuencias
- **EQ MID** : Realce/corte de frecuencias medias

Gire a la derecha los mandos  (canal) para realzarlas o a la izquierda para reducir las.

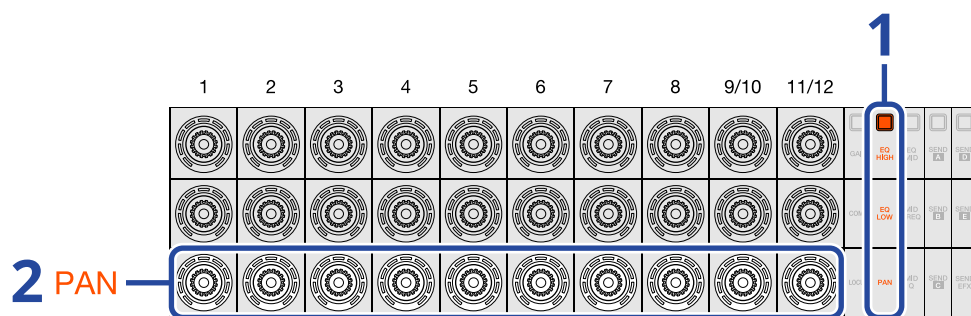
3. Utilice los mandos  (canal) de los canales para ajustar el rango y amplitud de sus frecuencias medias.

- **MID FREQ** : Ajusta la frecuencia media de la banda de medios que vaya a ser realzada/cortada. (100 Hz – 8 kHz)
- **MID Q** : Ajusta la amplitud de la banda de medios que vaya a ser realzada/cortada.



- 1 Nivel
- 2 Frecuencia
- 3 Frecuencia media de la banda de medios que va a ser realzada/cortada
- 4 Amplitud de la banda de medios que va a ser realzada/cortada

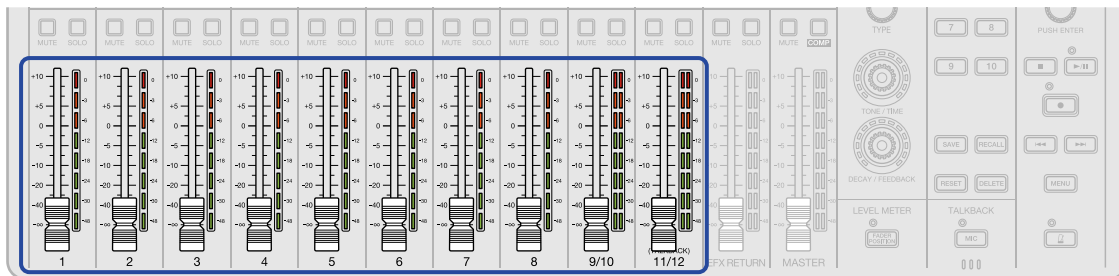
Ajuste del panorama de los canales



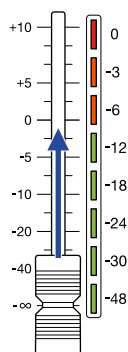
1. Pulse EQ HIGH/EQ LOW/PAN (botón de selección del mando de canal 2).
Los elementos de ajuste se iluminarán.
2. Utilice los mandos (canal) de los canales para ajustar como quiera su panorama (PAN).

Ajuste de los niveles de canal

1. Utilice los faders de canal para ajustar sus niveles como quiera.




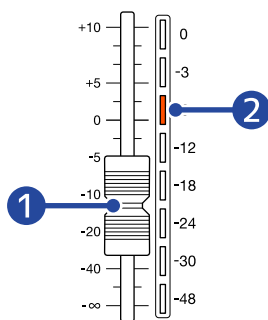
Puede verificar los niveles de señal con los medidores de nivel.



Cuando las posiciones de los faders ajustados son diferentes de las posiciones físicas de los faders de canal

Las posiciones de los faders ajustados y las posiciones físicas de los faders de los canales podrían ser diferentes después de cargar escenas y proyectos, por ejemplo.


Pulse el botón  (FADER POSITION) para comprobar las posiciones de los faders en los medidores de nivel.





- 1 Posición del fader de canal
- 2 Posición del fader ajustado



■ Elección de cómo serán aplicados los cambios de nivel al usar los faders de canal

Cuando las posiciones de fader ajustadas y las posiciones físicas de los fader de canal son diferentes, puede elegir cómo serán aplicados los cambios de nivel cuando use los faders de canal.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

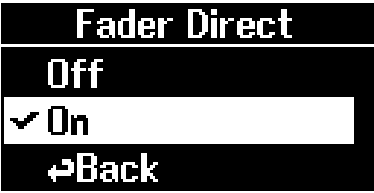
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).




3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Fader Direct" (Control del fader) y pulse el mando  (selección).




4. Utilice el mando  (selección) para elegir un ajuste y pulse el mando  (selección).

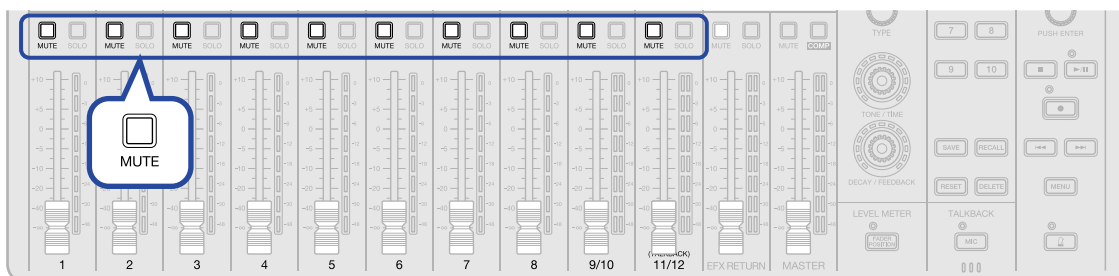


Valor de ajuste	Explicación
Off	Si la posición real del fader del canal es distinta a la posición ajustada del fader del canal, el nivel no cambiará hasta que el fader pase por la posición visualizada en el medidor de nivel.
On	Cuando use el fader del canal, el nivel cambiará inmediatamente.


5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Anulación (mute) de canales

1. Pulse el botón  (MUTE) de un canal que quiera anular para hacer que se ilumine.




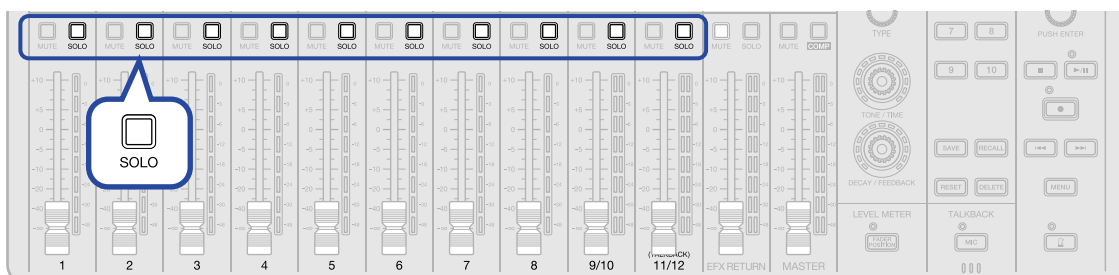
Esto anula (mute) el sonido del canal seleccionado. Puede anular varios canales.

Pulse un botón  (MUTE) iluminado para anular la anulación de ese canal.

Selección de canales específicos para la monitorización (solo)

Puede elegir pistas específicas para escuchar sólo sus señales.

1. Pulse el botón  (SOLO) de un canal que quiera escuchar para hacer que se ilumine.






La toma MONITOR OUT (PHONES) se ajustará automáticamente a "SOLO" y la señal pre-fader del canal seleccionado será emitida por esa toma. (→ [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(PHONES\)](#))
Puede activar varios canales como solistas.

Inversión de la polaridad de los canales



Cuando esté mezclando varios micrófonos, por ejemplo al grabar con los micros de una batería, es posible que se produzca una cancelación de fase que interfiera en la claridad del sonido y debilite las bajas frecuencias.

En ese caso, el invertir la polaridad podría resolver este problema.


1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).


2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Phase" (Fase) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el canal cuya fase quiera invertir y pulse el mando

 (selección).


La polaridad de los canales que estén activados será invertida.




5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.


Uso de los efectos internos











Puede usar los efectos internos del L12next en todos los canales.

1. Utilice el mando  (selección de tipo de efecto) para elegir un efecto interno y pulse el mando

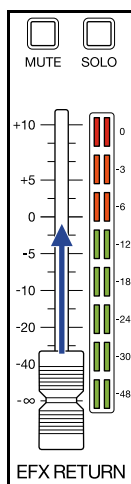
 (selección de tipo de efecto).

El nombre del efecto elegido se iluminará.



<div><div>EFX</div><div><div>Hall 1</div><div>Hall 2</div><div>Room 1</div><div>Room 2</div><div>Plate</div><div>Church</div><div>DrumAmb</div><div>GateRev</div><div>Spring</div></div><div><div>Delay</div><div>Analog</div><div>P-P Dly</div><div>Vocal 1</div><div>Vocal 2</div><div>Vocal 3</div><div>Vocal 4</div></div><div><div>TAP</div></div><div></div><div>TYPE</div></div>	Hall 1: Reverberación de salón 1	Spring: Reverberación de muelles
	Hall 2: Reverberación de salón 2	Delay: Retardo digital
	Room 1: Reverberación de sala 1	Analog: Retardo analógico
	Room 2: Reverberación de sala 2	P-P Dly: Retardo en ping-pong
	Plate: Reverberación de láminas	Vocal 1: Efecto vocal 1
	Church: Reverberación de iglesia	Vocal 2: Efecto vocal 2
	DrumAmb: Reverberación para batería	Vocal 3: Efecto vocal 3
	GateRev: Reverberación con puerta	Vocal 4: Efecto vocal 4

- Consulte el ["Listado de efectos internos"](#) para más detalles sobre cada efecto interno.
- El botón  (TAP) se iluminará o parpadeará cuando elija un efecto interno con un tiempo de retardo ajustable. En ese caso, podrá ajustar el tempo pulsando repetidamente este botón a la velocidad deseada (tap tempo).
El botón  (TAP) parpadeará de forma sincronizada con el tiempo de retardo ajustado.
- Cuando el metrónomo esté activado, el tempo será cuantizado a notas ( ,  ,  ,  ,  ,  ,  , ). (→ [Uso del metrónomo](#))

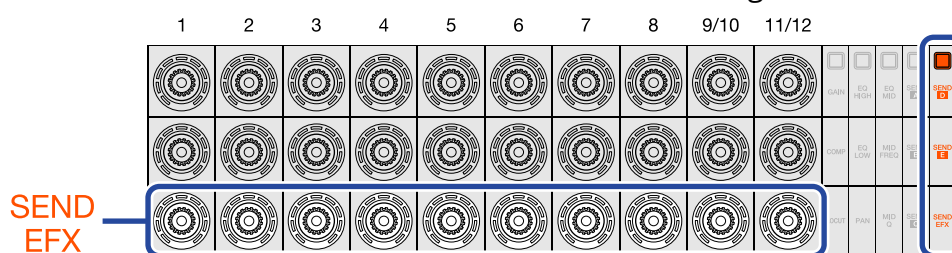
2. Utilice el fader EFX RETURN para ajustar el nivel del efecto interno.



AVISO

- Pulse el botón  (MUTE), para hacer que se ilumine y que el efecto interno quede anulado. Puede ajustar la posición de esta anulación (mute) antes o después del efecto interno. (→ [Ajuste de la posición de anulación del efecto interno](#))
- Pulse el botón  (SOLO), para hacer que se ilumine y permitir que las señales anteriores al fader EFX RETURN sean emitidas desde la toma MONITOR OUT (PHONES). (→ [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(A-D\)\)](#))

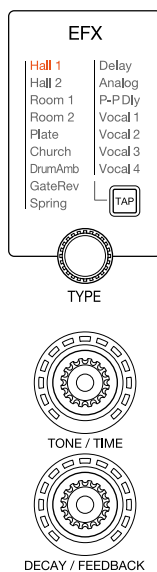
3. Pulse el botón **SEND** / **SEND** / **SEND** (selección de mando de canal) y, use después los mandos (canal) para ajustar los niveles enviados al efecto desde los canales elegidos.



Puede ajustar la cantidad en la que será aplicado el efecto para cada canal con los niveles de envío.



4. Utilice los mandos  (TONE/TIME) y  (DECAY/FEEDBACK) para ajustar los parámetros del efecto interno.

Puede ajustar el tono, la duración de la reverberación y el tiempo de retardo, por ejemplo, para los efectos internos.



Vea el "[Listado de efectos internos](#)" para más detalles sobre los parámetros de los efectos.

Listado de efectos internos


Nombre del efecto	Explicación	Parámetros que pueden ser ajustados		Tempo sync
		 TONE / TIME	 DECAY / FEEDBACK	
Hall 1	Reverberación del salón con un tono brillante	TONE	DECAY	
Hall 2	Reverberación del salón con un tiempo largo en las reflexiones iniciales	TONE	DECAY	
Room 1	Reverberación de sala con reflejos gruesos	TONE	DECAY	
Room 2	Reverberación de sala muy densa	TONE	DECAY	
Plate	Simulación de reverberación de láminas	TONE	DECAY	
Church	Reverberación que simula el sonido de una iglesia	TONE	DECAY	
DrumAmb	Reverberación que añade una ambientación natural (sonido del aire) al sonido de la batería	TONE	DECAY	
GateRev	Reverberación especial muy útil para percusiones	TONE	DECAY	
Spring	Simulación de reverberación de muelles	TONE	DECAY	
Delay	Retardo digital con un sonido limpio	TIME	FEEDBACK	Si
Analog	Simulación de retardo analógico cálido	TIME	FEEDBACK	Si
P-P Dly	Efecto que emite sonido de retardo alternativamente a izquierda y derecha	TIME	FEEDBACK	Si
Vocal 1	Efecto que combina retardo con reverberación de sala, muy útil en muchas situaciones	TIME	DECAY	Si
Vocal 2	Efecto que combina retardo con reverberación de salida mono	TIME	DECAY	Si
Vocal 3	Efecto que combina un retardo muy útil para baladas con reverberación de láminas	TIME	DECAY	Si
Vocal 4	Efecto muy útil para la música rock, que combina el retardo con la reverberación de sala	TIME	DECAY	Si



- TONE ajusta el tono.
- TIME ajusta el tiempo de retardo.
- DECAY ajusta la duración de la reverberación.
- FEEDBACK ajusta la cantidad de realimentación.

Ajuste de la posición de anulación del efecto interno



Puede ajustar la posición de anulación (mute) del efecto interno para que esté antes o después de que la señal pase por él.

Al ajustar la posición de anulación del efecto interno antes de que la señal pase a través de él, las reverberaciones podrán continuar incluso después de anular el efecto.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Efx Mute Position" (Posición de anulación de efecto) y pulse el mando  (selección).



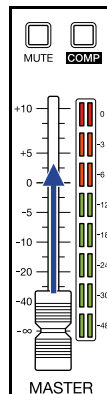
4. Utilice el mando  (selección) para elegir un ajuste y pulse el mando  (selección).



Valor de ajuste	Explicación
Pre Efx	La anulación se produce antes de que la señal pase por el efecto interno.
Post Efx	La anulación se produce después de que la señal pase por el efecto interno.



- 5.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajuste del nivel de salida global



- Utilice el fader MASTER para ajustar el nivel de audio de salida de las tomas MASTER OUT en un rango de $-\infty$ a +10 dB.

Utilice los medidores de nivel para confirmar los niveles de salida de los conectores MASTER. Ajústelo el nivel de forma que no se iluminen los pilotos rojos.

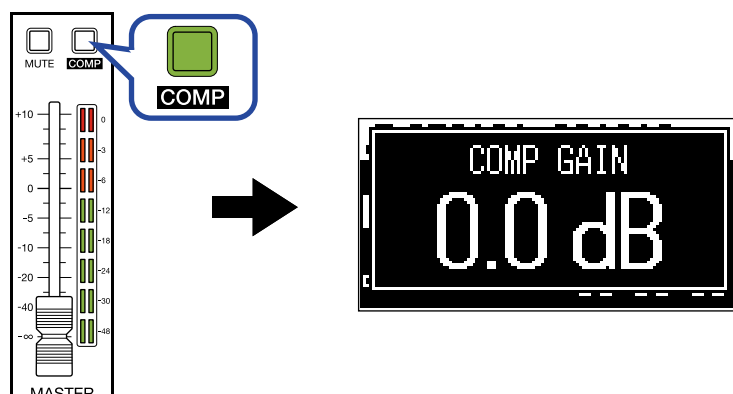
- Pulse el botón  (MUTE), haciendo que se ilumine, para anular (mute) el audio MASTER. Dado que puede modificar la posición de anulación, podrá comprobar la señal de audio con auriculares incluso cuando los altavoces conectados a las tomas MASTER OUT estén anulados. (→ [Ajuste de la posición de la anulación máster](#))
- Pulse el botón  (COMP), haciendo que se ilumine, para aumentar la presión sonora de la señal de audio MASTER. (→ [Uso del compresor máster](#))
- Puede usar un limitador en la señal de audio MASTER para evitar la saturación. (→ [Uso del limitador máster](#))

Uso del compresor máster

Puede usar el compresor en la salida MASTER para aumentar la presión sonora.

1. Pulse el botón  (COMP) para hacer que se ilumine.

Esto activa el compresor y hace que aparezca la pantalla de ajuste del compresor.




2. Utilice el mando  (selección) para ajustar la ganancia de entrada del compresor y pulse el

mando  (selección).






Puede ajustar esto entre -10 dB y 10 dB.

El aumentar la ganancia de entrada hace que aumente la fuerza del compresor.

Pulse el botón  (COMP) de forma que se apague para desactivar el compresor.


NOTA



Para cambiar la ganancia de entrada del compresor sin cambiar también si está activo o desactivado, mantenga pulsado el botón  (COMP) para acceder a la pantalla de ajuste del compresor. Después,

utilice el mando  (selección) para ajustar la ganancia de entrada y pulse el mando  (selección).



Uso del limitador máster

Puede usar un limitador en la señal de audio MASTER para evitar la saturación.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

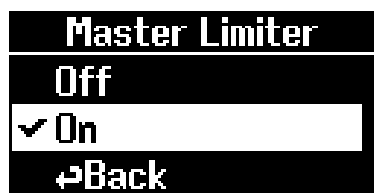
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Master Limiter" (Limitador máster) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "On" y pulse el mando  (selección).




Esto activará el limitador maestro.



Al elegir "Off" el limitador maestro quedará desactivado.

5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Ajuste de la posición de la anulación máster

Puede ajustar la posición de la anulación (mute) máster para que esté antes o después del fader. Puede verificar la señal de audio utilizando auriculares incluso cuando los altavoces conectados a las tomas MASTER OUT están anulados.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

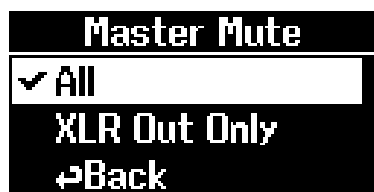
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Master Mute" (Anulación máster) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir un ajuste y pulse el mando  (selección).



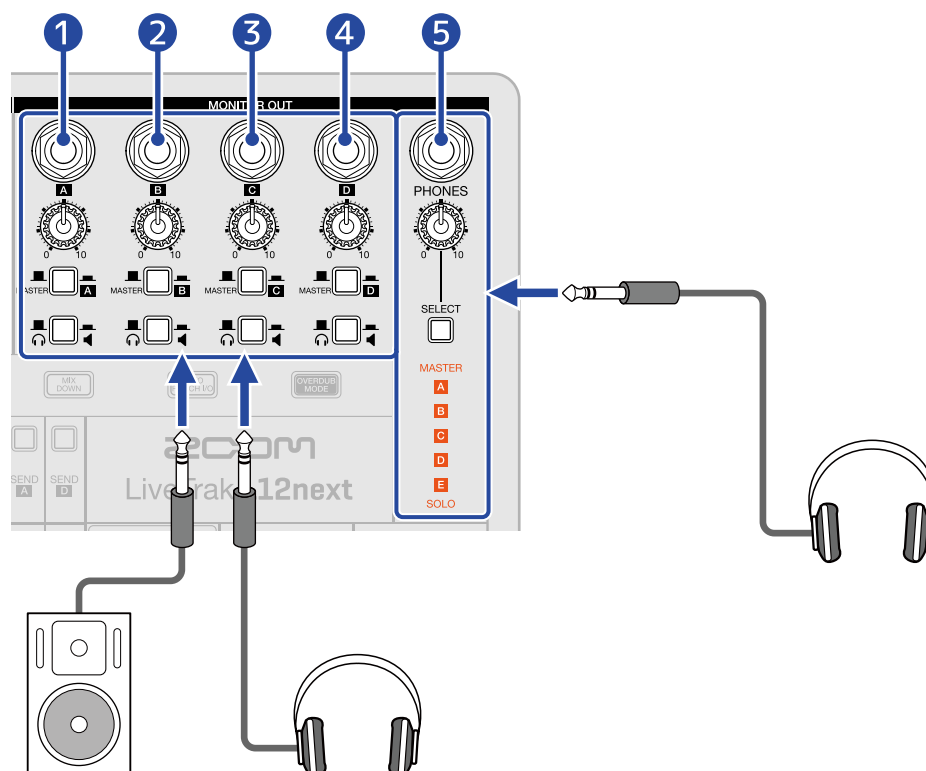
Valor de ajuste	Explicación
All	El audio MASTER quedará anulado (mute).
XLR Out Only	Utilice esta opción para anular sólo la salida de audio de las tomas MASTER OUT. El audio MASTER enviado a las salidas de monitorización no será anulado.

- 5.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajustes de monitorización

Las señales MASTER OUT y SEND A-E pueden ser monitorizadas por auriculares y monitores autoamplificados conectados a las tomas MONITOR OUT.

Puede ajustar mezclas separadas para SENDS A-E. Esto resulta práctico para emitir mezclas de monitorización individuales adaptadas a los distintos intérpretes.



1 Toma MONITOR OUT (A)

Da salida a las señales SEND A o MASTER OUT a auriculares o a un monitor autoamplificado.

2 Toma MONITOR OUT (B)

Da salida a las señales SEND B o MASTER OUT a auriculares o a un monitor autoamplificado.

3 Toma MONITOR OUT (C)

Da salida a las señales SEND C o MASTER OUT a auriculares o a un monitor autoamplificado.

4 Toma MONITOR OUT (D)

Da salida a las señales SEND D o MASTER OUT a auriculares o a un monitor autoamplificado.

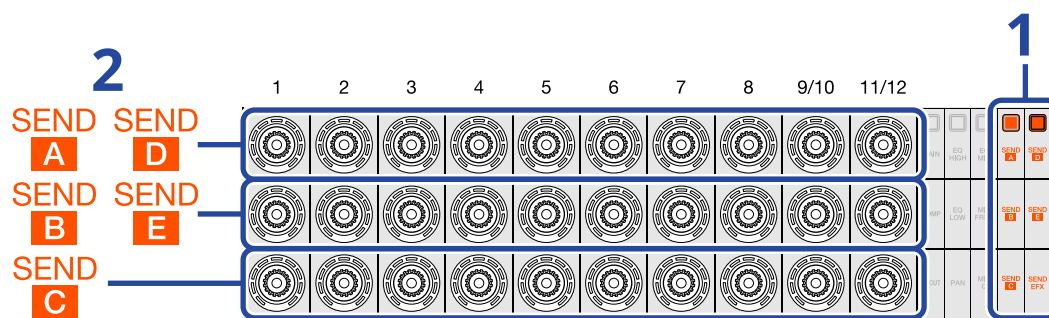
5 Toma MONITOR OUT (PHONES)

Emite las señales SEND A-E, MASTER OUT o SOLO a auriculares.


AVISO

Puede utilizar un efecto externo con todos y cada uno de los canales conectando una toma MONITOR OUT (A-D) a la entrada de ese dispositivo de efectos, y conectando las salidas de dicho dispositivo a tomas de entrada libres del L12next.

Ajuste de las mezclas SEND A-E



1. Pulse ☐ **SEND A** / **SEND B** / **SEND C** (botón de selección del mando de canal 4) o ☐ **SEND D** / **SEND E** / **SEND EFX** (botón de selección del mando de canal 5).
Los elementos de ajuste se iluminarán.


2. Utilice los mandos  (canal) de los canales deseados para ajustar sus niveles de señal SEND A-E.
 - **SEND A** : Ajusta el nivel enviado a SEND A.
 - **SEND B** : Ajusta el nivel enviado a SEND B.
 - **SEND C** : Ajusta el nivel enviado a SEND C.
 - **SEND D** : Ajusta el nivel enviado a SEND D.
 - **SEND E** : Ajusta el nivel enviado a SEND E.



NOTA

- Puede elegir si las señales enviadas desde cada canal a SEND A-E se ven afectadas o no por los faders de canal. (→ [Ajuste de la posición a la que serán enviadas las señales de canal para las salidas de monitorización](#))
- La toma MONITOR OUT (PHONES) permite realizar ajustes mientras monitoriza la mezcla SEND elegida.



Ajuste de la posición a la que serán enviadas las señales de canal para las salidas de monitorización

Puede elegir si las señales enviadas desde cada canal a SEND A-E se ven afectadas o no por los faders de canal ajustando sus posiciones de envío a antes o después de los faders de canal.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

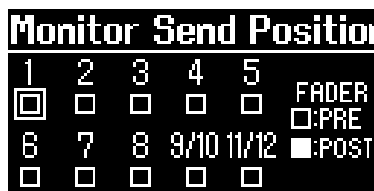
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Monitor Send Position" (Posición de envío de monitorización) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el canal con la posición de envío de monitorización que quiera ajustar y pulse el mando  (selección).



- PRE: Las señales son enviadas para su monitorización desde antes de los faders de canal. (Las señales no se verán afectadas por los faders de canal).
- POST: Las señales son enviadas para su monitorización desde después de los faders de canal.

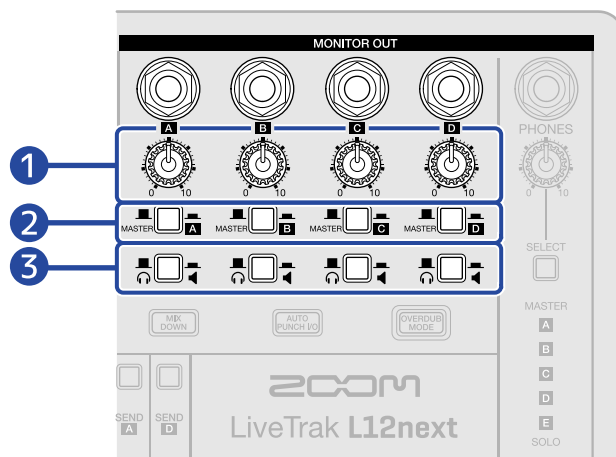
5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajustes de la toma MONITOR OUT (A-D)

Las tomas MONITOR OUT (A-D) han sido diseñadas principalmente como salidas de monitorización para los músicos.

Puede elegir sus señales de salida (MASTER o una mezcla de monitor) y ajustar su volumen.

Por ejemplo, puede conectar auriculares y monitores autoamplificados y ajustar la salida de acuerdo al equipo conectado.



1 Ajuste los niveles de las salidas de monitor (A-D)

2 Elija las señales emitidas por las tomas MONITOR OUT (A-D)

- MASTER: Da salida a la misma mezcla que el MASTER.
- **A** / **B** / **C** / **D** : Da salida a la mezcla SEND A-D.

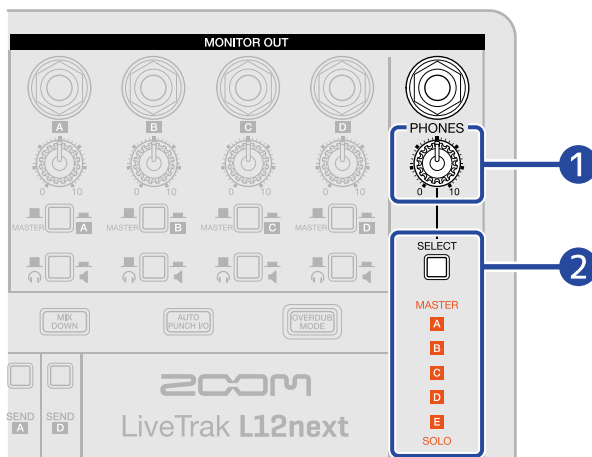
3 Seleccione el equipo conectado a los conectores MONITOR OUT (A-D)

- : Conecte auriculares. (Será emitirá una señal stereo).
- : Conecte un monitor autoamplificado u otro dispositivo de línea. (Será emitida una señal mono balanceada).

Ajustes de la toma MONITOR OUT (PHONES)


La toma MONITOR OUT (PHONES) ha sido diseñada principalmente para la monitorización por parte del técnico de mesa.

Puede elegir para la monitorización los canales MASTER, SEND A-E o SOLO y puede ajustar el volumen de esa señal.



1 Ajuste los niveles de la toma MONITOR OUT (PHONES)

2 Elija las señales emitidas por la toma MONITOR OUT (PHONES)

Pulse el interruptor  (salida MONITOR OUT (PHONES)) para hacer que se ilumine la señal de salida que quiera elegir.

- **MASTER** : Da salida a la misma mezcla que el MASTER.
- **A** / **B** / **C** / **D** / **E** : Da salida a la mezcla SEND A-E.
- **SOLO** : Da salida a los canales ajustados a SOLO.


NOTA

Cuando esté activo un botón SOLO, será seleccionado SOLO de forma automática. El cambiar a una salida diferente cancelará la función solista.



Ajuste del nivel de retorno del efecto interno

Puede ajustar el nivel de los efectos internos enviado de vuelta a las tomas MONITOR OUT (A-D, PHONES) de forma independiente para cada uno.



Esto resulta útil, por ejemplo, para aplicar reverberación sólo a la mezcla de determinados músicos.

1. Pulse el interruptor  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.



Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

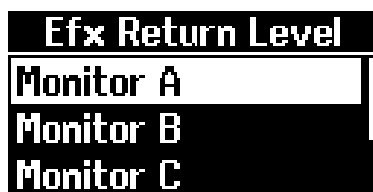
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mixer" (Mezclador) y pulse el mando  (selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Efx Return Level" (Nivel de retorno de efecto) y pulse el mando  (selección).




4. Utilice el mando  (selección) para elegir una salida y pulse el mando  (selección).



Elija MONITOR A-E.

5. Utilice el mando  (selección) para ajustar el nivel de retorno y pulse el mando  (selección).



6. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Uso de las funciones de escena



Puede almacenar como escenas hasta 10 bloques de ajustes activos del mezclador y puede después recargar en cualquier momento estos ajustes almacenados.

Almacenamiento de escenas

1. Pulse el botón **1** (1) a **10** (10) para almacenar la escena.

Si el botón pulsado no contiene una escena almacenada	Si el botón pulsado ya contiene una escena almacenada
<p>El botón pulsado se encenderá, el SAVE botón (SAVE) parpadeará, y en la pantalla aparecerá el número de escena y "Empty" (Vacio).</p>	<p>El botón pulsado se encenderá, los botones SAVE (SAVE), RECALL (RECALL) y DELETE (SUPR) parpadearán y aparecerán en la pantalla el número de escena y el nombre de la escena.</p>
<div><div><div>SCENE</div><div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div><div>8</div><div>9</div><div>10</div><div>SAVE</div><div>RECALL</div><div>RESET</div><div>DELETE</div></div></div><div><p>Cuando el botón 1 (1) esté pulsado</p><div><div>250101_000902</div><div>MESSAGE</div><div>SCENE 1</div><div>Empty</div><div>00.00.00</div></div></div></div>	<div><div><div>SCENE</div><div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div><div>8</div><div>9</div><div>10</div><div>SAVE</div><div>RECALL</div><div>RESET</div><div>DELETE</div></div></div><div><p>Cuando el botón 1 (1) esté pulsado</p><div><div>250101_000902</div><div>MESSAGE</div><div>SCENE 1</div><div>Scn250101_142831</div><div>00.00.00</div></div></div></div>





2. Pulse el botón **SAVE** (SAVE).

Si el botón pulsado no contiene una escena almacenada	Si el botón pulsado ya contiene una escena almacenada
<p>Los ajustes actuales del mezclador serán almacenados en esa escena (1-10), y los botones con escenas almacenadas se iluminarán.</p>	<p>Cuando aparezca la pantalla de almacenamiento de escena en la pantalla, utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" y pulse el mando  (selección) para almacenar los ajustes activos del mezclador en el botón pulsado, que se iluminará.</p> <div data-bbox="991 595 1370 781"> <p>Scene Save</p> <p>Execute</p> <p>Cancel</p> </div>


NOTA

- Las escenas son almacenadas con nombres en este formato: Scn/año/mes/día_hora/minuto/segundo.
- Los siguientes ajustes son almacenados en las escenas.
MUTE, FADER, GAIN, COMP, EQ, PHASE, PAN, MONITOR SEND LEVEL, EFX SEND LEVEL, USB ON/OFF (canales 9/10, 11/12), posición de envío de monitor (Pre/Post Fader), nombre del canal, color del canal, posición MUTE (PRE EFX/POST EFX), EFX TYPE, EFX PRM 1/2 (para cada TIPO), ON/OFF de realce de ganancia, compresor máster, limitador máster
- Si modificar los ajustes del mezclador con respecto a los valores almacenados en la escena, el botón de la escena seleccionada parpadeará.

AVISO

Si pulsa el botón  (SAVE) cuando () no esté parpadeando, los botones  (1) a  (10) se iluminarán o parpadearán.

- Los botones parpadeantes no contienen escenas almacenadas en ellos. La pulsación de uno de ellos hará que los ajustes activos del mezclador sean almacenados en él.
- Los botones iluminados contienen escenas almacenadas en ellos. El pulsar uno de ellos hará que

aparezca la pantalla de almacenamiento de escena. Utilice el mando  (selección) para elegir

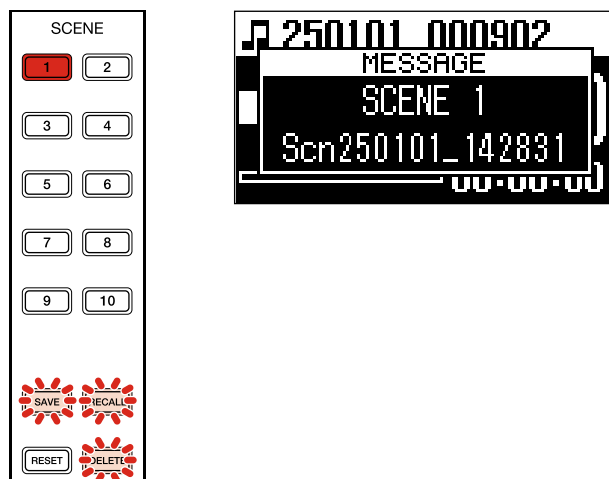
"Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección) para almacenar los ajustes activos del mezclador.

Carga de escenas

1. Pulse el botón correspondiente a la escena a cargar ((1) a (10)).

El botón pulsado se encenderá, el (SAVE), (RECALL) y (SUPR) parpadearán y aparecerán en la pantalla el número de escena y el nombre de la escena.

Cuando el botón (1) esté pulsado

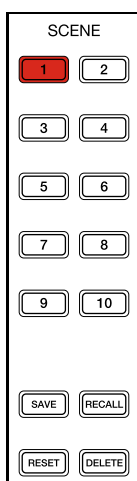


Si pulsa un botón que no contenga ninguna escena almacenada, aparecerá "Empty" (Vacío) en la pantalla. Pulse un botón que contenga una escena almacenada.

2. Pulse el botón (RECALL).


La escena almacenada será cargada y el botón correspondiente se iluminará.

Cuando sea cargada (1) escena del botón





Si no quiere cargar la escena, pulse el botón de escena iluminado.



NOTA




Es posible que las posiciones de los faders ajustados y las posiciones físicas de los faders de los canales sean diferentes después de cargar las escenas. Si esto ocurre, pulse el botón  (FADER POSITION) para comprobar las posiciones de fader en los medidores de nivel. (→ [Cuando las posiciones de los faders ajustados son diferentes de las posiciones físicas de los faders de canal](#))


AVISO

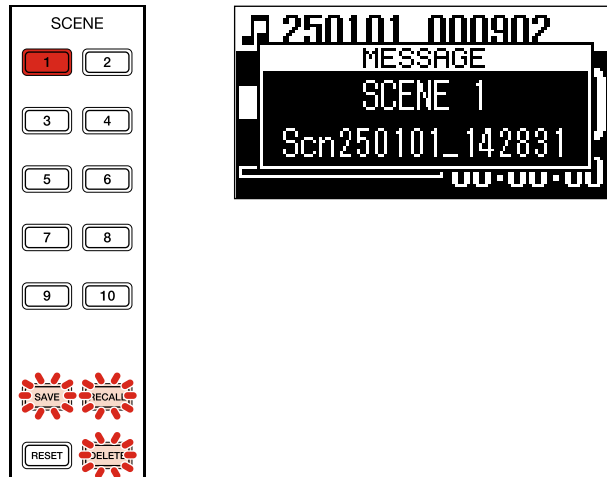
Si pulsa el botón  (RECALL) cuando () no esté iluminado o parpadeando, los botones con escenas almacenadas parpadearán. Cuando pulse un botón intermitente, podrá cargar la escena almacenada en ese botón.

Borrado de escenas


1. Pulse el botón de la escena que quiera borrar ( (1) a  (10)).

El botón pulsado se encenderá, el  (SAVE),  (RECALL) y  (SUPR) parpadearán y aparecerán en la pantalla el número de escena y el nombre de la escena.

Cuando el botón  (1) esté pulsado



2. Pulse el botón  (DELETE).



Cuando aparezca la pantalla de eliminación de escenas, utilice el mando  (selección) para

elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección) para borrar la escena elegida.



Si no quiere borrar la escena, pulse el botón de escena iluminado.

AVISO



Si pulsa el botón  (ELIMINAR) cuando () no esté iluminado o parpadeando, los botones con escenas almacenadas parpadearán. Al pulsar un botón intermitente, podrá eliminar la escena almacenada en ese botón.

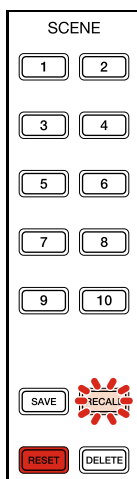
Reinicio de escenas

Puede reiniciar los ajustes del mezclador a sus valores de fábrica.

Las escenas almacenadas se mantendrán tal como están, lo que permitirá que pueda hacer que las mezclas y ajustes vuelvan fácilmente a su estado original.

1. Pulse el botón  (RESET).

El botón  (RESET) se iluminará y el botón  (RECALL) parpadeará.



2. Pulse el botón  (RECALL).



En la pantalla aparecerá "Done!" (Terminado) y los ajustes activos del mezclador volverán a sus valores originales.

Grabación y reproducción (modo de sobregrabación)

Las funciones disponibles durante la grabación y reproducción con el L12next dependen de si el modo de sobregrabación está activado o desactivado.

■ Cuando el modo de sobregrabación esté desactivado

Al iniciar la grabación será creado un nuevo proyecto.

- Grabación: Pulse el botón  (GRABACIÓN) para que sea creado un nuevo proyecto y poner en marcha la grabación en todos los canales. (→ [Grabación](#))
- Reproducción: Pulse el botón  (REPRODUCCIÓN/PAUSA) para poner en marcha la reproducción de todos los canales. (→ [Reproducción de ficheros](#))

AVISO

También puede reproducir el canal MASTER. (→ [Reproducción de ficheros del canal MASTER](#))

■ Cuando el modo de sobregrabación esté activado


El proyecto actual será sobregrabado con la nueva grabación.

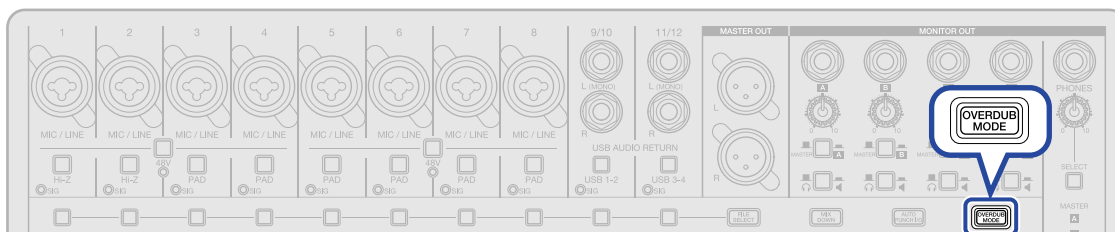
Puede mezclar canales ya grabados.

- Puede elegir entre grabación o reproducción para cada canal. (→ [Grabación](#), [Reproducción de ficheros](#))
- Puede volver a grabar canales específicos mientras son reproducidos ficheros en otros canales. (→ [Sobregrabación](#))
- Puede regrabar partes de pistas ya grabadas. (→ [Regrabación de partes de grabaciones \(pinchado/despinchado\)](#))
- Los ficheros de audio pueden ser asignados a canales. (→ [Asignación de ficheros a los canales](#))
- Una vez finalizada la mezcla, los proyectos pueden ser renderizados como ficheros stereo. (→ [Remezcla](#))

■ Activación y desactivación del modo de sobregrabación

Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , pulse el botón  (MODO OVERDUB), encendiéndolo (), para activar el modo de sobregrabación.

Púlselo de nuevo, haciendo que se apague el botón (), para desactivarlo.



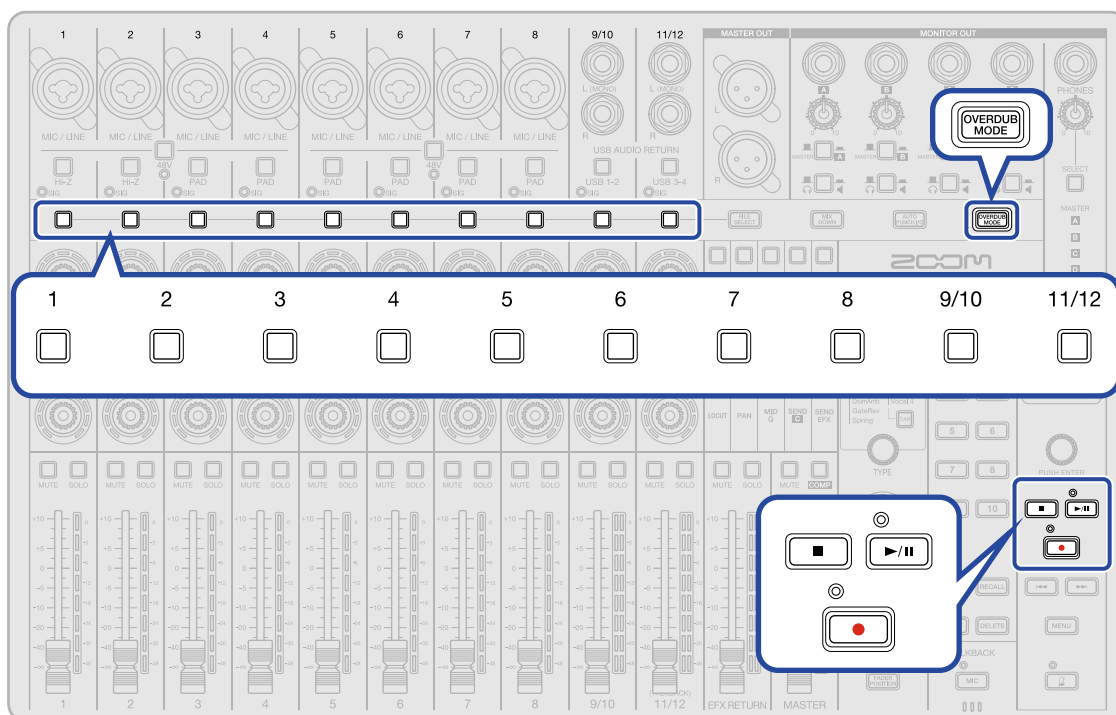
Grabación

Con la inserción de una tarjeta microSD en el L12next, podrá grabar el audio de cada uno de los canales (1–8, 9/10, 11/12), así como una mezcla (MASTER) de todos ellos.


NOTA


- Los ficheros grabados son almacenados en el siguiente formato.
 - Frecuencia de muestreo: La frecuencia de muestreo utilizada para el almacenamiento aparece detallada en "[Ajuste de la frecuencia de muestreo](#)". (44,1 kHz, 48 kHz o 96 kHz)
 - Profundidad de bits: La profundidad de bits utilizada para el almacenamiento aparece detallada en "[Ajuste del formato de grabación](#)". (16 o 24 bits para canales individuales y 16, 24 o 32 bits flotante para el canal máster)
 - Canales 1-8: ficheros mono, canales 9/10, 11/12 y MASTER: ficheros stereo
- Para ver más detalles acerca de los ficheros grabados, vea "[Gestión de ficheros](#)".


Grabación






1. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , pulse  (OVERDUB MODE) para activar o desactivar el modo de sobregrabación. (→ [Grabación y reproducción \(modo de sobregrabación\)](#))

-  Botón (MODO OVERDUB) encendido (on): El proyecto actual será sobregrabado con la nueva grabación.

-  Botón (OVERDUB MODE) apagado (off): Será creado un nuevo proyecto y los datos serán grabados en él.

2. Si el modo de sobregrabación fue activado en el paso 1, pulse los botones  (selección de canal) de los canales en los que quiera grabar, haciendo que se iluminen en rojo.

-  Botones (selección de canal) iluminados en rojo: El audio de estos canales será grabado.
-  Botones (selección de canal) iluminados en verde: Los datos grabados en estos canales serán reproducidos.
-  Botones (selección de canal) apagados: El audio de estos canales no será grabado ni reproducido.


3. Pulse el botón  (GRABACIÓN).

Los indicadores GRABACIÓN y REPRODUCCIÓN se iluminarán y se pondrá en marcha la grabación.

NOTA

Si no ha instalado ninguna tarjeta microSD, no será posible grabar y aparecerá en pantalla el mensaje "No SD Card!!" (No hay tarjeta SD).


AVISO

- Si ya existe un fichero grabado y el modo de sobregrabación está desactivado, al pulsar el botón  (GRABACIÓN) será creado un nuevo proyecto antes de que comience la grabación.
- Si la claqueta está activada, será reproducirá una claqueta antes de que se ponga en marcha la grabación. (→ [Ajuste de la claqueta](#))

4. Pulse el botón  (STOP) para detener la grabación.

Los indicadores GRABACIÓN y REPRODUCCIÓN se apagarán y la grabación se detendrá.

Pulse el botón  (REPRODUCCIÓN/PAUSA) para activar la pausar de grabación. Pulse el botón

 (GRABACIÓN) para continuar la grabación desde la posición en la que activó la pausa.

NOTA

Si el tamaño del fichero supera los 2 GB durante la grabación, será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación continuará sin pausa. Cuando esto suceda, no se producirá ningún hueco en el sonido entre los dos ficheros.

AVISO


Durante la grabación, los ficheros son almacenados automáticamente a intervalos regulares. Incluso si se corta la corriente o se produce otro problema durante la grabación, podrá restaurar el fichero afectado con solo encender el L12next de nuevo y que la tarjeta microSD sea reconocida.

Ajustes de grabación

Ajuste del formato de grabación

Puede ajustar la profundidad de bits utilizada para grabar ficheros WAV.

Al utilizar el formato de 32 bits flotante para grabar el Master, incluso si el nivel de mezcla es lo suficientemente alto como para que se produzca saturación, podrá ser grabado el audio sin saturar.
(→ [Resumen del fichero WAV de 32 bits flotante](#))

1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Rec/Play" (Grabación/reproducción) y pulse el mando



(selección).




3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Rec Format" (Formato de grabación) y pulse el mando

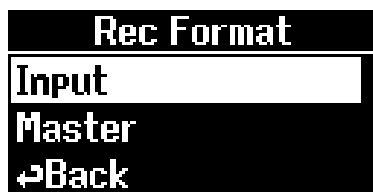


(selección).





4. Utilice el mando  (selección) para elegir el canal en el que quiera ajustar la profundidad de bits

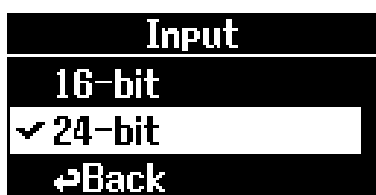
y pulse el mando  (selección).



Valor de ajuste	Explicación
Input	Ajusta la profundidad de bits de los ficheros grabados en los canales 1-8, 9/10 y 11/12.
Master	Ajusta la profundidad de bits de los ficheros grabados en el canal Master.

- 5.** Utilice el mando  (selección) para elegir la profundidad de bits y pulse el mando  (selección).

Si elige "Input" en el paso 4



Si elige "Master" en el paso 4




- 6.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

Durante la sobregrabación de una grabación, ésta se realizará con la profundidad de bits del fichero original. Por ejemplo, un fichero grabado a 16 bits no puede ser sobregrabado con una grabación a 24 bits.



Elección de si las señales serán grabadas antes o después de la compresión

El que sea aplicada o no compresión a la señal grabada puede ser ajustado eligiendo el ruteo de señal usado durante la grabación (antes o después de la compresión).
Para más detalles sobre el ruteo de señales, consulte "[Diagrama de bloques](#)".



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

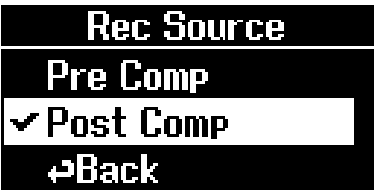
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Rec/Play" (Grabación/reproducción) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Rec Source" (Fuente de grabación) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir un ajuste y pulse el mando  (selección).




Valor de ajuste	Explicación
Pre Comp	Las señales serán grabadas sin compresión.
Post Comp	Las señales serán grabadas con compresión.

AVISO

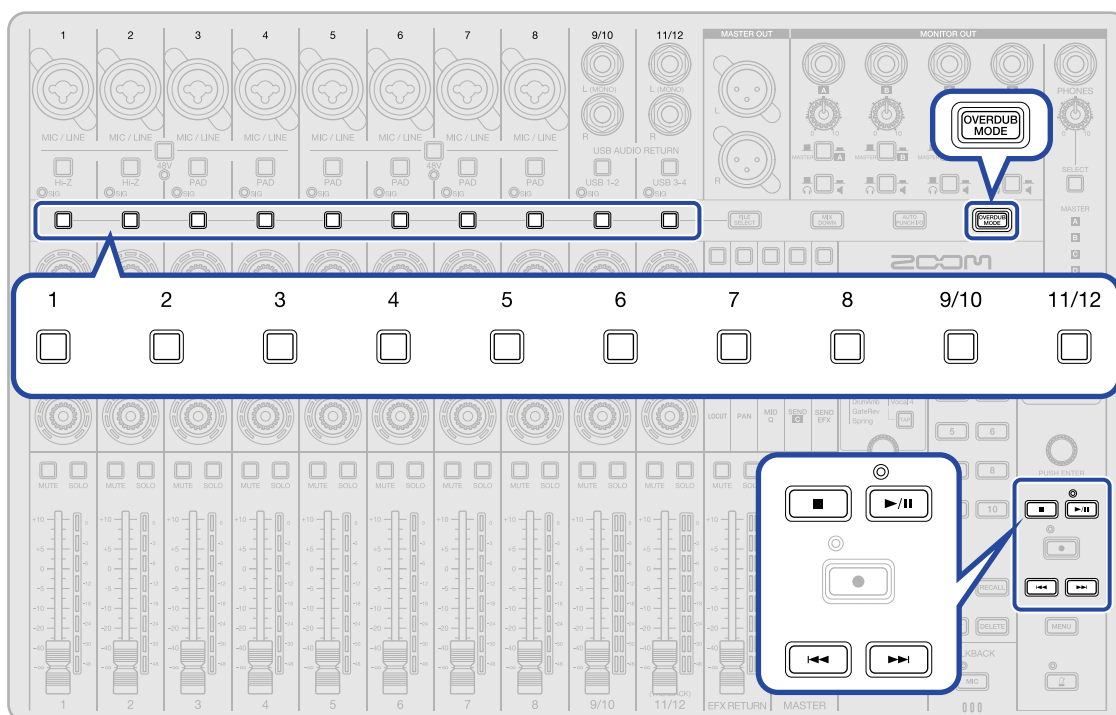
Este ajuste también afecta a la reproducción de ficheros y a la entrada USB.







- Pre Comp
 - Reproducción de fichero: La señal de reproducción es insertada antes del compresor. (El compresor es aplicado a la señal).
 - Entrada USB: Las señales serán enviadas al ordenador, smartphone o tableta antes de la compresión.
 - Post Comp
 - Reproducción de fichero: La señal de reproducción será insertada después del compresor. (El compresor no será aplicada.)
 - Entrada USB: Las señales serán enviadas al ordenador, smartphone o tableta después de la compresión.
-

5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.





Reproducción de ficheros

Reproducción



1. Elija el proyecto que quiera que sea reproducido. (→ [Selección de proyectos](#))
2. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , pulse  (OVERDUB MODE) para activar o desactivar el modo de sobregrabación. (→ [Grabación y reproducción \(modo de sobregrabación\)](#))
 -  Botón (MODO OVERDUB) encendido (on): Puede elegir y reproducir los ficheros grabados en cada canal.
 -  Botón (OVERDUB MODE) apagado (off): Serán reproducidos los ficheros grabados en todos los canales.
3. Si el modo de sobregrabación fue activado en el paso 2, pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera que sean reproducidos, haciendo que se iluminen en verde o rojo. Sólo serán reproducidas las pistas cuyos botones  /  (selección de canal) estén iluminados.

4. Operaciones posibles durante la reproducción

 Botón (REPRODUCCIÓN/PAUSA)	<ul style="list-style-type: none">• Con la unidad parada, esto pone en marcha la reproducción, haciendo que se ilumine el indicador REPRODUCCIÓN/PAUSA.• Durante la reproducción, esto activa la pausa y continúa con la reproducción.
 Botón (STOP)	Esto detiene la reproducción, haciendo que el indicador REPRODUCCIÓN/PAUSA se apague.
 Botón (AVANCE RÁPIDO)	<ul style="list-style-type: none">• Púlselo si hay marcas para pasar a la siguiente. Si no hay ninguna marca, esto elige el siguiente proyecto. (→ Uso de marcas)• Manténgalo pulsado para un avance rápido.
 Botón (REBOBINADO)	<ul style="list-style-type: none">• Púlselo si hay marcas para pasar a la anterior. Si no hay ninguna marca, será elegido el proyecto anterior. (→ Uso de marcas)• Manténgalo pulsado para realizar un rebobinado.


AVISO

- Para ver más información sobre la mezcla del balance de canales durante la reproducción, consulte "[Mezcla de canales ya grabados](#)".
- Para más detalles sobre el ajuste del volumen de monitorización, vea "[Ajustes de monitorización](#)".

Reproducción de ficheros del canal MASTER

Puede elegir proyectos y reproducir sus ficheros máster.

Cuando elija un proyecto en el que ya haya realizado la remezcla, podrá reproducir el fichero de remezcla.
(→ [Remezcla](#))



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Master Play" (Reproducción máster) y pulse el mando





(selección).



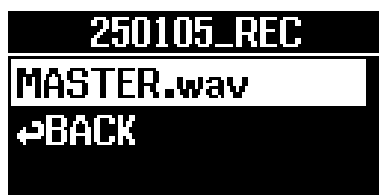
3. Utilice el mando  (selección) para elegir un proyecto y pulse el mando  (selección).

PUSH ENTER





4. Utilice el mando  (selección) para elegir un fichero y pulse el mando  (selección).

PUSH ENTER




Esto pone en marcha la reproducción del fichero elegido.

5. Pulse el botón  (MENU) o  (STOP).

Esto detiene la reproducción y hace que vuelva a aparecer la pantalla anterior.

Ajuste del modo de reproducción

Puede ajustar el modo de reproducción.


1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Rec/Play" (Grabación/reproducción) y pulse el mando



(selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Play Mode" (Modo de reproducción) y pulse el mando



(selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el modo de reproducción y pulse el mando  (selección).

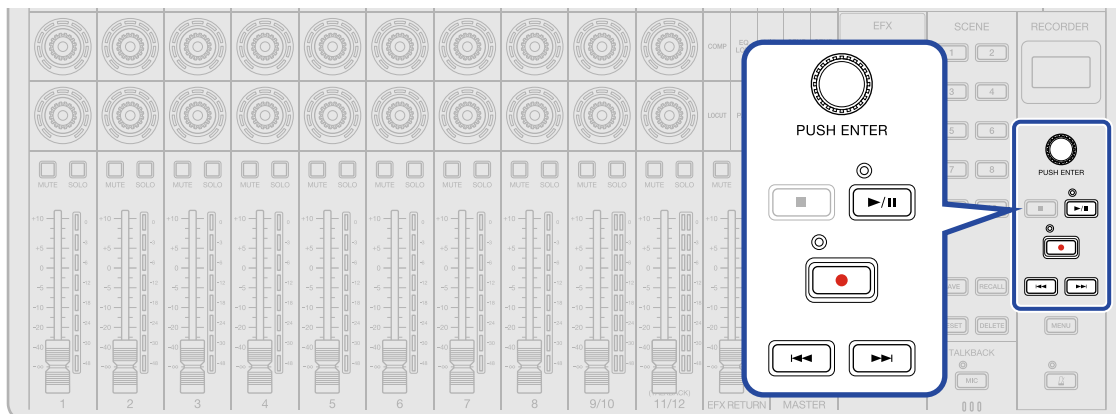


Valor de ajuste	Explicación
Free Run	Sólo será reproducido el proyecto seleccionado. La reproducción seguirá incluso cuando llegue al final de un fichero.
Play One (reproducción de un solo proyecto)	Sólo será reproducido el proyecto seleccionado. La reproducción se detendrá cuando llegue al final de un fichero.
Play All (reproducción de todos los proyectos)	Serán reproducidos todos los proyectos, desde el elegido hasta el último.
Repeat One (reproducción repetida de un solo proyecto)	Sólo será reproducido en bucle el proyecto elegido.
Repeat All (se repite la reproducción de todos los proyectos)	Todos los proyectos de la carpeta elegida serán reproducidos en bucle.


- 5.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.


Uso de marcas

La adición de marcas durante la grabación y la reproducción le permitirá desplazarse fácilmente a sus posiciones.



Adición de marcas durante la grabación y reproducción





1. Pulse el botón  (selección) durante la grabación/reproducción.

Será añadida una marca en la posición donde fue pulsado el mando  (selección) y aparecerá "Mark XX" (Marca XX) en la pantalla (donde XX es el número de marca).

AVISO

Puede añadir un máximo de 99 marcas por proyecto.

Desplazamiento a posiciones de marcas


1. Pulse el botón  (REBOBINADO) o  (AVANCE RÁPIDO).
 -  Botón (REBOBINADO): Volverá a la marca anterior.
 -  Botón (AVANCE RÁPIDO): Avanzará a la siguiente marca.

AVISO

Puede eliminar una marca pulsando el mando  (selección) cuando se encuentre en esa posición de marca.

Borrado de marcas

1. Desplácese hasta la posición de la marca que quiera borrar. (→ [Desplazamiento a posiciones de marcas](#))

2. En la posición de la marca, pulse el mando  (selección).




Aparecerá en pantalla "Mark Deleted." (Marca borrada), indicando que la marca ha sido borrada.

Mezcla de canales ya grabados

Durante la reproducción de ficheros que ya han sido grabados en los canales, puede ajustar su tono, panorama, uso de efectos internos y nivel, por ejemplo, y puede realizar una remezcla en un fichero stereo. Puede volver a grabar canales y partes específicas, y los ficheros de audio de la tarjeta microSD pueden ser asignados a los canales.

Proceso de mezcla de canales ya grabados

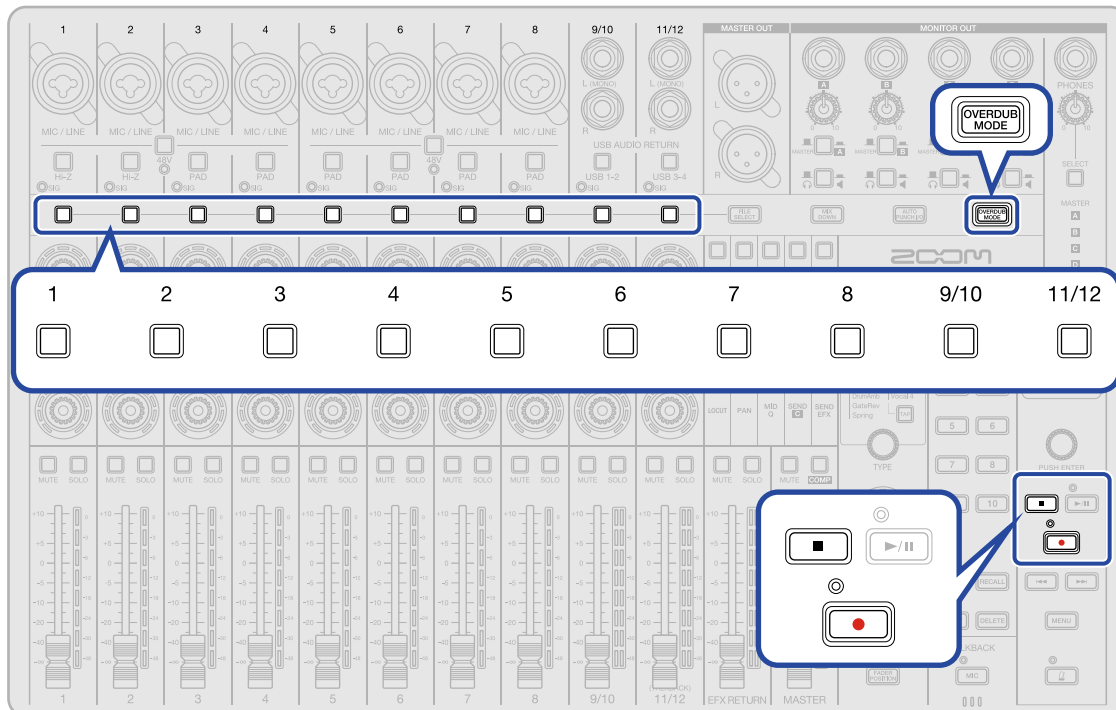
Siga estos pasos para mezclar canales ya grabados en el L12next.
Consulte los siguientes enlaces para ver más detalles sobre los parámetros.








1. Elija el proyecto que quiera mezclar. (→ [Selección de proyectos](#))
2. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#), pulse el botón  (OVERDUB MODE), para hacer que se ilumine y activar el modo overdub.
3. Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera que sean reproducidos, haciendo que se iluminen en verde.
4. Pulse el botón  (REPRODUCCIÓN/PAUSA) para poner en marcha la reproducción. Después, ajuste los parámetros de cada canal, incluyendo tono, panorama, efecto interno y nivel, para su mezcla.
 - Uso de funciones de reproducción: [Reproducción](#)
 - Uso del compresor y las funciones de corte de graves: [Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#), [Elección de si las señales serán grabadas antes o después de la compresión](#)
 - Ajuste del EQ: [Ajuste del ecualizador de canal](#)
 - Ajuste del panorama: [Ajuste del panorama de los canales](#)
 - Ajuste de niveles: [Ajuste de los niveles de canal](#)
 - Inversión de la polaridad: [Inversión de la polaridad de los canales](#)
 - Uso de efectos internos: [Uso de los efectos internos](#)
 - Ajuste del volumen global: [Ajuste del nivel de salida global](#), [Uso del compresor máster](#), [Uso del limitador máster](#)
 - Ajuste de la monitorización: [Ajustes de monitorización](#)
5. Realice la sobregrabación si hay canales que quiera volver a grabar. (→ [Sobregrabación](#))



6. Realice un pinchado/despinchado si hay canales grabados en los que quiera volver a grabar partes. (→ [Regrabación de partes de grabaciones \(pinchado/despinchado\)](#))
7. Sustituya ficheros de audio por los almacenados en la tarjeta microSD si es necesario. (→ [Asignación de ficheros a los canales](#))
8. Cuando termine la mezcla, realice la remezcla a un fichero stereo. (→ [Remezcla](#))

Sobregrabación

Puede volver a grabar canales específicos mientras son reproducidos ficheros en otros canales.



1. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , pulse el botón  (OVERDUB MODE), para hacer que se ilumine y activar el modo overdub.
2. Conecte micrófonos e instrumentos, por ejemplo, a los canales que quiera grabar y realice los ajustes de entrada.
 - Conecte micrófonos, instrumentos, etc: [Conexiones](#)
 - Realice los ajustes de entrada: [Mezcla de señales de entrada](#)
3. Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera grabar y se iluminarán en rojo ().
Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera reproducir y se iluminarán en verde ().
4. Pulse el botón  (GRABACIÓN).
Los indicadores GRABACIÓN y REPRODUCCIÓN se iluminarán y se pondrá en marcha la grabación.
5. Pulse el botón  (STOP).
Los indicadores GRABACIÓN y REPRODUCCIÓN se apagarán y la grabación se detendrá.

Para comprobar los ficheros grabados, pulse los botones  (selección de canal) de esos canales, que se iluminarán en verde. A continuación, pulse el botón  (REPRODUCCIÓN/PAUSA) para poner en marcha la reproducción.

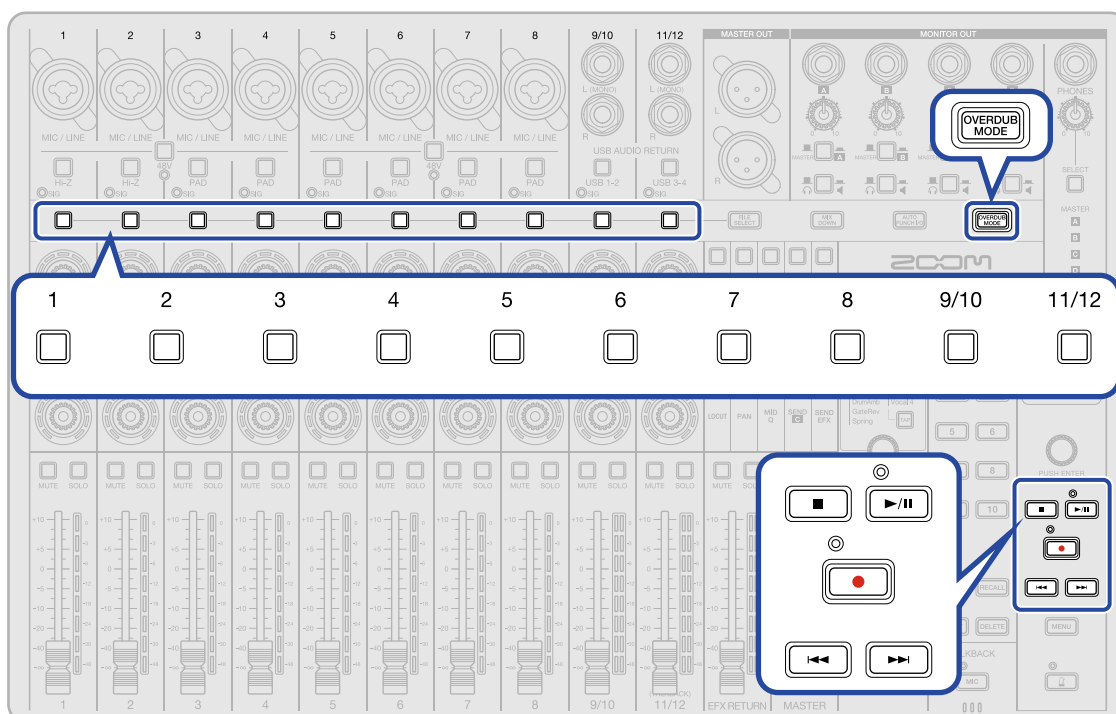
Regrabación de partes de grabaciones (pinchado/despinchado)









El "pinchado/despinchado" es una función que le permite regrabar partes de pistas ya grabadas. "Pinchar" es cambiar el estado de la pista de reproducción a grabación. "Despinchar" es cambiar el estado de la pista de grabación a reproducción.

Con el L12next, puede ajustar puntos de pinchado/despinchado, lo que le permitirá realizar pinchados/despinchados automáticos.





Además, puede realizar manualmente el pinchado/despinchado durante la reproducción mediante los botones de grabación o un pedal (ZOOM FS01).

Pinchado/despinchado manual



1. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#), pulse el botón  (OVERDUB MODE), para hacer que se ilumine y activar el modo overdub.
2. Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera volver a grabar, haciendo que se iluminen en rojo ().
Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera reproducir y se iluminarán en verde ().
3. Utilice los botones  (REBOBINADO) y  (AVANCE RÁPIDO) o el  mando (selección) para desplazarse hasta un punto antes de la parte que vaya a recapturar.


Compruebe el contador en la pantalla inicial mientras ajusta esto.

4. Pulse el botón  (REPRODUCCIÓN) para poner en marcha la reproducción.
5. Pulse el botón  (GRABACIÓN) en la posición donde quiera que comience la grabación (pinchado).
6. Pulse el botón  (GRABACIÓN) para finalizar la grabación (despinchado).
7. Pulse el botón  (STOP).
Esto detiene la reproducción.

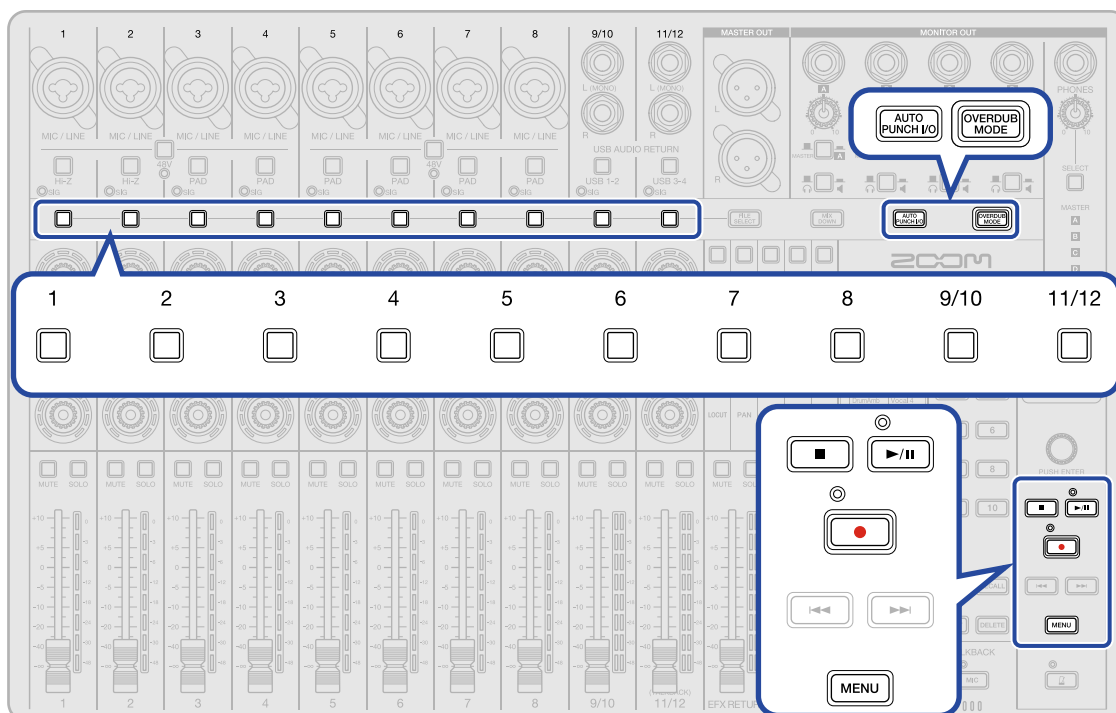
NOTA









- El pinchado/despinchado sustituye las grabaciones.
- Puede realizar un pinchado o despinchado hasta 10 veces cada vez que ponga en marcha la reproducción.

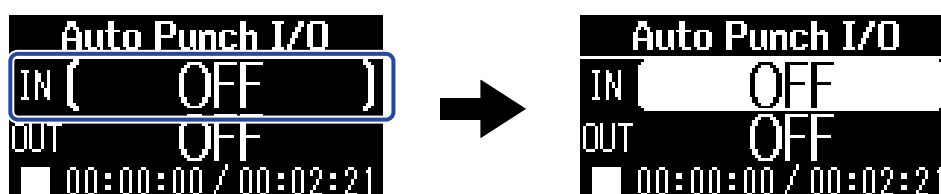
AVISO


En los pasos 5 y 6, puede utilizar un pedal (ZOOM FS01) en vez de pulsar el  botón (GRABACIÓN).
(→ [Uso de un pedal de disparo](#))

Pinchado/despinchado automático




1. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , pulse el botón  (OVERDUB MODE), para hacer que se ilumine y activar el modo overdub.
2. Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera volver a grabar, haciendo que se iluminen en rojo ().
Pulse los botones  (selección de canal) de los canales que quiera reproducir y se iluminarán en verde ().
3. Pulse el botón  (AUTO PUNCH I/O).
Esto hará que aparezca la pantalla Auto Punch I/O.
4. Utilice el mando  (selección) para elegir "IN" u "OFF" y pulse el mando  (selección).




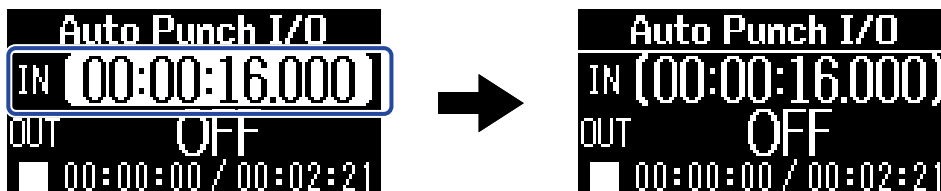
5. Utilice el mando  (selección) para elegir la posición desde la que vaya a empezar la

PUSH ENTER



regrabación (horas: minutos: segundos) y pulse el mando  (selección).

PUSH ENTER

Puede pulsar el botón  (AVANCE RÁPIDO) para avanzar en incrementos de un segundo. Manténgalo pulsado para una búsqueda hacia adelante.

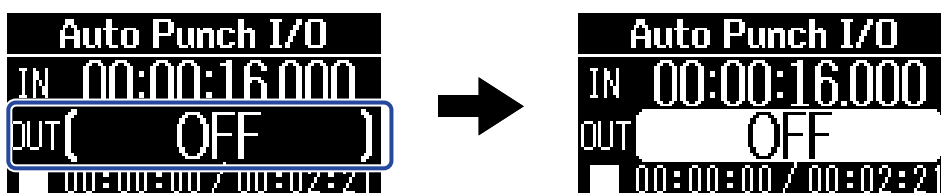



Esto ajustará el punto de pinchado.

6. Utilice el mando  (selección) para elegir "OUT" o "OFF" y pulse el mando  (selección).


PUSH ENTER

PUSH ENTER




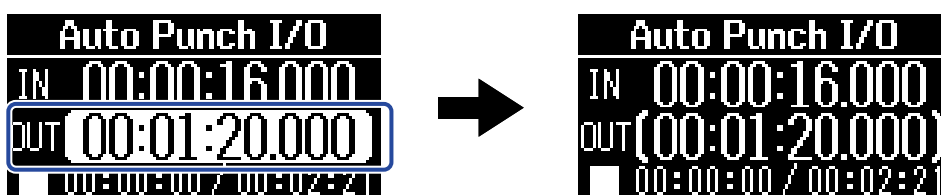
7. Utilice el mando  (selección) para elegir la posición en la que terminará la regrabación (horas:

PUSH ENTER

minutos: segundos), y pulse el mando  (selección).

PUSH ENTER


Puede pulsar el botón  (REBOBINADO) para retroceder en incrementos de un segundo. Manténgalo pulsado para un retroceso rápido.



Esto ajustará el punto de despinchado.

8. Pulse el botón  (MENU).

Volverá a aparecer la pantalla inicial.

Cuando esté ajustado el punto de pinchado o despinchado, el botón  (AUTO PUNCH I/O) se iluminará.

9. Pulse el botón (GRABACIÓN).

Esto pondrá en marcha la reproducción (el indicador GRABAR parpadeará). Después, la grabación comenzará automáticamente en cuanto la unidad llegue al punto de pinchado (el indicador GRABACIÓN dejará de parpadear y quedará fijo).

Cuando la unidad llegue al punto de despinchado, la grabación se detendrá automáticamente.

10. Pulse el botón (STOP).

Esto detendrá la reproducción.

NOTA

Para desactivar el pinchado/despinchado automático, ajuste auto-punch in/out a "OFF".

AVISO

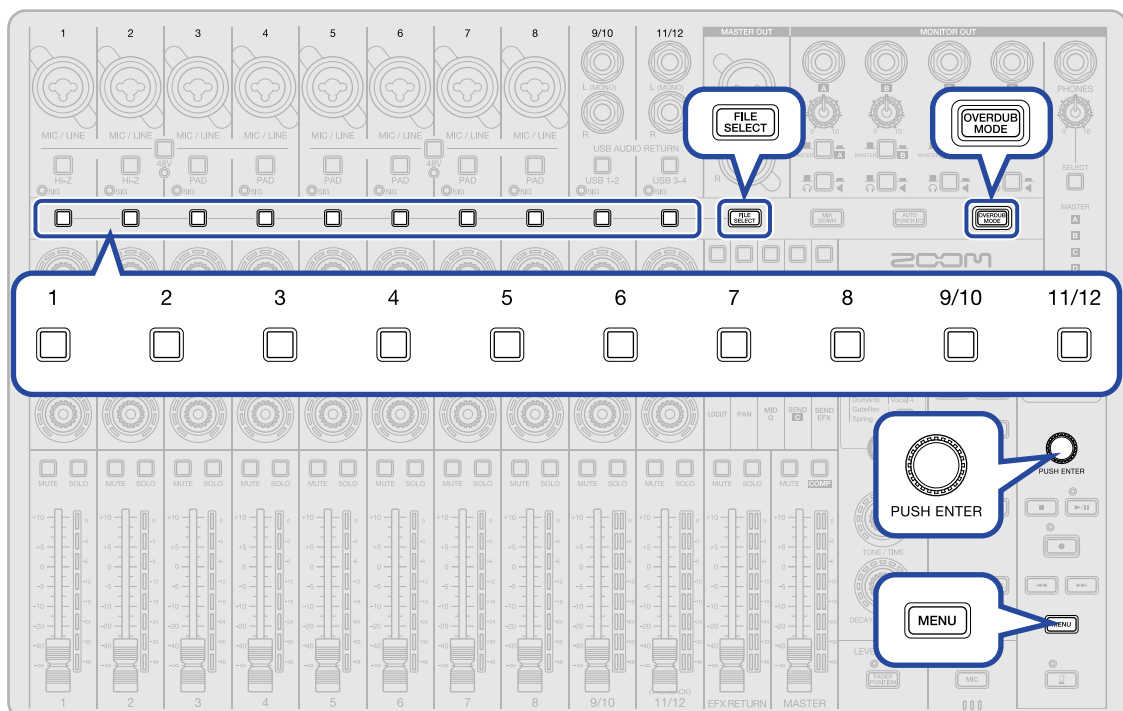
- Cuando el pinchado/despinchado automático esté activado, esos canales quedarán anulados durante la reproducción entre los puntos de pinchado y despinchado (función de ensayo). Esta función de ensayo es muy útil para que pueda practicar antes de grabar.
- Las posiciones de pinchado y despinchado automático pueden ser ajustadas en compases y tiempos musicales si cambia el modo de visualización del contador. (→ [Cambio de visualización del contador](#))

Asignación de ficheros a los canales


Los ficheros de audio almacenados en otros proyectos y en la tarjeta microSD pueden ser asignados a canales del proyecto seleccionado.



NOTA


- Para cargar ficheros de audio desde una tarjeta microSD, utilice primero un ordenador para almacenar los ficheros de la tarjeta en cualquier directorio que no sea la carpeta PROJECT. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))
Puede usar los siguientes tipos de ficheros de audio.
 - Formato de fichero: WAV
 - Frecuencia de muestreo: 44,1/48/96 kHz
 - Profundidad de bits: 16 bits/24 bits/32 bits flotante
 - Canales: mono/stereo
- La frecuencia de muestreo de los ficheros de audio debe coincidir con la frecuencia de muestreo del proyecto.
- Los canales 1-8 pueden tener ficheros mono asignados. Los canales 9/10, 11/12 y MASTER pueden tener ficheros stereo asignados.
- No puede asignar ficheros de audio a proyectos cuando la Protección esté activada (On) en ellos. (→ [Protección de proyectos](#))



1. Almacene los ficheros de audio que vayan a ser asignados en la tarjeta microSD del L12next. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))




2. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , pulse el botón  (OVERDUB MODE), para hacer que se ilumine y activar el modo overdub.

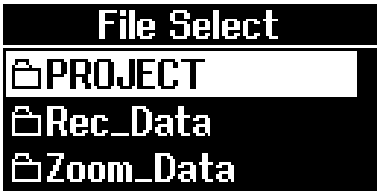
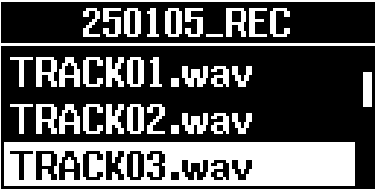
3. Pulse el botón  (FILE SELECT).
El botón  (FILE SELECT) se iluminará y aparecerá la pantalla de selección de ficheros.



4. Pulse el botón  (selección de canal) del canal al que quiera asignar un fichero, haciendo que se ilumine.

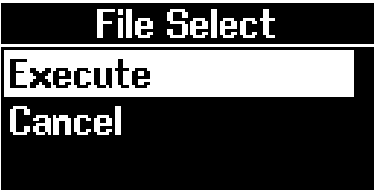
5. Elija el fichero que quiera asignar.
En pantalla aparecerá la carpeta en la que está almacenado el proyecto y las carpetas/ficheros almacenados en la tarjeta microSD.

Utilice el mando  (selección) y el botón  (MENU) para elegir el fichero que quiera asignar.


- Para elegir carpetas/ficheros: Gire el mando  (selección).
- Para confirmar las carpetas/ficheros seleccionados: Pulse el botón  (selección).
- Para subir un nivel: Pulse el botón  (MENU).

Carpetas visualizadas en la pantalla	Ficheros visualizados en la pantalla
Delante del nombre aparece un icono de carpeta. <div></div>	Sólo son visualizados los ficheros WAV. <div></div>

6. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).

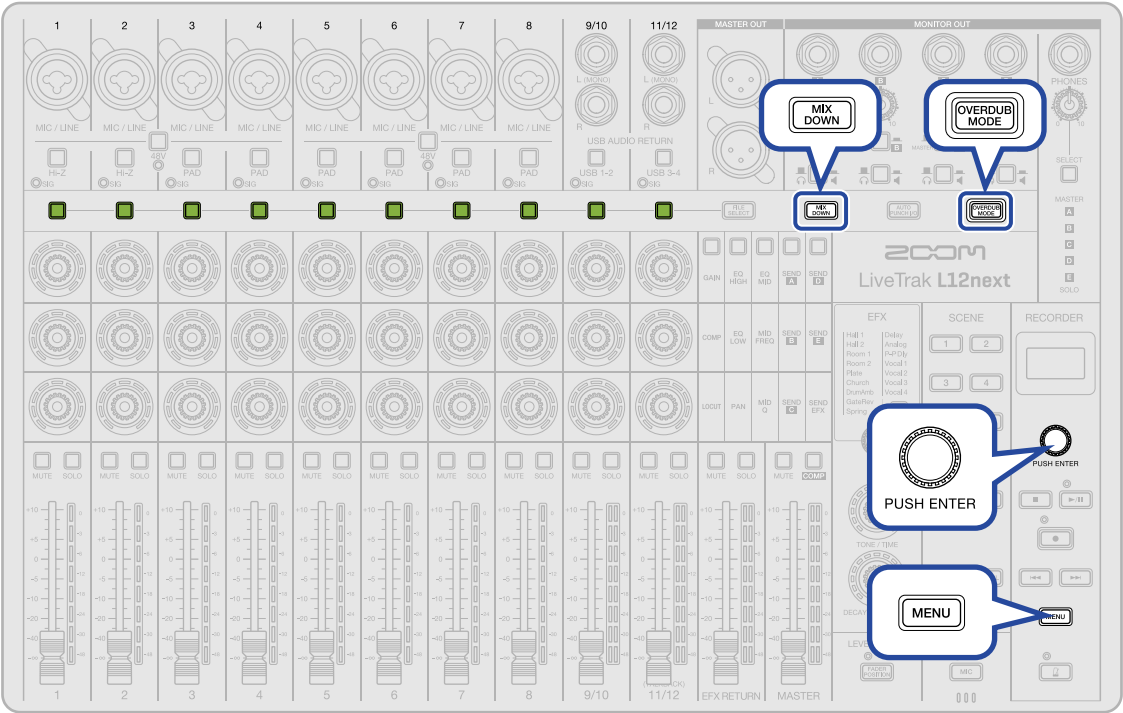


Esto asignará el fichero elegido al canal seleccionado en el paso 5.

- 7.** Pulse el botón  (FILE SELECT) o  (MENU).
Volverá a aparecer la pantalla inicial.

Remezcla

Una vez finalizada la mezcla, los proyectos pueden ser renderizados como ficheros stereo.



1. Siga los pasos descritos en "[Proceso de mezcla de canales ya grabados](#)" para la mezcla.



2. Pulse el botón (MIX DOWN).

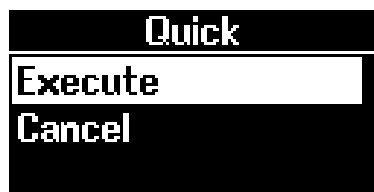
El botón (MIX DOWN) se iluminará y aparecerá la pantalla Mix Down.

3. Utilice el mando (selección) para elegir el método de remezcla y pulse el mando (selección).





Valor de ajuste	Explicación
Quick	Esto realiza la remezcla usando los ajustes actuales. No será emitida señal de audio durante el proceso.
Real Time	La remezcla se ejecuta durante la reproducción. Durante la remezcla puede ajustar el ecualizador, el panorama, los efectos internos, el nivel y otros parámetros (Mezcla de señales de entrada), y esos ajustes serán aplicados a la grabación de la remezcla.

4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).



El proceso de remezcla comenzará desde el principio del proyecto.

Con el ajuste "Quick" (Rápido)	<ul style="list-style-type: none"> • Podrá comprobar el tiempo restante con una barra de progreso durante la ejecución de la remezcla. • Pulse el botón  (STOP) para cancelar la remezcla.
Con el ajuste "Real Time" (Tiempo real)	<ul style="list-style-type: none"> • Será emitida la señal audio y podrá comprobar el tiempo transcurrido con el contador mientras se ejecuta la remezcla. • Pulse el botón  (STOP) para detener la remezcla y volver a la pantalla inicial.


NOTA



- Cuando ejecute una remezcla, esta remezcla será almacenada como un fichero llamado "MASTER.wav" dentro del proyecto.
- Cuando ejecute una remezcla, si ya existe un fichero llamado "MASTER.wav" dentro del proyecto, ese fichero será renombrado como "MASTER_BACKUPxx.wav".

Uso del metrónomo



El metrónomo del L12next tiene volumen ajustable, sonido seleccionable y una función de claqueta. También puede ajustar el volumen por separado para cada salida. Los ajustes del metrónomo son almacenados de forma independiente en cada proyecto.

Activación del metrónomo

1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) . Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "On/Off" y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "On" y pulse el mando  (selección).

Esto activará el metrónomo, haciendo que se ilumine el indicador del metrónomo.




El elegir "Off" desactivará el metrónomo y hará que se apague su indicador.



NOTA

Incluso si elige "Off", el indicador del metrónomo seguirá encendido si el ajuste de claqueta es distinto a "Off". (→ [Ajuste de la claqueta](#))



4. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajuste del modo de reproducción del metrónomo

1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Click" y pulse el mando  (selección).




3. Utilice el mando  (selección) para elegir en qué momento será reproducido el metrónomo y pulse el mando  (selección).





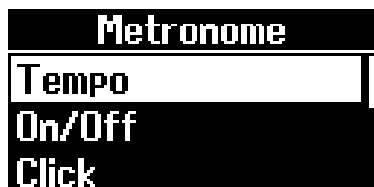
Valor de ajuste	Explicación
Rec And Play	El metrónomo será reproducido durante la grabación y la reproducción.
Rec Only	El metrónomo sólo será reproducido durante la grabación.
Play Only	El metrónomo sólo será reproducido durante la reproducción.

4. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajuste del tempo del metrónomo

1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Tempo" y pulse el mando  (selección).




3. Utilice el mando  (selección) para ajustar el tempo.



Mientras ajusta el tempo, el indicador del metrónomo parpadeará al ritmo del tempo.


AVISO



- Puede ajustar esto en un rango de 40.0 a 250.0.
- También puede ajustar el tempo pulsando el botón  (metrónomo) repetidamente a un intervalo constante (marcación de tempo).

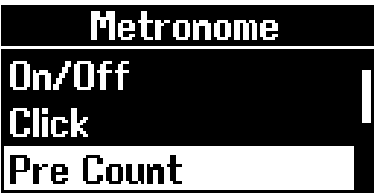
4. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Ajuste de la claqueta

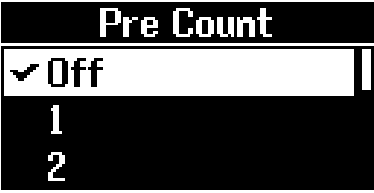
Puede hacer que sea reproducida una claqueta de metrónomo antes de que comience la grabación/reproducción.

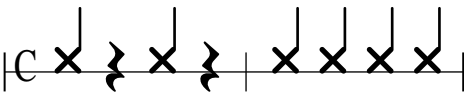
1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Pre Count" (Claqueta) y pulse el mando  (selección).




3. Utilice el mando  (selección) para elegir el comportamiento de la claqueta y pulse el mando  (selección).





Valor de ajuste	Explicación
Off	No será emitida ninguna claqueta.
1-8	Antes de la grabación/reproducción, será reproducida una claqueta durante el número de tiempos musicales ajustado (1-8).
Special	Antes de la grabación/reproducción, será reproducida una claqueta de la forma siguiente. 



4. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Cambio del sonido del metrónomo

1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Sound" (Sonido) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir un sonido y pulse el mando  (selección). Las opciones son Bell, Click, Stick, Cowbell y Hi-Q.






NOTA

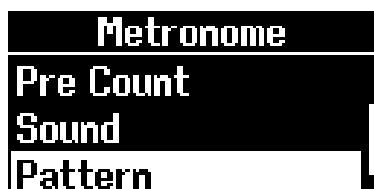
Puede comprobar cada sonido pulsando  para que sea reproducido con el proyecto activo.



4. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

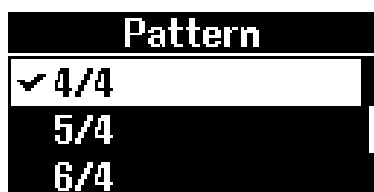
Cambio del medidor del metrónomo

1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Pattern" (Patrón) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir un medidor y pulse el mando  (selección). Las opciones son 1/4—8/4 y 6/8.




NOTA



Puede comprobar este medidor pulsando  para que sea reproducido el proyecto activo.

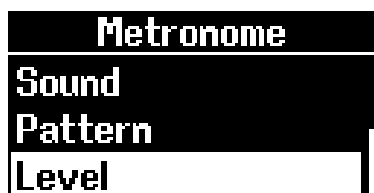
4. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Ajuste del volumen del metrónomo

Puede ajustar el volumen del metrónomo de forma independiente para las salidas MASTER OUT y MONITOR OUT A-E.

1. Pulse el botón  (metrónomo) cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hará que aparezca la pantalla de metrónomo.



2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Level" (Nivel) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir la salida cuyo volumen quiera ajustar y pulse el mando  (selección).



Elija Master o Monitor A-E.

4. Utilice el mando  (selección) para ajustar el volumen y pulse el mando  (selección). Puede realizar este ajuste en un rango de 0 a 100.



NOTA


Puede comprobar el volumen pulsando  para que sea reproducido con el proyecto activo.

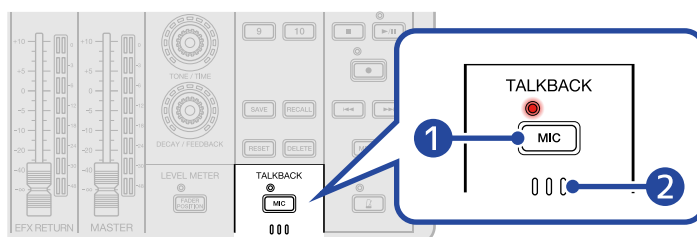
5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Uso del micrófono talkback o de línea interior

Utilizando el micrófono talkback integrado en el L12next, podrá enviar sonido a cada toma MONITOR OUT. Puede ajustar el volumen del micrófono talkback por separado para cada toma MONITOR OUT. Esto es útil, por ejemplo, cuando quiera comunicarse con los músicos que están monitorizando su señal con auriculares.

1. Pulse el botón (TALKBACK MIC).

El micrófono talkback se activará y su indicador se iluminará sólo mientras el botón  (TALKBACK MIC) esté pulsado.



1 Botón TALKBACK MIC

2 Micrófono talkback

El sonido del micrófono talkback es recibido por las entradas 11/12.

2. Utilice el fader del canal 11/12 para ajustar el volumen del micrófono talkback.

Vea "[Ajustes de monitorización](#)" para más detalles acerca del ajuste de los niveles enviados a cada toma MONITOR OUT.

NOTA

- Cuando el micrófono talkback esté activado, las señales de las tomas de entrada de línea 11/12 quedarán anuladas.
- Cuando active el micrófono de talkback, la banda de canal para los canales 11/12 pasará a estar dedicada a los ajustes de este micrófono de línea interior.

Gestión de proyectos

El L12next gestiona los datos de grabación y reproducción en unidades denominadas proyectos. Además de cambiar sus nombres, los proyectos pueden ser copiados, borrados o protegidos para evitar cambios no deseados.

En los proyectos son almacenados los siguientes datos.

Activación/desactivación del modo Overdub, ajustes de grabación/reproducción de pistas, protección del proyecto, marcas, números de marca, frecuencia de muestreo del proyecto, ajustes de pinchado/despinchado automático, activación/desactivación del metrónomo, sonido del metrónomo, clic del metrónomo, tempo del metrónomo, volumen del metrónomo, claqueta del metrónomo, anulación (mute), fader, ganancia, comp, EQ, fase, panorama, nivel de envío de monitor, nivel de envío EFX, USB on/off (canales 9/10,11/12), posición de envío de monitor (pre/post fader), nombres de canal, colores de canal, posición de anulación (pre EFX/post EFX), tipo EFX, parámetros EFX 1/2, on/off de gain boost, master comp, master limiter

Creación de proyectos

Puede crear nuevos proyectos.

1.

MENU

(MENU)

con la [Pantalla inicial](#) activa.

Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).
2.

PUSH ENTER

(selección)

para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando

PUSH ENTER

 (selección).



3.

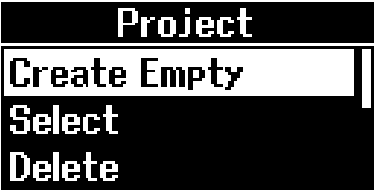
PUSH ENTER



(selección)

para elegir "Create Empty" (Crear vacío) y pulse el mando

PUSH ENTER

 (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).




Será creado un nuevo proyecto y volverá a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

Cuando el modo de sobregrabación esté desactivado, al poner en marcha la grabación será creado automáticamente un nuevo proyecto. (→ [Grabación y reproducción \(modo de sobregrabación\)](#))



Selección de proyectos

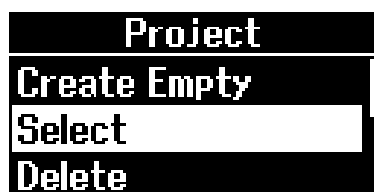
Puede elegir proyectos almacenados en la tarjeta microSD.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Select" (Selección) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir un proyecto y pulse el mando  (selección).



Volverá a aparecer la pantalla inicial y será mostrado el proyecto elegido.






NOTA

- El listado de proyectos aparecerá ordenado por nombre.
- Durante la reproducción continua de proyectos, éstos serán reproducidos en el mismo orden que el de este listado. (→ [Ajuste del modo de reproducción](#))

Borrado de proyectos

Puede eliminar proyectos almacenados en la tarjeta microSD.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando  (selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Delete" (Borrar) y pulse el mando  (selección).




4. Gire el mando  (selección) para elegir el proyecto a eliminar y pulse el mando  (selección).



5. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).






El proyecto seleccionado será eliminado.

- 6.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Cambio del nombre de los proyectos

Puede cambiar el nombre del proyecto seleccionado.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

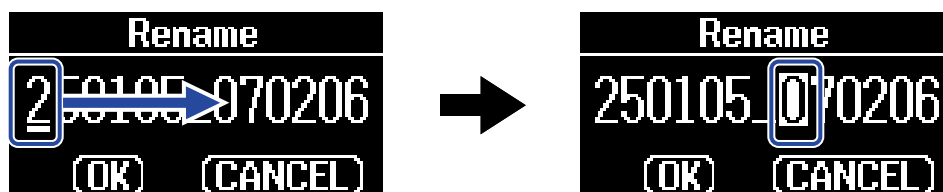
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando  (selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Rename" (Renombrar) y pulse el mando  (selección).

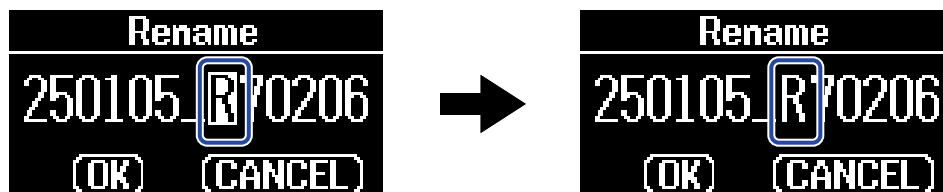


4. Gire el mando  (selección) para elegir el carácter que quiera cambiar y pulse el mando  (selección).





El carácter seleccionado aparecerá resaltado.

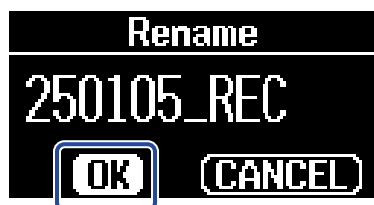
5. Gire el mando  (selección) para elegir el carácter a introducir y pulse el mando  (selección).



Esto confirmará el carácter seleccionado.

6. Repita los pasos 4-5 para introducir el nombre del proyecto.



7. Cuando termine con la introducción de datos, utilice el mando  (selección) para elegir "OK" y pulse el mando  (selección).



Esto finalizará el proceso y hará que vuelva a aparecer la pantalla anterior.


8. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

- Durante el proceso de introducción del nombre del proyecto, utilice  para elegir "Cancel" (Cancelar) y pulse  para cancelar el cambio de nombre del proyecto y volver a la pantalla original.
- El nombre por defecto del proyecto es la fecha y hora de creación.
Por ejemplo, si un proyecto fue creado a las 18:48:20 del 14 de marzo de 2025, el nombre del proyecto sería "250314_184820" (AAMMDD_HHMMSS).
- Los nombres de proyecto tienen 13 caracteres.
- Puede usar los siguientes caracteres en los nombres de proyectos y ficheros.
¡(espacio) ! # \$ % & ' () + , - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ; = @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [] ^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z { ~ }
- Los proyectos pueden ser ordenados numérica o alfabéticamente.
- Los nombres de proyectos/ficheros no pueden contener sólo espacios.
- El nombre del proyecto es el mismo que el de la carpeta del proyecto en la tarjeta microSD.



Protección de proyectos

Puede proteger contra la grabación el proyecto activo, evitando que el proyecto sea re-grabado, eliminado o que modifique su contenido.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hará que aparezca la pantalla de menú.

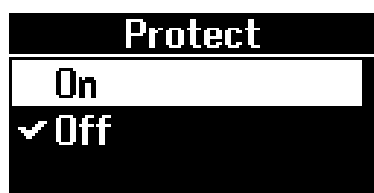
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Protect" (Proteger) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "On" y pulse el mando  (selección).



Esto activará la protección del proyecto elegido.
El elegir "Off" detendrá la protección.


5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

- No podrá usar un proyecto para la grabación si tiene la protección activada. Desactive la protección si quiere grabar en él.
- Cuando la protección esté desactivada para un proyecto, sus ajustes siempre serán almacenados cuando apague la unidad o cargue otro proyecto. Le recomendamos que active la protección para evitar que sea almacenado accidentalmente cualquier cambio en un proyecto musical después de que lo haya completado.

Copia de proyectos

Puede copiar el proyecto elegido y almacenarlo con otro nombre.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

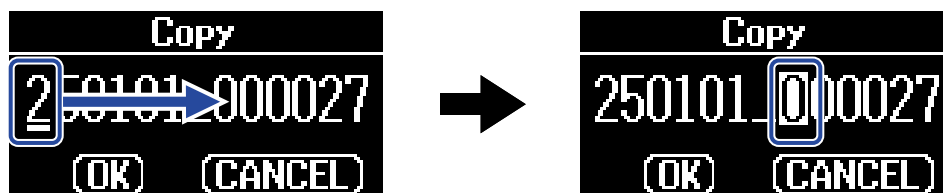
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando  (selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Copy" (Copiar) y pulse el mando  (selección).

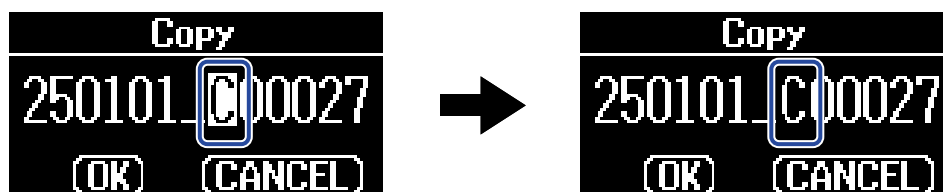


4. Gire el mando  (selección) para elegir un carácter que quiera modificar en el nombre del proyecto y pulse el mando  (selección).




El carácter seleccionado aparecerá resaltado.


5. Utilice el mando  (selección) para elegir el nuevo carácter a cambiar y pulse el mando  (selección).



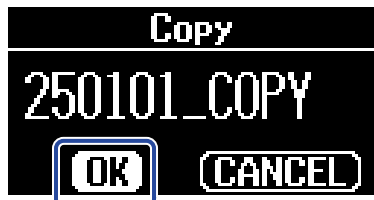
Esto confirmará el carácter seleccionado.

6. Repita los pasos 4-5 hasta cambiar el nombre del proyecto.

7. Cuando termine con la introducción de datos, utilice el mando  (selección) para elegir "OK" y

pulse el mando  (selección).

PUSH ENTER



El proyecto copiado será almacenado con el nuevo nombre de proyecto introducido y volverá a aparecer la pantalla anterior.


8. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

No puede almacenar los proyectos copiados con el mismo nombre que el original. Cambie siempre el nombre del proyecto.


Eliminación de ficheros en proyectos

Puede eliminar los ficheros de audio del proyecto elegido.



1. Pulse  cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Project" (Proyecto) y pulse el mando  (selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "File Delete" (Borrar fichero) y pulse el mando  (selección).




4. Gire el mando  (selección) para elegir el fichero que quiera eliminar y pulse el mando  (selección).



5. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).



- 6.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

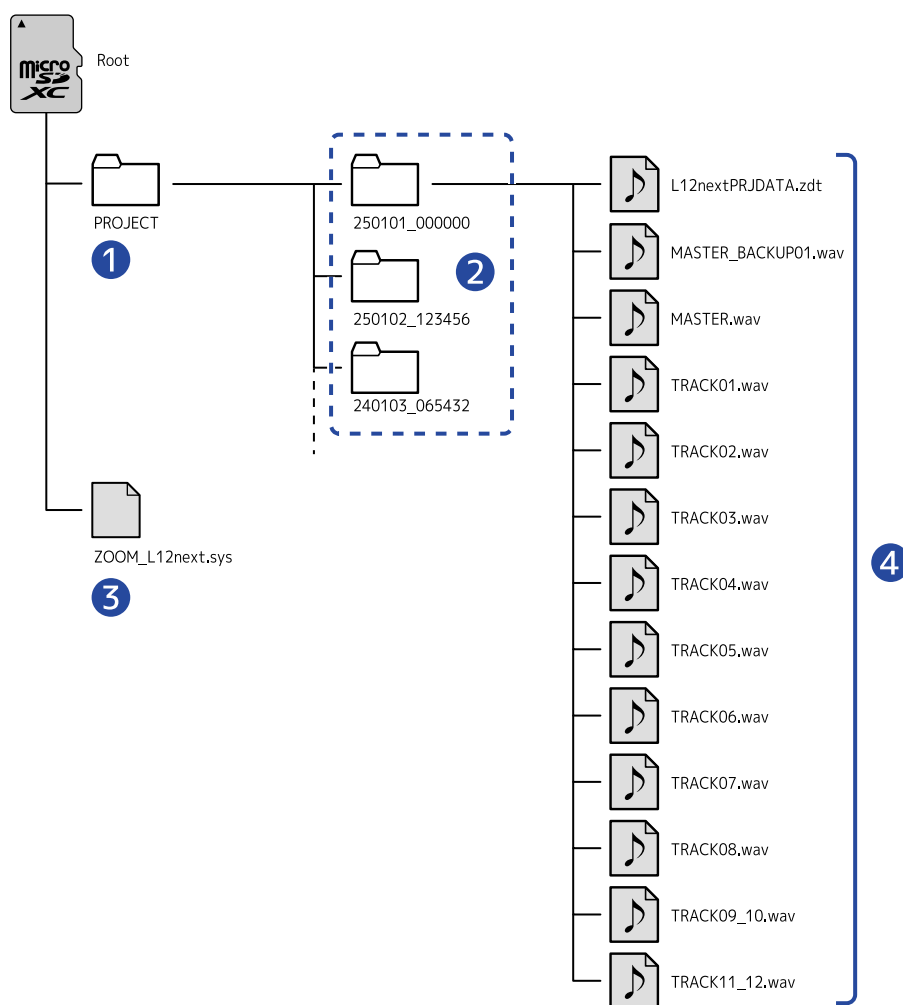
Gestión de ficheros

Los ficheros creados en el L12next son almacenados en la tarjeta microSD.

Los ficheros de grabación de la tarjeta microSD pueden ser verificados y eliminados.

Estructura de carpetas y ficheros del L12next

Los siguientes tipos de ficheros son creados al grabar con una tarjeta microSD formateada por el L12next.



1 Carpeta de almacenamiento de proyectos

Los ficheros grabados por el L12next, los ajustes del mezclador y otros datos son almacenados en ella en unidades de proyecto.

2 Carpetas de proyecto

Son creadas cada vez que se produce una grabación. A estas carpetas se les asigna un nombre con el formato "fecha_hora". Puede cambiar los nombres de las carpetas. (→ [Cambio del nombre de los proyectos](#))

En ellas son almacenados los ficheros mono y stereo creados.

3 Fichero de sistema

Se trata de un fichero de sistema utilizado por el L12next. No lo borre.

4 Ficheros de grabación

Vea "[Nombrado de carpetas de fichero y ficheros de proyectos](#)" para más detalles sobre los nombres de los ficheros de grabación.

Los ficheros de grabación de cada canal, un fichero stereo que es una mezcla de todos los canales y los ajustes del proyecto son almacenados de la siguiente manera.

- Canales 1-8: Son almacenados ficheros mono para cada canal.
- Canales 9/10, 11/12: Son almacenados ficheros stereo para cada canal.
- Canal máster: Son almacenados ficheros stereo.
- Fichero con los ajustes almacenados del proyecto. Es almacenado con el nombre "L12nextPRJDATA.zdt".

Nombrado de carpetas de fichero y ficheros de proyectos

El dato numérico de la fecha y hora de la grabación es usado para el nombrado de las carpetas de los ficheros de proyecto.

Ejemplo de nombre de carpeta de proyecto	Explicación
<div>250101_000000</div> <div><div>1</div><div>2</div></div>	<div><div>1</div> Fecha</div> <div>La fecha de la grabación es usada de forma numérica.</div> <div><div>2</div> Hora</div> <div>La hora, minuto y segundo son usados de forma numérica.</div>

A los ficheros les son asignados nombres con el siguiente formato.

Ejemplo de nombre de fichero	Explicación
<div>TRACK03.WAV</div> <div><div>1</div></div>	<div><div>1</div> Nombre de pista</div> <div>Esto muestra el canal utilizado durante la grabación.</div> <div><ul style="list-style-type: none">• TRACK01–08: Fichero mono grabado en el canal 1 – 8• TRACK09_10, 11_12: Fichero stereo grabado en el canal 9/10 u 11/12• MASTER: Fichero que es una mezcla stereo de todos los canales• MASTER_BACKUPxx: Cuando realice una remezcla, será creada una copia de seguridad del fichero MASTER anterior. (El número "xx" se añade al final de los nombres de las pistas).</div>

NOTA

Si el tamaño del fichero supera los 2 GB, será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación continuará sin pausa. En esos casos, a los nuevos ficheros creados les será añadido el sufijo "_001" – "_999" al final del nombre.

Uso como interface de audio

Las señales recibidas por el L12next pueden ser enviadas a un ordenador, smartphone o tableta, y las señales de reproducción de dichos dispositivos pueden ser emitidas desde el L12next.

- No es necesario ningún controlador para usarlo con smartphones, tabletas u ordenadores Mac.
- Para usar el L12next a 32 bits y punto flotante con un Mac, consulte ["Uso con ordenadores Mac"](#).
- Para grabar con una aplicación DAW en Windows, consulte ["Uso con ordenadores Windows"](#).

Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas

1. Utilice un cable USB (tipo C) para conectar el L12next a un ordenador, smartphone o tableta.
(→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))
2. Ejecute una app en el ordenador, smartphone o tableta y elija el L12next como el dispositivo de "Audio" o "Input/Output" (Entrada/Salida).

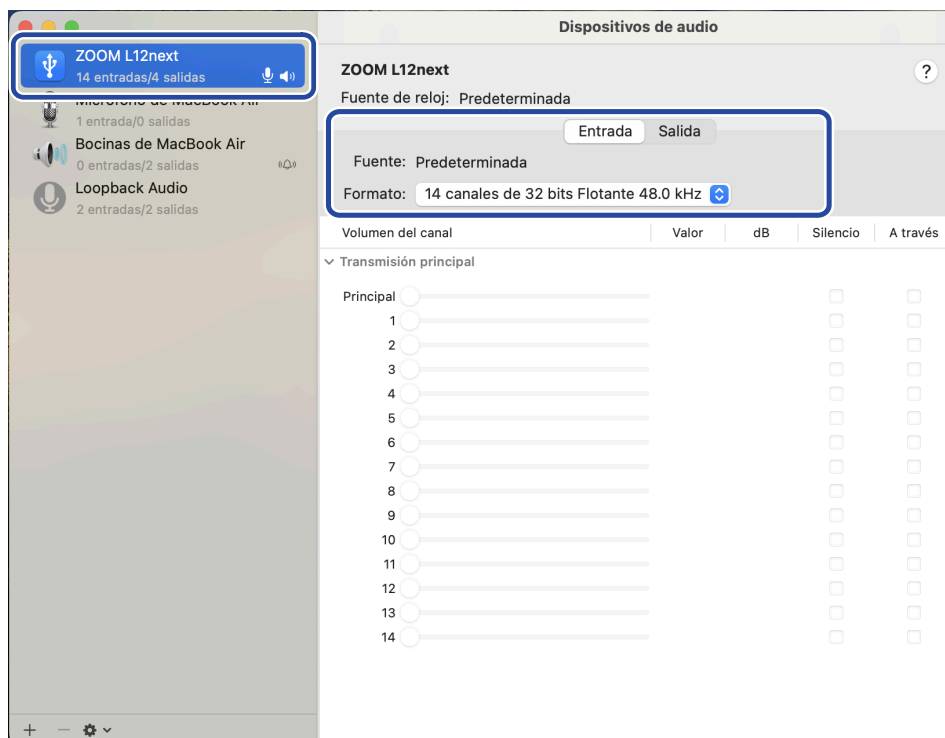
NOTA

- El orden en que aparecen las señales USB recibidas en el ordenador depende del ajuste descrito en ["Ajuste de la entrada y salida de señal con ordenadores y otros dispositivos"](#).
 - Con la opción "Multi Track": CH1, CH2, CH3... CH12, MASTER L, MASTER R
 - Con la opción "Stereo Mix": MASTER L/R
- Puede ajustar la posición de entrada y salida en el L12next a antes o después del compresor. (→ [Elección de si las señales serán grabadas antes o después de la compresión](#))
- La frecuencia de muestreo de audio utilizada cuando use esta unidad como interface de audio es la ajustada de acuerdo a ["Ajuste de la frecuencia de muestreo"](#).
- Si detecta problemas con el funcionamiento en formato 32 bits flotante, pruebe con el formato 24 bits.
 - Uso de un Mac: → ["Uso con ordenadores Mac"](#)
 - Uso de un ordenador Windows: → ["Uso con ordenadores Windows"](#)
- Consulte el manual de instrucciones de la aplicación para más información sobre su funcionamiento.

Uso con ordenadores Mac

Puede elegir en el Mac el formato utilizado por el L12next para la transferencia de datos.

1. En la subcarpeta "Utilities" (Utilidades) de la carpeta "Applications" (Aplicaciones) del Mac, abra "Audio MIDI Setup" (Configuración de audio MIDI).
2. En Audio Devices, elija "ZOOM L12next" y ajuste los formatos de Entrada y Salida a 32-bit Float.



NOTA

Para la profundidad de bits, normalmente debería utilizar 32-bit Float, pero pruebe con 24-bit si una aplicación no funciona correctamente con el otro valor.

Uso con ordenadores Windows

Instalación del driver o controlador

1. Descargue el ZOOM L12next Driver en el ordenador desde la web zoomcorp.com/help/l12next.

NOTA

Desde la web anterior podrá descargar la última versión del ZOOM L12next Driver.

2. Ejecute el instalador y siga las instrucciones para instalar el ZOOM L12next Driver.

NOTA

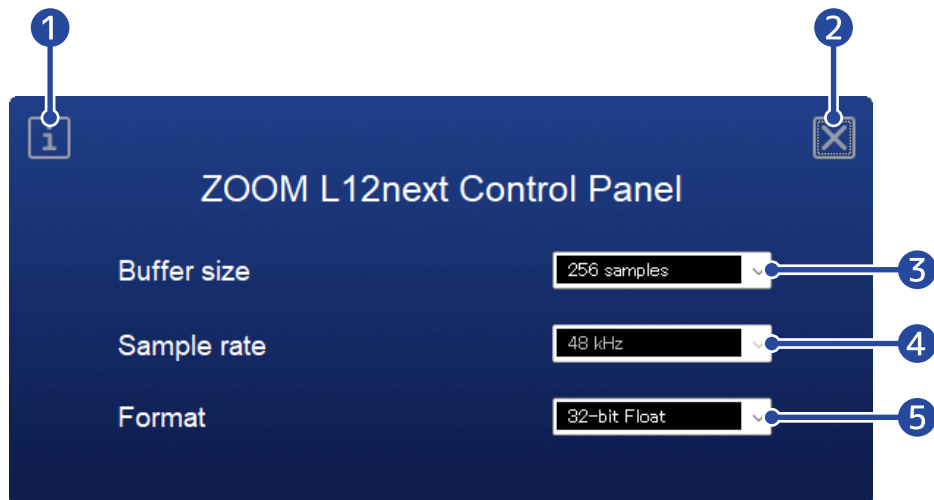
- No conecte el L12next al ordenador durante la instalación.
- Consulte la Guía de instalación incluida en el paquete del controlador para conocer los pasos de instalación detallados.

Ajustes del panel de control del controlador

1. Haga clic en el icono “ZOOM L12next Control Panel” (Panel de control ZOOM L12next) en la zona de notificaciones de la barra de tareas para poner en marcha el panel de control.




2. Configure el panel de control.





- 1 **Acceda a la ventana de diálogo de información**
Podrá comprobar allí la versión y otros datos.
- 2 **Cierre el panel de control**
Esto cerrará el panel de control.
- 3 **Ajuste del tamaño de la memoria temporal o buffer**
Esto ajustará el tamaño del buffer utilizado por el controlador. El aumentar este valor hará que el funcionamiento sea más estable, pero también hará que aumente la latencia.
- 4 **Ajuste de frecuencia de muestreo**
Ajuste esto en el propio L12next. (→ [Ajuste de la frecuencia de muestreo](#))
- 5 **Ajuste del formato de la transmisión**
Esto ajusta el formato que utiliza el L12next para enviar y recibir datos.
Normalmente deberá usar “32-bit Float” (32 bits flotante), pero pruebe con “24-bit” (24 bits) si alguna aplicación no funciona correctamente con el otro valor.

Ajuste de la entrada y salida de señal con ordenadores y otros dispositivos

Puede ajustar las señales de entrada y salida con el ordenador, smartphone o tableta.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "USB Audio Interface" (Interface de audio USB) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mode" (Modo) y pulse el mando  (selección).




4. Utilice el mando  (selección) para elegir el tipo de señal y pulse el mando  (selección).



Valor de ajuste	Explicación
Multi Track	Esto da salida a la señal audio desde los canales 1-12 y Mix L/R (12 entradas/4 salidas). Esto es muy útil para la edición en un DAW, por ejemplo.
Stereo Mix	Esto envía la mezcla de audio L/R (2 entradas/2 salidas). Esto es perfecto para el streaming de audio en Internet, por ejemplo.

NOTA


Puede elegir Master o Monitor A-E para el audio Mix L/R. (→ [Selección de la mezcla enviada al ordenador u otro dispositivo](#))



5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Selección de la mezcla enviada al ordenador u otro dispositivo



Puede elegir Master o Monitor A—E como la señal de audio Mix L/R enviada al ordenador, smartphone o tableta.

Al cambiar la mezcla enviada a la mezcla máster y al ordenador, smartphone o tableta, durante el streaming de música en directo, por ejemplo, podrá usar el máster como salida de mezcla para los altavoces de la actuación, y el Monitor A como una mezcla diseñada para el streaming incluyendo otros sonidos del entorno.


1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).


2. Utilice el mando  (selección) para elegir "USB Audio Interface" (Interface de audio USB) y pulse el mando  (selección).



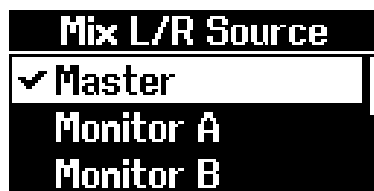
3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mix L/R Source" (Fuente de mezcla L/R) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir la señal que vaya a ser enviada al ordenador,

smartphone o tableta y pulse el mando  (selección).

Elija Master o Monitor A-E.



5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajuste de la función USB Mix Minus

Cuando utilice el L12next como un interface de audio y esté comunicándose con un participante a distancia, podrá cancelar la entrada de sonido del ordenador, smartphone o tableta de la señal MASTER L/R durante la transmisión para evitar la realimentación a ese participante.

1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.

Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).



2. Utilice el mando  (selección) para elegir "USB Audio Interface" (Interface de audio USB) y pulse

el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Mix Minus" y pulse el mando  (selección).





4. Utilice el mando  (selección) para elegir un ajuste y pulse el mando  (selección).



Valor de ajuste	Explicación
Off	La señal MASTER L/R será enviada tal cual al ordenador, smartphone o tableta.
On	La entrada de sonido del ordenador, smartphone o tableta será cancelada de la señal MASTER L/R antes de ser enviada.

5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Recepción de señal audio desde un ordenador, smartphone o tableta en los canales 9/10 y 11/12

- 1.** Pulse el botón  (USB AUDIO RETURN 1-2) del canal 9/10 o el botón  (USB AUDIO RETURN 3-4) en el canal 11/12, para hacer que se ilumine.

La señal controlada por el canal es cambiada a la señal del canal de audio USB.

- Channel 9/10: Esto da entrada a los canales 1/2 desde el ordenador o el smartphone.
- Channel 11/12: Esta da entrada a los canales 3/4 desde el ordenador o el smartphone.

- 2.** Ajuste el ecualizador, panorama, nivel y el nivel de envío de efectos internos.

- Ajuste el ecualizador (→ [Ajuste del ecualizador de canal](#))
- Ajuste el panorama (→ [Ajuste del panorama de los canales](#))
- Ajuste los niveles (→ [Ajuste de los niveles de canal](#))
- Ajuste la cantidad de envío de efectos internos (→ [Uso de los efectos internos](#))

NOTA

- No puede usar los canales 3/4 del ordenador, smartphone o tableta cuando el modo esté ajustado a "Stereo Mix", tal como explicamos en "[Ajuste de la entrada y salida de señal con ordenadores y otros dispositivos](#)".
- Puede ajustar las posiciones de entrada en el L12next antes o después del compresor. (→ [Elección de si las señales serán grabadas antes o después de la compresión](#))

Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos


Al conectar el L12next XLR con un ordenador, smartphone o tableta, podrá verificar y trasladar los ficheros existentes en la tarjeta microSD.

Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas

NOTA

En el modo de transferencia de ficheros, las operaciones del mezclador están desactivadas.

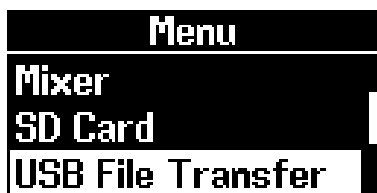
1. Utilice un cable USB (tipo C) para conectar el L12next a un ordenador. (→ [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#))



2. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

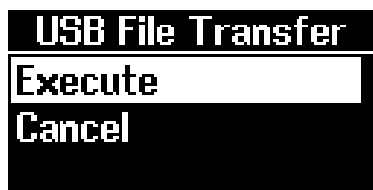
3. Utilice el mando  (selección) para elegir "USB File Transfer" (Transferencia de fichero USB) y

pulse el mando  (selección).

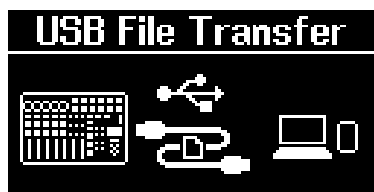
Aparecerá brevemente "Mixer will STOP!!" (El mezclador se detendrá), para avisarle que las funciones del mezclador se detendrán.



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).



Esto activará el modo de transferencia de ficheros y hará que aparezca la pantalla de transferencia de ficheros USB.





- 5.** Use el ordenador, smartphone o tableta para gestionar los ficheros almacenados en la tarjeta microSD.



Desconexión de ordenadores, smartphones y tabletas

- 1.** Realice la desconexión del ordenador.

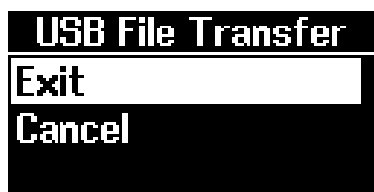
- Windows:
Elija el L12next en "Safely Remove Hardware" (Desconectar hardware de forma segura).
- macOS:
Arrastre el icono del L12next a la papelera y suéltelo.
- Smartphone/tableta:
Consulte el manual de instrucciones de dicho dispositivo.

- 2.** Pulse el botón  (MENU) o el mando  (selección).

PUSH ENTER

- 3.** Utilice el mando  (selección) para elegir "Exit" (Salir) y pulse el mando  (selección).

PUSH ENTER

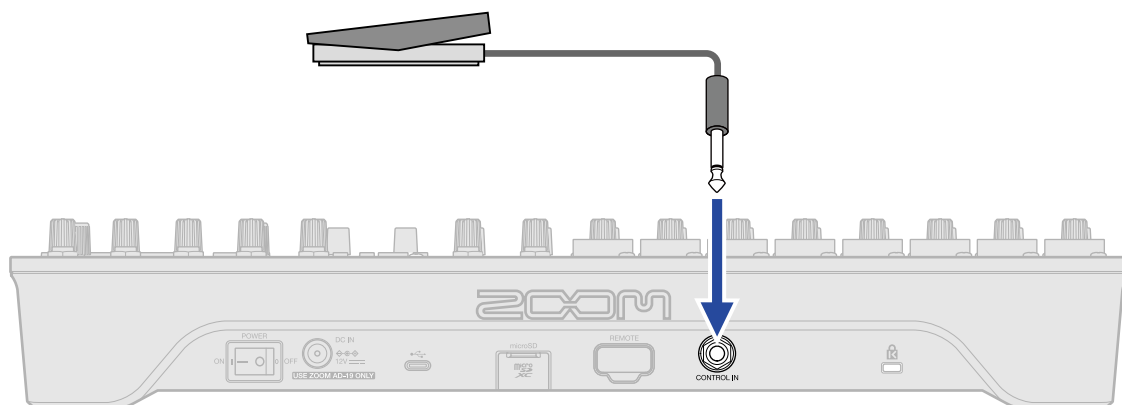


- 4.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Uso de un pedal de disparo

Si conecta un pedal de disparo (ZOOM FS01) al L12next, podrá usar el pie para poner en marcha/detener la reproducción de la grabadora, realizar un pinchado/despinchado manual o anular/reactivar el efecto de envío.

1. Conecte un pedal de disparo (ZOOM FS01) a la toma CONTROL IN.

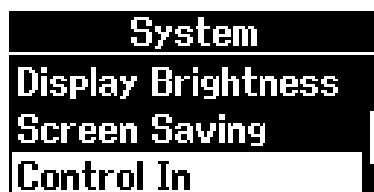




2. Pulse el botón **MENU** (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

3. Utilice el mando (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando (selección).





4. Utilice el mando (selección) para elegir "Control In" (Entrada de control) y pulse el mando (selección).



5. Utilice el mando  (selección) para elegir el elemento que vaya a ser controlado con el pedal de disparo y pulse el botón  (selección).



Valor de ajuste	Explicación
Play	Pulse el pedal para poner en marcha/detener la reproducción. (Esto equivale a usar el botón  (REPRODUCCIÓN/PAUSA) durante la reproducción). (→ Reproducción)
Punch I/O	Control manual de pinchado/despinchado. (Esto equivale a usar el botón  (GRABACIÓN) durante el pinchado/despinchado). (→ Pinchado/despinchado manual)
EFX Mute	Esto anula/reactiva el efecto interno. Puede ajustar la posición de anulación antes o después del efecto interno. (→ Ajuste de la posición de anulación del efecto interno)


6. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Administración de tarjetas microSD

Formateo de tarjetas microSD



Para maximizar el rendimiento de una tarjeta microSD, utilice el L12next para formatearla.

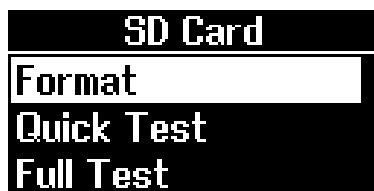
1. Con la unidad apagada, introduzca la tarjeta microSD. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))



2. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

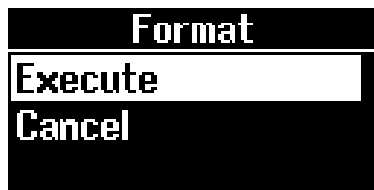
3. Utilice el mando  (selección) para elegir "SD Card" (Tarjeta SD) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Format" (Formatear) y pulse el mando  (selección).



5. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).



Esto formatea la tarjeta microSD y hace que vuelva a aparecer la pantalla inicial.


NOTA



- Formatee siempre las tarjetas microSD para maximizar su rendimiento después de comprarlas nuevas o utilizarlas con otro dispositivo diferente.
- Tenga en cuenta que todos los datos de la tarjeta microSD serán borrados con el formateo.

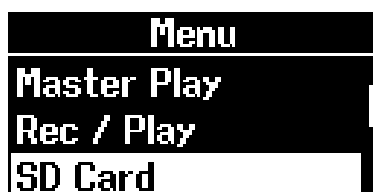
Prueba del rendimiento de la tarjeta microSD



Puede comprobar la velocidad de registro de las tarjetas microSD para verificar si el rendimiento es lo suficientemente bueno como para almacenar los datos grabados por el L12next. Puede realizar una prueba o test rápido en poco tiempo, mientras que un test completo verificará toda la tarjeta microSD.

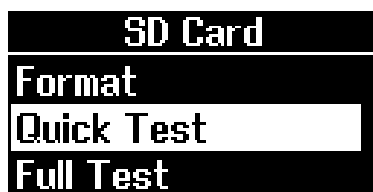
Ejecución de un test rápido



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa. Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

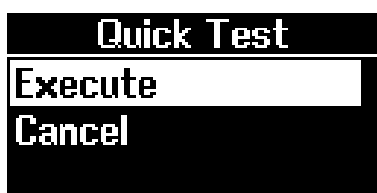
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "SD Card" (Tarjeta SD) y pulse el mando  (selección).



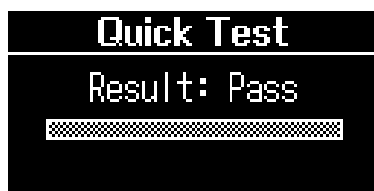
3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Quick Test" (Test rápido) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección). Comenzará el test de rendimiento de la tarjeta.




El resultado del test aparecerá en pantalla cuando termine.



NOTA


Incluso aunque el resultado de una prueba de rendimiento sea "Pass" (OK), no hay garantías de que no se produzcan errores de registro. Esta información solo se ofrece a título orientativo.



AVISO

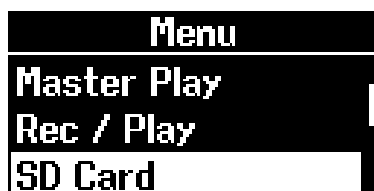
Durante una prueba, puede pulsar el botón  (MENU) para detenerla.



5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

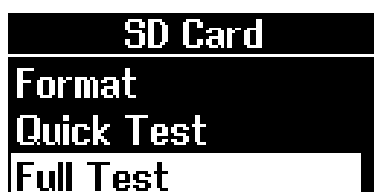
Ejecución de un test completo



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "SD Card" (Tarjeta SD) y pulse el mando  (selección).

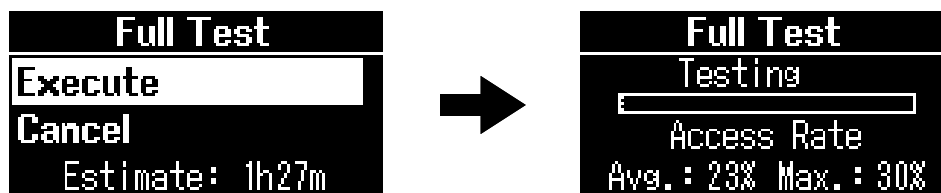


3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Full Test" (Test completo) y pulse el mando  (selección).



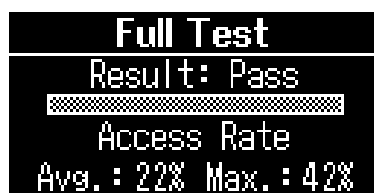
4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).

Comenzará el test de rendimiento de la tarjeta. Aparecerá la cantidad de tiempo necesario para el test completo.



El resultado del test aparecerá en pantalla cuando termine.


Si el valor de Access Rate Max. llega al 100%, eso indicará que la tarjeta falla (NG).



NOTA

Incluso aunque el resultado de una prueba de rendimiento sea "Pass" (OK), no hay garantías de que no se produzcan errores de registro. Esta información solo se ofrece a título orientativo.

AVISO


Durante una prueba, puede pulsar el botón  (MENU) para detenerla.



5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajustes diversos



Ajuste de la frecuencia de muestreo

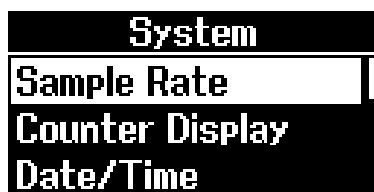
Puede ajustar la frecuencia de muestreo. Este mismo ajuste será aplicado a los ficheros de grabación, a las funciones del mezclador y al uso del interface de audio.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

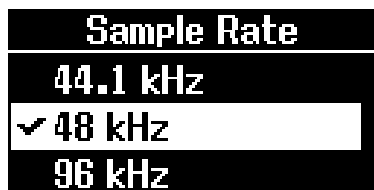
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Sample Rate" (Frecuencia de muestreo) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir una frecuencia de muestreo y pulse el mando  (selección).



Puede escoger entre las siguientes frecuencias de muestreo.
44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

NOTA

Si elige el valor 96 kHz, algunas funciones de la unidad estarán limitadas. Las funciones limitadas son las siguientes.


- SEND EFX: desactivado
- EQ: desactivado
- LOCUT: desactivado
- OVERDUB MODE: desactivado
- Master COMP: desactivado
- Limitador máster: desactivado
- MONITOR OUT: señal de salida igual que el valor MASTER only



5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Ajuste de la fecha y la hora

Puede ajustar la fecha y la hora.

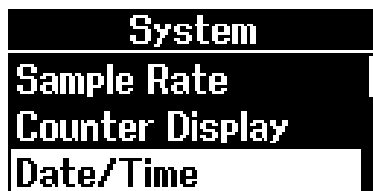
La fecha y la hora serán usadas como nombre de la carpeta en la que serán almacenados los ficheros de grabación (nombre de proyecto).



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).





3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Date/Time" (Fecha/hora) y pulse el mando  (selección).




4. Utilice el mando  (selección) para elegir el elemento que quiera ajustar (año/mes/día/hora/minuto) y pulse el mando  (selección).




5. Utilice el mando  (selección) para cambiar el valor y pulse el mando  (selección).



6. Una vez ajustados todos los elementos, utilice el mando  (selección) para elegir "OK" y pulse el

mando  (selección).



7. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

NOTA


- Si la unidad no recibe alimentación eléctrica durante mucho tiempo desde el adaptador de corriente, los datos de fecha y hora de la unidad serán reiniciados. Si aparece la pantalla de ajuste de fecha/hora durante el arranque, vuelva a ajustarlos.
- Si restaura la unidad a los valores de fábrica (→ [Restauración de los valores de fábrica](#)), la fecha y la hora serán reiniciadas, por lo que deberá ajustarlas nuevamente.



AVISO

La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando haya reiniciado el L12next a los valores de fábrica, aparecerá la pantalla de ajuste de fecha/hora.



Apagado automático (Auto Power Off)

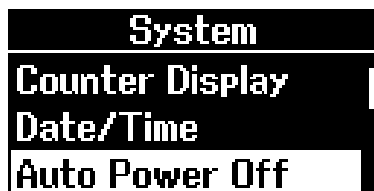
La unidad se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación con el L12next durante 10 horas. Para que la unidad siga encendida aunque no la use, ajuste Auto Power Off al valor "Never" (Nunca).



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Auto Power Off" (Apagado automático) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el ajuste de apagado automático y pulse el mando  (selección).



Valor de ajuste	Explicación
10 Hours	La unidad se apagará automáticamente si no la utiliza durante 10 horas.
Never	La unidad no se apagará automáticamente.


5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



NOTA

- La unidad no se apagará automáticamente en los siguientes casos, independientemente de este ajuste.
 - Durante la grabación o reproducción
 - Cuando ejecute una remezcla
 - Cuando utilice la función de transferencia de ficheros
 - Durante las pruebas de tarjeta
 - Durante la ejecución de actualizaciones de firmware
- El hacer cualquier operación en el L12next hará que vuelva a empezar el tiempo que debe transcurrir hasta que se ejecute la función de ahorro de energía.



Ajuste del brillo de la pantalla

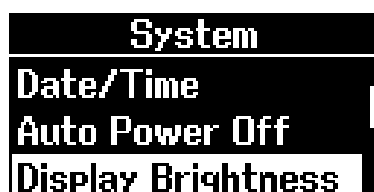
Puede ajustar el brillo de la pantalla.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Display Brightness" (Brillo de pantalla) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el brillo y pulse el mando  (selección).


Valor de ajuste	Explicación
Dark	La pantalla siempre estará oscura.
Medium	Este es el valor de brillo standard.
Bright	La pantalla será aún más brillante.





5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Activación de la función de protección de pantalla

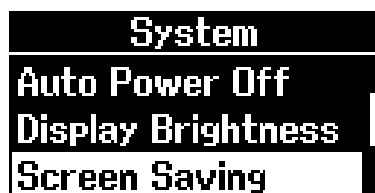
De cara a evitar que la pantalla se queme, puede ajustar la retroiluminación de la misma para que se atenúe si no realiza ninguna operación durante un período de tiempo concreto.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

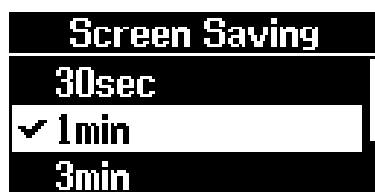
2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Screen Saving" (Protección pantalla) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir un ajuste y pulse el mando  (selección).






Valor de ajuste	Explicación
30sec, 1min, 3min, 5min (30 segundos, 1 minuto, 3 minutos, 5 minutos)	La retroiluminación de la pantalla quedará atenuada después de que haya transcurrido el tiempo establecido sin que haya realizado ninguna operación.
Off	La pantalla se mantendrá iluminada siempre.

5. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Cambio de visualización del contador

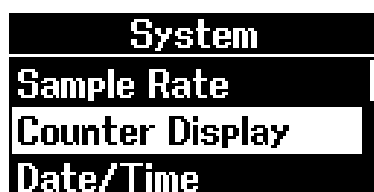
Puede cambiar la información que aparece en el contador de la [Pantalla inicial](#) .



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).


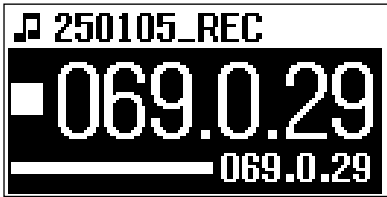


3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Counter Display" (Visualización de contador) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir el tipo de contador y pulse el mando  (selección).






Valor de ajuste	Explicación
Time	<p>Será visualizada la hora en horas, minutos y segundos.</p> 
Bar/Beat	<p>Serán visualizados los compases, tiempos musicales y ticks. (Los ticks son más cortos que los tiempos musicales).</p> 

- 5.** Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.



Restauración de los valores de fábrica

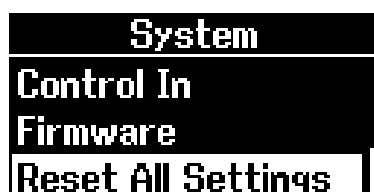
Puede reiniciar la el L12next a sus valores de fábrica.



1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "System" (Sistema) y pulse el mando  (selección).



3. Utilice el mando  (selección) para elegir "Reset All Settings" (Reset de todos los ajustes) y pulse el mando  (selección).



4. Utilice el mando  (selección) para elegir "Execute" (Ejecutar) y pulse el mando  (selección).



Esto restaurará el L12next a sus valores de fábrica y hará que vuelva a aparecer la pantalla inicial.


NOTA

- La restauración sobreguarará todos los ajustes a los valores de fábrica. Asegúrese de que es lo que quiere hacer realmente antes de utilizar esta función.
- Esto no reiniciará los ajustes del mezclador. Para reiniciar los ajustes del mezclador, cargue la escena RESET. (→ [Carga de escenas](#))

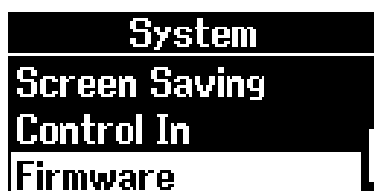
Gestión del firmware

Verificación de las versiones de firmware

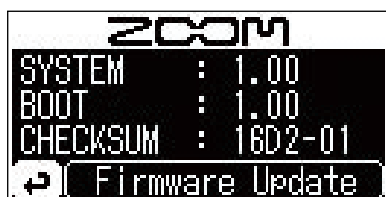
Puede comprobar las versiones de firmware utilizadas por el L12next.

1. Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.
Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).

2. Utilice el mando  (selección) para elegir "Firmware" y pulse el mando  (selección).



Aparecerán en pantalla las versiones de firmware.



3. Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.

Actualización del firmware

Puede actualizar el firmware del L12next a la última versión.

Puede descargar los ficheros de las últimas actualizaciones de firmware desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/l12next).

Siga las instrucciones de "L12next Firmware Update Guide" en la página de descarga del L12next.

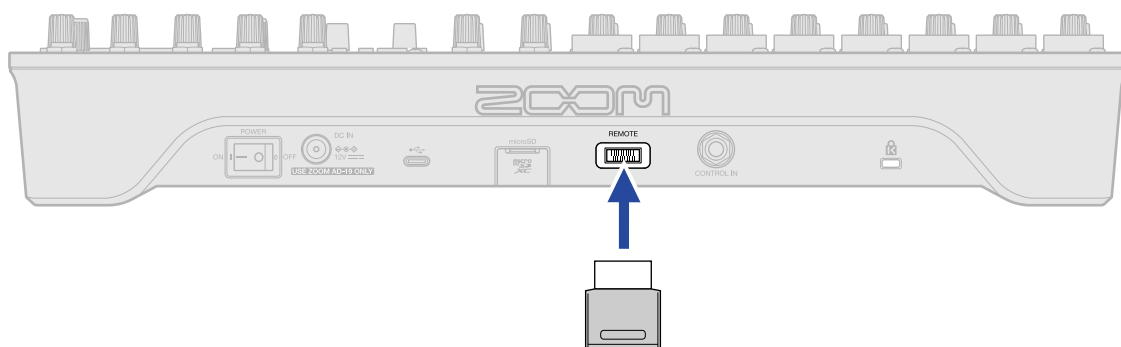
Control desde un iPad

Puede controlar el L12next desde un iPad conectando un BTA-1 u otro adaptador inalámbrico ZOOM específico (opcional) y utilizando la app de control específica L12next Control.

NOTA

Descargue la app L12next Control desde el App Store.

1. Con el L12next apagado, conecte un BTA-1 u otro adaptador inalámbrico ZOOM específico (opcional).



Antes de la instalación, quite la tapa del conector REMOTE.

2. Encienda el L12next. (→ [Encendido](#))
El L12next quedará en espera para la conexión a un iPad.
3. Ejecute la app L12next Control en el iPad.
4. En la pantalla de ajustes de la app, siga los pasos necesarios para realizar la conexión (pareamiento) con el L12next.


AVISO

Para conocer los proceso de ajuste de la app, consulta el manual de instrucciones de la misma.



Consulta de la última información disponible del L12next

En la pantalla puede ser visualizado un código 2D de ayuda relacionada con el L12next.

1.

Pulse el botón  (MENU) con la [Pantalla inicial](#) activa.

Esto hace que aparezca la [Pantalla de menú](#).
2.

Utilice el mando  (selección) para elegir "Help" (Ayuda) y pulse el mando  (selección).



3.

Utilice un smartphone o una tableta, por ejemplo, para leer el código 2D que aparece en la pantalla de ayuda.



zoomcorp.com/help/l12next

4.

Pulse el botón  (MENU) de forma repetida hasta que vuelva a aparecer la pantalla inicial.


Apéndice

Resolución de problemas

Si considera que el L12next funciona de forma extraña, compruebe primero los siguientes aspectos.




Problemas de mezcla/grabación/reproducción

No hay sonido o la salida es muy débil

- Confirme las conexiones con todas las tomas. (→ [Conexiones](#))
- Compruebe los ajustes de ganancia y la orientación de los micros, así como los ajustes de nivel de los dispositivos conectados. (→ [Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#))
- Confirme que los niveles de las salidas MASTER y MONITOR no son demasiado bajos. (→ [Ajuste del nivel de salida global, Ajustes de la toma MONITOR OUT \(A-D\)](#))
- Compruebe los niveles de cada canal. (→ [Ajuste de los niveles de canal](#))
- Compruebe el ajuste de la alimentación fantasma. (→ [Conexión de micrófonos](#))
- Compruebe los ajustes de anulación (mute) de los canales y del máster. (→ [Anulación \(mute\) de canales](#))
- Cuando esté utilizando una guitarra o un bajo pasivos, conéctelos a la toma de entrada MIC/LINE (1 o 2) y active . (→ [Conexión de guitarras y bajos](#))

El sonido monitorizado distorsiona

- Confirme que los segmentos más altos de los medidores de nivel no se iluminan en sus niveles más altos. Si lo hacen, use los faders de canal y máster para ajustar sus niveles. (→ [Ajuste de los niveles de canal, Ajuste del nivel de salida global](#))

- Utilice los mandos  (MONITOR OUT A-D) y  (MONITOR OUT PHONES) para ajustar los volúmenes de monitorización. (→ [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(A-D\)](#))
- Confirme que los indicadores  SIG (señal) no se iluminan en rojo. Si lo hacen, ajuste la ganancia ([Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido \(corte de graves\)](#)), reduzca el nivel de los equipos conectados y ajuste la posición y orientación de los micrófonos.

No hay sonido de monitorización o la salida es muy débil

- Confirme las mezclas de cada salida. (→ [Ajuste de las mezclas SEND A-E](#))
- Compruebe los volúmenes de monitorización y los ajustes de los interruptores. (→ [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(A-D\)](#))

No es posible grabar

- Confirme que quede espacio libre en la tarjeta microSD.
- Confirme que la tarjeta microSD esté correctamente cargada en la ranura para tarjetas. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))
- Cuando esté usando el modo de sobregrabación, compruebe que el botón selector del canal esté iluminado en rojo.
- Si está activa la protección del proyecto, desactívela. (→ [Protección de proyectos](#))

En pantalla aparece el mensaje "Write Error" (Error de almacenamiento) y no es posible grabar / detener la grabación tarda demasiado tiempo

- Las tarjetas microSD se van desgastando con el tiempo. La velocidad puede verse reducida tras repetidas escrituras y borrados.
- El formatear la tarjeta con el L12next podría mejorar esta situación. (→ [Formateo de tarjetas microSD](#))
- Si el formatear la tarjeta microSD no soluciona el problema, le recomendamos que la sustituya. Consulte en la web de ZOOM el listado de tarjetas cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.

NOTA

Esto no es una garantía en cuanto al rendimiento de grabación para tarjetas microSDHC/SDXC específico cuyo funcionamiento haya sido comprobado. Simplemente es un listado que se incluye a modo de guía para ayudarle a encontrar tarjetas adecuadas.

El sonido de reproducción no se escucha o es muy débil

- Cuando esté usando el modo de sobregrabación, compruebe que el botón selector del canal esté iluminado en verde.
- Suba la posición de los faders en los canales de reproducción y compruebe que los medidores de nivel se iluminen.

Los efectos internos no funcionan

- Suba el fader EFX RETURN y compruebe que los medidores de nivel se iluminen.
- Compruebe el ajuste de anulación (mute) en la [Sección de efecto de envío](#).
- Compruebe los niveles que son enviados desde cada canal al efecto interno. (→ [Uso de los efectos internos](#))

No hay sonido o la salida es muy débil en MONITOR OUT A-E



- Confirme las mezclas de cada salida. (→ [Ajuste de las mezclas SEND A-E](#))
- Compruebe que el volumen de cada una de las salidas no esté al mínimo (mandos MONITOR OUT A-D y PHONES). (→ [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(A-D\)](#), [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(PHONES\)](#))
- Compruebe los ajustes de los interruptores de salida MONITOR OUT A-D y PHONES. (→ [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(A-D\)](#), [Ajustes de la toma MONITOR OUT \(PHONES\)](#))

Problemas con el interface de audio

Hay saltos o cortes en el sonido durante la reproducción o la grabación.

- Si puede ajustar el tamaño del búfer o memoria temporal de audio del software que esté usando, aumentelo.
- Conecte el L12next directamente a un puerto USB del ordenador. No lo conecte a través de un hub USB.
- Desactive la función de suspensión automática y otros ajustes de ahorro de energía en el ordenador.

No es posible reproducir ni grabar

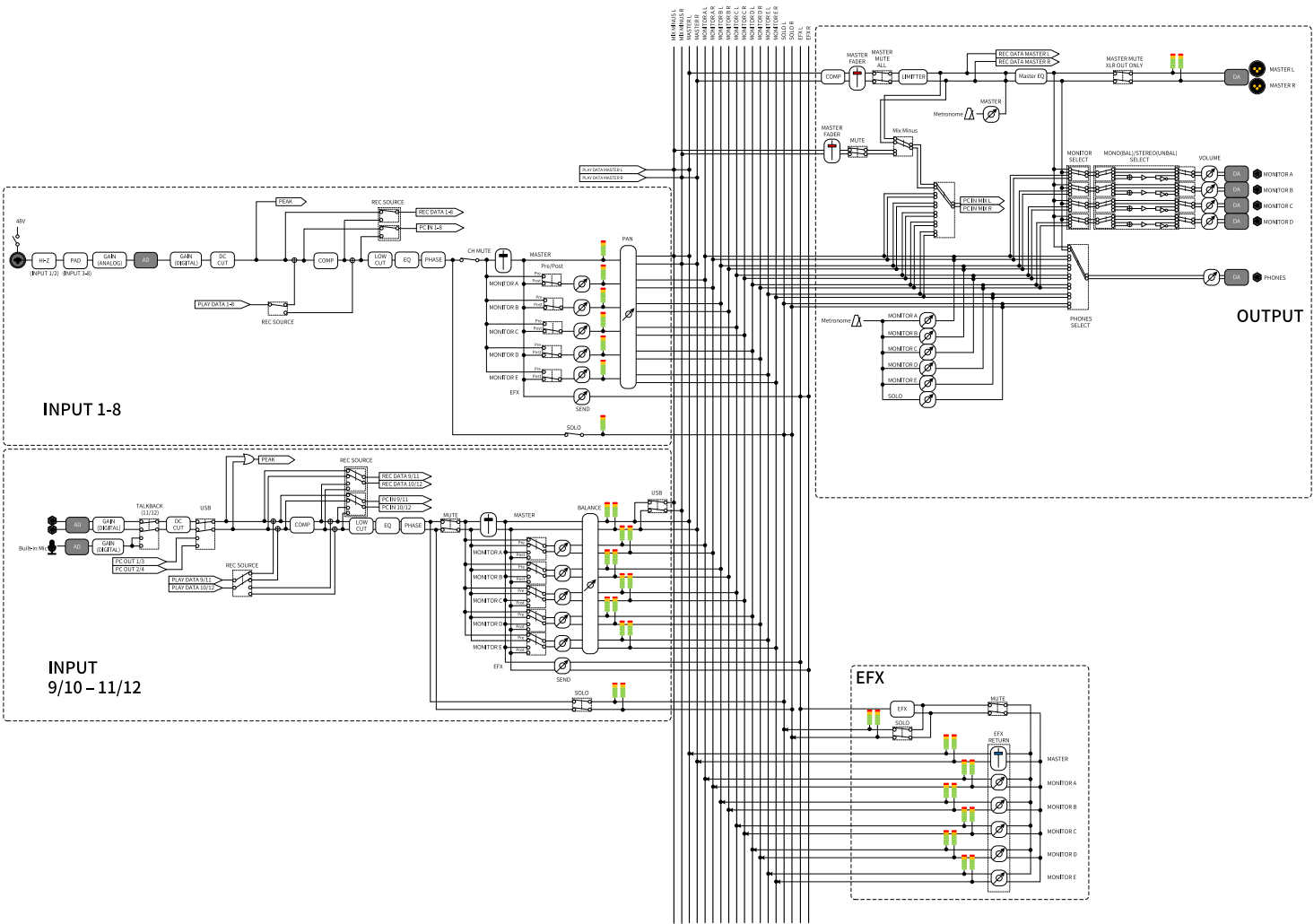
- Compruebe que el L12next esté correctamente conectado al ordenador.
- Confirme que el ajuste "Sound" (Sonido) del ordenador que esté usando sea "ZOOM L12next".
- Confirme que el L12next esté ajustado para la entrada y la salida en el software que esté usando.
- Confirme que los botones  (USB AUDIO RETURN 1-2) o  (USB AUDIO RETURN 3-4) se iluminan en rojo y que los medidores de nivel también se iluminan. (→ [Recepción de señal audio desde un ordenador, smartphone o tableta en los canales 9/10 y 11/12](#))
- Salga de todo el software que esté utilizando el L12next, y desconecte y vuelva a conectar el cable USB.

Otros problemas

La unidad no es reconocida por un ordenador, smartphone o tableta aunque esté conectada a través del puerto USB

- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Deba ajustar el modo operativo en el L12next para que el ordenador, smartphone o tableta puedan reconocerlo. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))
- Incluso aunque no pueda elegir "L12next" para el ajuste "Sound" (Sonido) en un ordenador, el elegir "L12next" como dispositivo de "Audio" o "Input/Output" (Entrada/Salida) en una aplicación que admita el formato de 32 bits flotante, hará que pueda usarlo como un interface de audio de 32 bits flotante.
- Para usar el formato de 32 bits flotante con Windows necesitará un driver o controlador. Puede descargar este driver desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/l12next).

Diagrama de bloques



Control del L12next usando funciones MIDI

Puede controlar el L12next con funciones MIDI desde un ordenador, smartphone o tableta.

Además, dado que el L12next puede dar salida a señales MIDI con algunas operaciones, puede hacer que dichas señales sean grabadas en un DAW, por ejemplo.

Para ver más información acerca de la conexión a un ordenador, smartphone o tableta, consulte [Conexión de ordenadores, smartphones y tabletas](#).

Funciones que pueden ser controladas

Las funciones L12next tienen los siguientes números de cambio de control y asignaciones de canal MIDI.

Número de cambio de control		Canal MIDI	Parámetro	Referencia
(Decimal)	(Hex)			

Cuando aparezca "*" para el canal MIDI de un parámetro, podrá controlar todos los canales del L12next cambiando el ajuste del canal MIDI. Vea "[Canales MIDI asignados a los canales L12next](#)" para comprobar y ajustar los canales MIDI.

1	0x01	*	COMP	Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido (corte de graves)
3	0x03	*	USB 1-2, USB 3-4	Recepción de señal audio desde un ordenador, smartphone o tableta en los canales 9/10 y 11/12
8	0x08	*	Botones de selección de canal	Sección de sobregrabación
10	0x0A	*	PHASE	Inversión de la polaridad de los canales
12	0x0C	*	PAN	Ajuste del panorama de los canales
20	0x14	*	EQ HIGH	Ajuste del ecualizador de canal
24	0x18	*	EQ MID FREQ	
26	0x1A	*	EQ MID	
28	0x1C	*	EQ MID Q	
44	0x2C	*	EQ LOW	
46	0x2E	*	LOCUT	Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido (corte de graves)
48	0x30	*	MUTE	Anulación (mute) de canales

Número de cambio de control		Canal MIDI	Parámetro		Referencia
(Decimal)	(Hex)				
50	0x32	*	SOLO		Selección de canales específicos para la monitorización (solo)
52	0x34	*	SEND EFX		Uso de los efectos internos
60	0x3C	*	FADER		Ajuste de los niveles de canal
62	0x3E	*	SEND	A	Ajuste de las mezclas SEND A-E
64	0x40	*		B	
66	0x42	*		C	
68	0x44	*		D	
70	0x46	*		E	
78	0x4E	1	EFX TYPE		Uso de los efectos internos
		5	EFX TONE/TIME MSB		
		6	EFX TONE/TIME LSB		
		13	EFX DECAY/FEEDBACK MSB		
		14	EFX DECAY/FEEDBACK LSB		
80	0x50	5	EFX MUTE		
		9	EFX SOLO		
		13	EFX RETURN FADER		
81	0x51	1	EFX RETURN	A	Ajuste del nivel de retorno del efecto interno
		5		B	
		9		C	
		13		D	
82	0x52	1		E	
83	0x53	1	MONITOR VOLUME	A	Ajustes de la toma MONITOR OUT (A-D)
		2		B	
		3		C	
		4		D	
		5		E	Ajustes de la toma MONITOR OUT (PHONES)
84	0x54	10	MASTER MUTE		Ajuste del nivel de salida global
		11	MASTER FADER		Ajuste del nivel de salida global

Número de cambio de control		Canal MIDI	Parámetro		Referencia
(Decimal)	(Hex)				
		12	MASTER COMP		Uso del compresor máster
85	0x55	16	MASTER EQ ON		Solo puede ajustar esta función desde la app L12next Control.
86	0x56	10	SCENE SAVE		Almacenamiento de escenas
		11	SCENE RECALL		Carga de escenas
		12	SCENE NUMBER	1	Uso de las funciones de escena
		13		2	
		14		3	
		15		4	
		16		5	
87	0x57	1		6	
		2		7	
		3		8	
		4		9	
		5	SCENE RESET		Grabación, Reproducción de ficheros, Mezcla de canales ya grabados
		10	RECORD BUTTON		
		11	PLAY BUTTON		
		12	STOP BUTTON		
		13	REWIND BUTTON		
		14	FAST FORWARD BUTTON		
				15	OVERDUB MODE
89	0x59	13	SCENE NUMBER 10		Uso de las funciones de escena
		14	SCENE DELETE		Borrado de escenas
90	0x5A	*	GAIN		Ajuste de la ganancia de canal, uso de compresores y reducción del ruido (corte de graves)
92	0x5C	1	MASTER EQ 1	ON	Solo puede ajustar esta función desde la app L12next Control.
		2		TYPE	
		3		FREQ	
		4		Q	

Número de cambio de control		Canal MIDI	Parámetro		Referencia
(Decimal)	(Hex)				
		5		GAIN	
		6	MASTER EQ 2	ON	
		7		TYPE	
		8		FREQ	
		9		Q	
		10		GAIN	
		11	MASTER EQ 3	ON	
		12		TYPE	
		13		FREQ	
		14		Q	
		15		GAIN	
		16	MASTER EQ 4	ON	
93	0x5D	1		TYPE	
		2		FREQ	
		3		Q	
		4		GAIN	
96	0x60	*	GAIN BOOST		Boost o realce de la ganancia

■ Canales MIDI asignados a los canales L12next

Canal	Canal MIDI
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9/10	9
11/12	11

Tabla de implementación MIDI

Función		Transmitido	Recibido	Observaciones
Canal básico	Cuando está encendido	1 – 16	1 – 16	
	Modificado	1 – 16	1 – 16	
Modo	Cuando está encendido	Modo 1	Modo 1	
	Mensaje	×	×	
	Alterado	*****	*****	
Número de nota		×	×	
	Voz real	×	×	
Velocidad	Nota ON	×	×	
	Nota OFF	×	×	
Aftertouch	de tecla	×	×	
	Canal	×	×	
Inflexión tonal		×	×	
Cambio de control	1, 3, 8, 10, 12	○	○	
	20 – 21	○	○	
	24 – 28	○	○	
	44, 46, 48, 50, 52	○	○	
	60 – 62	○	○	
	64, 66, 68, 70, 78	○	○	
	80 – 86	○	○	
	88, 90	○	○	
	92 – 94	○	○	
	96	○	○	
Cambio de programa		×	×	
	Rango ajustable	×	×	
Sistema exclusivo		×	×	
Sistema común	Posición de canción	×	×	
	Selección de canción	×	×	
	Afinación	×	×	
Sistema tiempo real	Reloj	×	×	
	Orden	×	×	
Mensajes auxiliares	Local ON/OFF	×	×	
	Todas las notas OFF	×	×	
	Sensibilidad activa	×	×	
	Reset	×	×	

Modo 1: OMNI ON, POLY
Modo 3: OMNI OFF, POLY

Modo 2: OMNI ON, MONO
Modo 4: OMNI OFF, MONO

O: Si
x: No

Especificaciones técnicas

Canales de entrada y salida	Entradas	Mono (MIC/LINE)	8
		Stereo (LINE)	2
	Salidas	MASTER OUT	1
		MONITOR OUT	5
Entradas	Mono (MIC/LINE)	Tipo	Conectores combinados XLR/TRS (XLR: 2 activo, TRS: punta activa)
		Ganancia de entrada	PAD desactivado: +16 – +60 dB PAD activado: –10 – +34 dB Hi-Z activado: 0 – +44 dB (con el boost o realce de ganancia desactivado)
		Impedancia de entrada	XLR: 4,6 k Ω o superior TRS: 4,6 k Ω /1 M Ω (con Hi-Z activado)
		Nivel de entrada máximo	PAD desactivado: –2 dBu (a 0 dBFS) PAD activado: +24 dBu (a 0 dBFS)
		Alimentación fantasma	+48 V
	Stereo (LINE)	Tipo	Tomas TS de tipo auriculares (no balanceadas)
		Nivel de entrada máximo	+14 dBu
Salidas	MASTER OUT	Tipo	Conectores XLR (balanceados)
		Nivel de salida máximo	+14,5 dBu
		Impedancia de salida	200 Ω
	MONITOR OUT	Tipo	Conectores de tipo auriculares stereo standard
		Nivel de salida máximo	42 mW + 42 mW a 60 Ω
		Impedancia de salida	55 Ω
Buses		MASTER	1
		MONITOR	5
		SEND EFX	1
Banda de canal	COMP		
	LOCUT		40–600 Hz, 12 dB/OCT
	EQ		HIGH: 10 kHz, ± 15 dB, de tipo estantería MID: 100 Hz – 8 kHz, ± 15 dB, picos LOW: 100 Hz, ± 15 dB, de tipo estantería

PHASE		
Medidores de nivel		8 segmentos
Efectos de envío		16 tipos
Grabadora	Número máximo de pistas de grabación simultánea	14
	Número máximo de pistas de reproducción simultánea	12
	Formatos de grabación	Pistas individuales: WAV mono/stereo a 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits Pistas máster: WAV mono/stereo a 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits o 32 bits flotante
	Soportes de grabación	Tarjetas de 4 a 32 GB compatibles con las especificaciones SDHC (clase 10 o superior) Tarjetas de 64 GB a 1 TB compatibles con las especificaciones SDXC (clase 10 o superior)
Interface de audio	Canales de entrada y salida	Grabación: 14 canales Reproducción: 4 canales
	Frecuencias de muestreo	44,1/48/96 kHz
	Profundidad de bits	24 bits, 32 bits flotante
	Interface	USB 2.0
Lector de tarjetas	Clase	Clase de almacenamiento masivo USB 2.0 High Speed
Frecuencias de muestreo		44,1/48/96 kHz
Respuesta de frecuencia		44,1 kHz: -1,0 dB, 20 Hz – 20 kHz 96 kHz: -3,0 dB, 20 Hz – 40 kHz
Ruido de entrada equivalente		Mediciones reales: -128dB EIN (IHF-A) con entrada de +60dB/150Ω
Pantalla		OLED 128×64
Alimentación		Adaptador de corriente (ZOOM AD-19): CC 5 V/1 A
Consumo		16 W máximo
Dimensiones		445 mm (ancho) × 285 mm (profundidad) × 73 mm (alto)

Peso (solo unidad principal)	2,40 kilos
------------------------------	------------

Nota: 0 dBu = 0,775 Vrms



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com